

# CATALOGUE GENERAL

Appareils . Systèmes . Accessoires

  
**windhager**  
LA CHALEUR DE L'AVENIR

# Conditions générales de vente (CGV)

## 1. Validité

1.1. Toutes les livraisons et ventes à l'intérieur de la Bel. et Lux. sont exclusivement réalisées par la Société THEMA S.A sur la base des présentes conditions générales.

1.2. Ces conditions générales prévaudront sur toutes autres conditions générales ou particulières non expressément agréées par la Société THEMA S.A et notamment sur les conditions générales d'achat du client.

1.3. Conformément à la réglementation en vigueur, ces conditions générales sont systématiquement communiquées à tout client qui en fait la demande, pour lui permettre de passer commande auprès de la Société THEMA S.A.

1.4. Les présentes conditions générales ont été mises à jour le 1<sup>er</sup> janvier 2011. Cette édition remplace les versions antérieures (sous forme électronique ou papier).

1.5. Les présentes conditions générales sont expressément agréées et acceptées par le client, qui déclare et reconnaît en avoir une parfaite connaissance, et renonce, de ce fait, à se prévaloir de tout document contradictoire et, notamment, ses propres conditions générales d'achat, qui seront inopposables à la Société THEMA S.A, même s'il en a eu connaissance.

1.6. L'annulation de l'une des clauses des présentes n'entraînera l'annulation des conditions générales de vente dans son ensemble, que pour autant que la clause litigieuse puisse être considérée, dans l'esprit des parties, comme substantielle et déterminante, et que son annulation remette en cause l'équilibre général des conditions générales de vente.

## 2. Voie de distribution

Dans le cadre du suivi du dossier, nous exigeons de toute entreprise livrée de nous communiquer lors de la commande l'adresse de l'installation de l'appareil à installer.

## 3. Offres et commandes

3.1. Les offres sont toujours formulées par la Société THEMA S.A sans engagement.

3.2. Les illustrations, dimensions et indications de poids mentionnées dans les catalogues, listes de prix et prospectus n'ont pas de valeur contractuelle ; ces informations sont données à titre indicatif. La Société THEMA S.A se réserve le droit d'entreprendre toute modification notamment en considération des évolutions techniques.

3.3. Les commandes doivent être confirmées par écrit, au moyen d'un bon de commande dûment signé par le client.

3.4. Les ventes ne sont parfaites qu'après acceptation expresse et par écrit de la commande du client, par la Société THEMA S.A, matérialisée par la mention « Commande acceptée » (ou toute formule équivalente) sur le bon de commande (un bon de livraison signé par la Société THEMA S.A a le même effet).

3.5. Les éventuelles modifications ou annulation de la commande par le client ne pourront être prises en compte par la Société THEMA S.A que dans la limite de ses possibilités et à condition d'être notifiées, par écrit, à la Société THEMA S.A, au moins 5 jours ouvrables avant la date de livraison des produits.

Nous nous réservons la possibilité de facturer les frais occasionnés par suite d'une modification ou d'une annulation de commande (traitement de la demande d'annulation, frais de réparation, emballage, transport...).

En cas d'annulation de la commande par le client en l'absence d'accord de la Société THEMA S.A, pour quelque raison que ce soit hormis la force majeure, l'acompte éventuellement versé à la commande sera de plein droit acquis à la Société THEMA S.A et ne pourra donner lieu à un quelconque remboursement.

## 4. Livraison

4.1. La livraison a lieu :

- Auprès des installateurs en chauffage, franco de port et d'emballage à l'adresse de l'installation (chantier) ou à l'adresse de facturation (entrepôt) avec déchargement, sans installation,
- Dans le cas du commerce de gros de chauffage, franco de port et d'emballage à l'adresse de facturation (entrepôt) avec déchargement, sans installation.

4.2. Les délais de livraison commencent à courir à la date à laquelle la Société THEMA S.A adresse au client une confirmation de commande ou, le cas échéant, à la date de versement du ou des acomptes convenus.

Les délais de livraison ne constituent pas des délais de rigueur ; la Société THEMA S.A ne pourra voir sa responsabilité engagée à l'égard du client en cas de retard de livraison.

En aucun cas, le dépassement du délai de livraison ne pourra entraîner ni annulation de commande, ni paiement de dommages et intérêts, ni pénalités d'aucune sorte, sauf indication contraire et expresse lors de la confirmation de la commande. La responsabilité de la Société THEMA S.A ne pourra en aucun cas être engagée en cas de retard ou de suspension de

la livraison imputable au client, en cas de retard de la part des fournisseurs de la Société THEMA S.A, en cas de grèves ou en cas de force majeure.

4.3. Si un enlèvement est conclu, le client doit enlever le produit dans un délai de 14 jours à partir de la communication de l'avis de disponibilité par la société THEMA S.A. Le produit est considéré comme livré par la remise au plus tard à l'échéance du troisième jour à partir de la communication de l'avis de disponibilité.

4.4. En cas d'envoi, le produit est considéré comme livré.

## 5. Réception des produits

Le client a toute faculté de réceptionner les produits au moment de la livraison ; il lui appartient de vérifier les produits livrés et d'exercer, s'il y a lieu, ses recours contre les transporteurs conformément aux articles L 133-3 et suivants du Code de commerce, même en cas de livraison FRANCO.

## 6. Retour

Les réclamations relatives au vice apparent ou à la non-conformité du produit livré au produit commandé ou au bordereau d'expédition, à l'exclusion de tout litige de transport, devront être formulées par écrit, dans un délai maximum de 8 jours à compter de la livraison du produit.

Il appartiendra au client de fournir toutes les justifications quant à la réalité des vices ou anomalies relevés. Il devra laisser au vendeur toute facilité pour procéder aux constatations des vices.

Le client s'abstiendra d'intervenir lui-même ou de faire intervenir un tiers à cette fin.

Aucun retour de produit ne peut intervenir sans l'accord écrit préalable de la Société THEMA S.A. Tout produit retourné sans accord préalable sera refusé ou retourné à l'expéditeur, à ses frais, et ne pourra faire l'objet d'aucun avoir.

En cas d'accord pour le retour, le produit devra être retourné dans l'emballage d'origine et sur-emballé, accompagné d'un bon de retour à fixer sur le colis mentionnant le type de produit et le numéro de facture correspondante.

En cas de vice apparent ou de défaut de conformité dûment constaté par la Société THEMA S.A dans les conditions ci-dessus énoncées, le client pourra obtenir le remplacement gratuit ou le remboursement des produits au choix de la Société THEMA S.A, à l'exclusion de toute indemnité ou dommages et intérêts.

## 7. Prix

Les prix s'entendent franco lieu de livraison.

Les produits sont fournis aux tarifs et aux conditions, y compris en ce qui concerne les remises, rabais et ristournes, en vigueur au jour de la passation de la commande, et, le cas échéant, dans la proposition commerciale spécifique adressée au client. Ces tarifs sont fermes et non révisables pendant leur période de validité, telle qu'indiquée par la Société THEMA S.A. Des conditions tarifaires particulières peuvent être pratiquées en fonctions des spécificités demandées par le client concernant, notamment, les modalités et délais de livraison, ou les délais et conditions de règlement. Une offre commerciale particulière sera alors adressée au client par la société THEMA S.A.

## 8. Paiement

8.1. Les paiements doivent être réalisés comme suit :

8.1.1. dans les 30 jours à compter de la date d'émission de la facture, sans déduction ; ou

8.1.2. dans les 10 jours à compter de la date d'émission de la facture, avec déduction d'un escompte de 2%.

8.2. La Société THEMA S.A pourra exiger le paiement d'un acompte lors de la passation de la commande par le client, auquel cas le solde du prix sera payable dans les conditions prévues au point 8.1.

8.3. Les paiements par traite ou chèque ne sont acceptés qu'après accord exprès et uniquement sous réserve d'encaissement ; les frais d'escompte et autres sont supportés par le client.

8.4. En cas de retard de paiement et de versement des sommes dues par le client au-delà du délai ci-dessus fixé, et après la date de paiement figurant sur la facture adressée à celui-ci, des pénalités de retard correspondant à trois fois le taux d'intérêt légal appliqué au montant TTC du prix figurant sur la facture de la Société THEMA S.A, seront automatiquement et de plein droit acquises à la Société THEMA S.A, sans formalité aucune ni mise en demeure préalable et entraînera l'exigibilité immédiate de la totalité des sommes dues à la Société THEMA S.A par le client, sans préjudice de toute autre action que la Société THEMA S.A serait en droit d'intenter, à ce titre, à l'encontre du client.

8.5. Le client n'est pas en droit d'effectuer des imputations ou des retenues de paiement pour quelque raison que ce soit.

## 9. Réserve de propriété

9.1. Le transfert de propriété des produits de la Société THEMA S.A est suspendu jusqu'à complet paiement du prix

de celles-ci par le client, en principal et accessoires, même en cas d'octroi de délais de paiement. Toute clause contraire, notamment insérée dans les conditions générales d'achat, est réputée non écrite, conformément à l'article L. 624-16 du code de commerce.

De convention expresse, la Société THEMA S.A pourra faire jouer les droits qu'elle détient au titre de la présente clause de réserve de propriété, pour l'une quelconque de ses créances, sur la totalité de ses produits en possession du client, ces derniers étant conventionnellement présumés être ceux impayés, et la Société THEMA S.A pourra les reprendre ou les revendiquer en dédommagement de toutes ses factures impayées, sans préjudice de son droit de résolution des ventes en cours.

9.2. Le client ne pourra revendre ses produits non payés que dans le cadre de l'exploitation normale de son entreprise, et ne peut en aucun cas nantir ou consentir de sûreté sur ses stocks impayés. En cas de défaut de paiement, le client s'interdira de revendre ses stocks à concurrence de la quantité de produits impayés.

9.3. La Société THEMA S.A pourra également exiger, en cas de non-paiement d'une facture à échéance, la résolution de la vente après envoi d'une simple mise en demeure. De même, la société THEMA S.A pourra unilatéralement, après envoi d'une mise en demeure, dresser ou faire dresser un inventaire de ses marchandises en possession du client, qui s'engage, d'ores et déjà, à laisser libre accès à ses entrepôts, magasins ou autres à cette fin, veillant à ce que l'identification des produits de la Société THEMA S.A soit toujours possible.

9.4. En cas d'ouverture d'une procédure de redressement ou de liquidation judiciaire du client, les commandes en cours seront automatiquement annulées, et la Société THEMA S.A se réserve le droit de revendiquer les produits en stock.

9.5. La présente clause n'empêche pas que les risques des produits soient transférés au client dès leur livraison à celui-ci.

A compter de la livraison, le client est constitué dépositaire et gardien desdits produits.

## 10. Lieu de juridiction, droit applicable, lieu d'accomplissement

10.1. TOUS LES LITIGES AUXQUELS LES PRESENTES CONDITIONS GENERALES ET LES OPERATIONS D'ACHAT ET DE VENTE QUI EN DECOULENT POURRAIENT DONNER LIEU, CONCERNANT TANT LEUR VALIDITE, LEUR INTERPRETATION, LEUR EXECUTION, LEUR RESILIATION, LEURS CONSEQUENCES ET LEURS SUITES SERONT SOUMIS AUX TRIBUNAUX DE LIEGE.

10.2. De convention expresse entre les parties, les présentes conditions générales et les opérations d'achat et de vente qui en découlent sont régies par le droit belge. Elles sont rédigées en langue française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues, seul le texte français ferait foi en cas de litige.

10.3. Le lieu de réalisation du siège de la société THEMA S.A est applicable comme lieu de réalisation pour la livraison et le paiement, même si, conformément aux conditions générales, la transmission est réalisée dans un autre lieu.

## 11. Convention de preuve

Les registres informatisés, conservés dans les systèmes informatiques de la Société THEMA S.A dans des conditions raisonnables de sécurité, seront considérés comme des preuves des communications, des commandes et des paiements intervenus entre les parties.

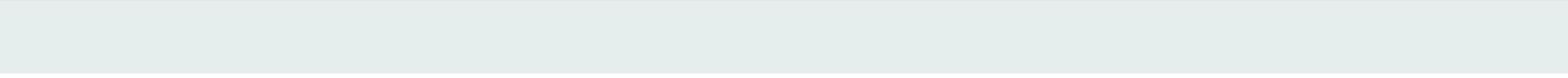
Il est expressément convenu que, sauf erreur manifeste de la part de la Société THEMA S.A, les données conservées dans le système d'information de la Société THEMA S.A ont force probante quant aux commandes passées par le client. Les données sur support informatique ou électronique constituent des preuves valables et en tant que telles, sont recevables dans les mêmes conditions et avec la même force probante que tout document qui serait établi, reçu ou conservé par écrit.

L'archivage des bons de commande et des factures est effectué sur un support fiable et durable de manière à correspondre à une copie fidèle et durable conformément à l'article 1348 du Code civil.

Les courriers électroniques tout comme les courriers postaux valent également à titre de preuve parfaite.

# Produits WINDHAGER

PELLET	<b>BioWIN</b> 2,9 à 26 kW 	<b>BioWIN XL</b> <b>NOUVEAU</b> 10,5 à 60 kW 	<b>VarioWIN (XS)</b> 1,6 à 12 kW 	<b>FireWIN</b> 4 à 12 kW 
	<b>LogWIN</b> 13 – 50 kW 	<b>SilvaWIN</b> 9,7 à 24,6 kW 	<b>EasyWIN</b> <b>NOUVEAU</b> 17 et 18 kW 	<b>VestoWIN</b> 17 à 21,5 kW 
BOIS	<b>MultiWIN<sup>PLUS</sup></b> 2,9 à 65 kW 	<b>MIRA</b> 4,7 à 14 kW 	<b>EcoWIN</b> 15 à 30,4 kW <b>JetWIN</b> 13,6 à 55 kW 	
	<b>SolarWIN</b> 	<b>AquaWIN</b> 	<b>AccuWIN</b> <b>NOUVEAU</b> 	
SOLAIRE / ACUMULATEUR				



# Programme de fabrication Windhager

## Aperçu du programme

<b>PELLET</b> .....	<b>1.0.1 – 1.7.6</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>BioWIN<sup>PLUS</sup></b> Chaudière à pellets (Exklusiv, Klassik)</li><li>– <b>BioWIN XL<sup>PLUS</sup></b> Chaudière à pellets puissance haute</li><li>– <b>BioWIN<sup>PLUS</sup></b> Chaudière à pellets en cascade</li><li>– <b>VarioWIN</b> Chaudière compacte à pellets (Exklusiv, Exklusiv-S, Premium)</li><li>– <b>FireWIN</b> Chaudière à pellets de salon (Exklusiv, Exklusiv-S, Premium, Klassik)</li><li>– Stockage des pellets</li><li>– <b>NiroWIN</b> Systeme echappement cheminee en acier inoxydable</li></ul>	
<b>COMBUSTIBLES SOLIDES</b> .....	<b>2.0.1 – 2.6.4</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>LogWIN</b> Chaudière à bois modulante</li><li>– <b>SilvaWIN</b> Chaudière à bois modulante</li><li>– <b>EasyWIN</b> Chaudière à bois</li><li>– <b>FKU</b> Chaudière à bois</li><li>– <b>VestoWIN Klassik</b> Chaudière d'appartement</li><li>– <b>VestoWIN Premium</b> Chaudière de cuisine pour chauffage central</li><li>– <b>NiroWIN</b> Systeme echappement cheminee en acier inoxydable</li></ul>	
<b>GAZ</b> .....	<b>3.0.1 – 3.2.2</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>MultiWIN<sup>PLUS</sup></b> Chaudière à gaz à condensation</li><li>– Systèmes d'air de combustion/gaz de fumée en plastique PPs</li></ul>	
<b>FUEL</b> .....	<b>4.0.1 – 4.4.4</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>MIRA</b> Chaudiere fuel basse-energie</li><li>– <b>EcoWIN</b> Chaudiere fuel à condensation-Unit et systeme echappement PPs</li><li>– <b>JetWIN Exklusiv</b> Haut rendement-Unit</li><li>– <b>JetWIN Premium</b> Acier inoxydable-Unit</li><li>– <b>JetWIN Klassik</b> Acier speciale-Unit</li><li>– <b>NiroWIN</b> Systeme echappement cheminee en acier inoxydable</li></ul>	
<b>SOLAIRE</b> .....	<b>5.0.1 – 5.1.12</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>SolarWIN</b> Capteurs solaires plats (sur toiture, intégré dans toiture, sur toit plat)</li><li>– <b>SolarWIN</b> Kits solaire sur et dans le toit</li></ul>	
<b>ACCUMULATEURS ET CHAUFFE-EAU</b> .....	<b>6.0.1 – 6.7.1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– <b>AccuWIN</b></li><li>– <b>AccuWIN Solar</b></li><li>– <b>AccuWIN Aqua</b></li><li>– <b>FRIWA030</b></li><li>– <b>AquaWIN</b></li><li>– <b>AquaWIN Solar</b></li><li>– <b>AquaWIN Kombi</b></li></ul>	
<b>SYSTÈMES</b> .....	<b>7.0.1 – 7.11.2</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– Composants des systèmes</li><li>– Solutions de systèmes</li></ul>	
<b>COLLECTEURS-DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE &amp; DIVERS</b> .....	<b>8.0.1 – 8.4.6</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– Collecteurs-distributeurs de chauffage</li><li>– Accessoires</li><li>– Caractéristiques techniques</li><li>– Service Après Vente</li><li>– Garantie d'usine et conditions</li></ul>	

## Aperçu du programme

### Chaudières à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup>

Chaudières à pellets en chaufferie



<b>BioWIN<sup>PLUS</sup> Exklusiv</b> 2,9–25,9 kW avec alimentation et déchargement automatique	Page 1.1.3
<b>BioWIN<sup>PLUS</sup> Exklusiv-S</b> 2,9–25,9 kW avec réservoir et déchargement automatique	Page 1.1.3
<b>BioWIN<sup>PLUS</sup> Premium</b> 2,9–25,9 kW avec alimentation et bac à cendres	Page 1.1.5
<b>BioWIN<sup>PLUS</sup> Klassik</b> 2,9–25,9 kW avec réservoir et bac à cendres	Page 1.1.5
<b>Pelletsessel-Kaskade BioWIN</b> 6,3–78 kW avec alimentation et déchargement automatique	Page 1.3.1

### Pelletsessel BioWIN XL Exklusiv

Chaudières à pellets en chaufferie



<b>Pelletsessel BioWIN XL Exklusiv</b> 10,5–60 kW avec alimentation et déchargement automatique	Page 1.2.1
--	------------

### Pelletsessel VarioWIN (XS)

Solution complète de chauffage central à pellets



<b>VarioWIN XS Exklusiv</b> 1,6–6 kW avec alimentation pneum. ou autom. et déchargement automatique	Page 1.4.3
<b>VarioWIN XS Exklusiv-S</b> 1,6–6 kW avec réservoir et déchargement automatique	Page 1.4.7
<b>VarioWIN Exklusiv</b> 3,6–12 kW avec alimentation pneum. ou autom. et déchargement automatique	Page 1.4.3
<b>VarioWIN Exklusiv-S</b> 3,6–12 kW avec réservoir et déchargement automatique	Page 1.4.7
<b>VarioWIN XS Premium</b> 1,6–6 kW avec alimentation pneum. ou autom.	Page 1.4.9

## Chaudières à pellets de salon FireWIN

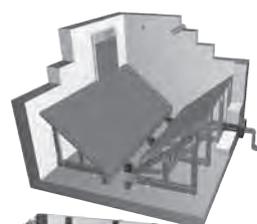
### Le chauffage central directement dans votre salon



<b>FireWIN Exklusiv</b> 4,0–12 kW avec alimentation et décentrage automatique	Page 1.5.3
<b>FireWIN Exklusiv-S</b> 4,0–12 kW avec réservoir et décentrage automatique	Page 1.5.5
<b>FireWIN Premium</b> 4,0–12 kW avec alimentation et bac à cendres	Page 1.5.7
<b>FireWIN Klassik</b> 4,0–12 kW avec réservoir et bac à cendres	Page 1.5.9

## Stockage des pellets

### avec système pneumatique breveté ou alimentation manuelle



**Accessoires silo classique maçonné** Page 1.6.1

**Silo en acier SBT** Page 1.6.2



**Silo en acier VarioWIN** Page 1.6.3

**Silo en toile** Page 1.6.4

**Réservoir enterré** Page 1.6.4

## Systemes echappement cheminee NiroWIN

### Systemes cheminee en acier inoxydable



**NiroWIN System cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 100** Page 1.7.2

**NiroWIN System cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 130** Page 1.7.4

**NiroWIN System cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 150** Page 1.7.6

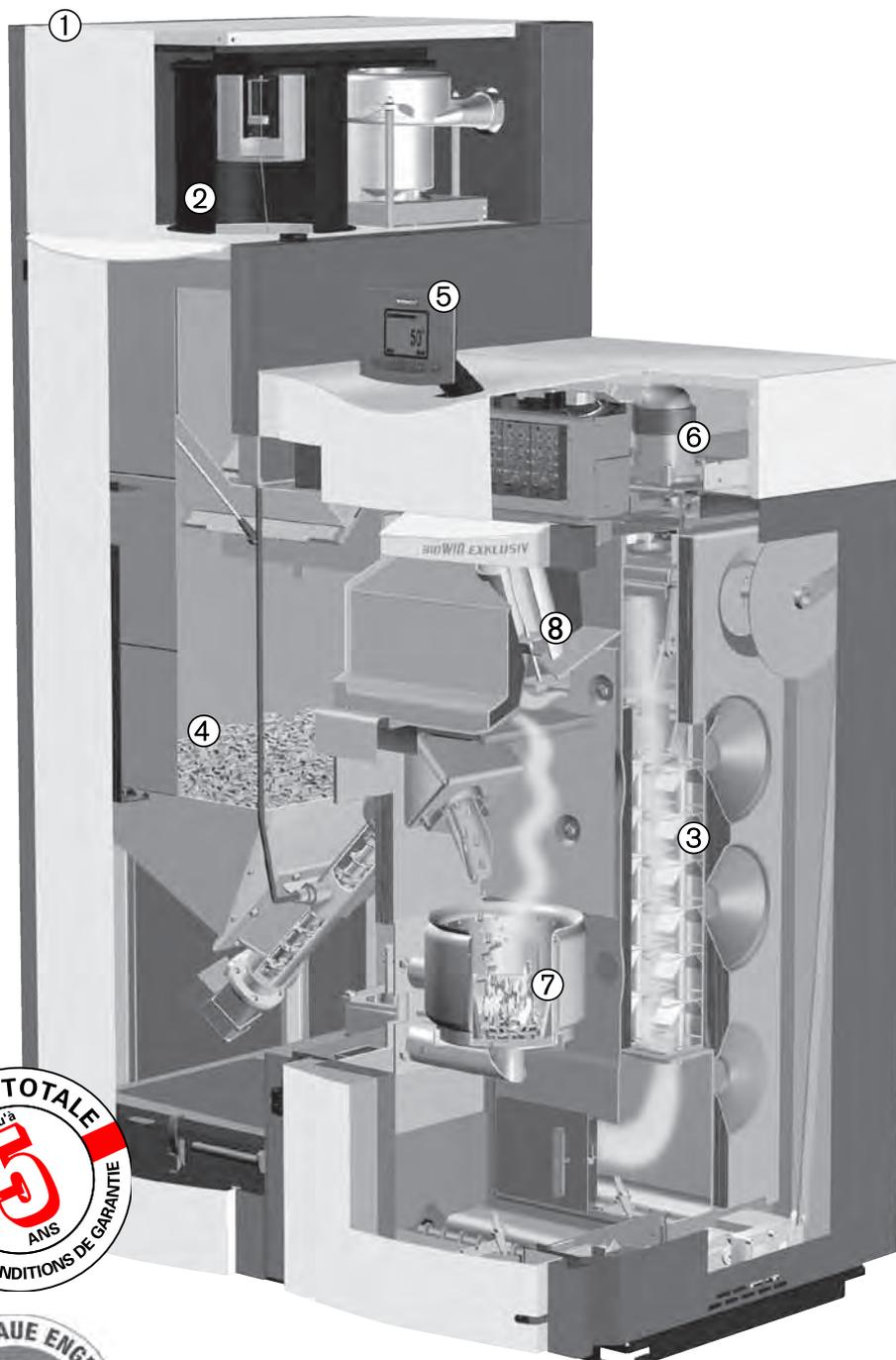
# BioWIN<sup>PLUS</sup> chaudière à pellets

## Arguments de vente en un clin d'oeil

**BioWIN<sup>PLUS</sup> - une chaleur fiable tout en confort.**

- Sécurité maximale par une technologie éprouvée et une longue expérience.
- Absolument économique par une consommation plus faible et une optimisation des performances.
- Confort de première classe grâce à son fonctionnement entièrement automatique.

- ① La conception compacte de la chaudière BioWIN<sup>PLUS</sup> permet son installation dans des chaufferies de faibles dimensions.
- ② Selon les besoins, la chaudière est alimentée en pellets de manière entièrement automatique.
- ③ Le dispositif entièrement automatique de nettoyage des surfaces d'échange garantit un rendement toujours élevé.
- ④ Le grand compartiment de stockage d'une capacité d'env. 150 kg de pellets permet de longues phases de combustion ininterrompues.
- ⑤ L'unité de commande InfoWIN moderne, installée directement sur la chaudière, offre des informations en texte intégral aisément lisibles sur le fonctionnement de la chaudière.
- ⑥ La puissance de chaudière peut être commandée de manière précise, à l'aide du ventilateur de tirage par aspiration progressif.
- ⑦ Le nouveau brûleur à pellets optimisé garantit une combustion optimale et durable avec un rendement élevé.
- ⑧ Pour la régulation de la combustion, la chaudière est équipée d'une sonde thermique - Thermocontrol - à longue durée de vie et très résistante.



Prix de l'Innovation 2005  
chapeauté par la Province de  
Salzbourg et la Chambre de  
Commerce



# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIERE



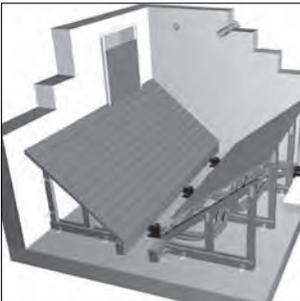
- La chaudière peut être démontée en 2 parties pour l'introduction dans la chaufferie !
- L'aspiration et le silo intermédiaire sont toujours montés à gauche !
- Seulement pour BioWIN 210/260 : la sécurité thermique FK-060 est obligatoire !
- **NOUVEAU** : Fonctionnement possible indépendamment de l'air ambiant !

## HYDRAULIQUE



- Uniquement des groupes de chauffage avec vannes mélangeuses !
- Pour les chauffages au sol : toujours un thermostat de sécurité !
- Pour une puissance thermique en dessous de 50% de la puissance de la chaudière : accumulateur indispensable !  
Exemple : avec BioWIN 100 et puissance thermique 4 kW.

## LOCAUX DE STOCKAGE



- Dimensionnement = puissance thermique en kW x 0,9 = volume du stockage (vide inclus)  
Exemple : 15 kW x 0,9 = 13,5 m<sup>3</sup> / local 3 x 2 x 2,25 m
- Le local de stockage devrait contenir la capacité d'une consommation annuelle !
- Construction en massif, étanche et sec !  
(Aucun raccordement électrique, conduite d'eau ou d'écoulement dans le local à pellets)
- Les normes en vigueur doivent être respectées !

## COMBUSTIBLE



- Pellets selon ENplus, ÖNORM M 7135, DINplus
- Longueur tuyauterie d'aspiration en fonction des différences de hauteur entre local de stockage et chaudière :  
25 m de longueur avec 1,8 m de différence de hauteur  
15 m de longueur avec 2,8 m de différence de hauteur

## CHEMINEE



- Pour les chaudières à pellets, seules les cheminées résistant à l'humidité peuvent être utilisées !  
Exemple : en acier inox ou vitrifié
- Clapet de tirage nécessaire !
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !
- Fonctionnement indépendant de l'air ambiant :
  - Nécessité d'utiliser un système à pression égal homologué pour les combustibles solides (avec conduit d'aération)
  - Sortie du conduit conforme à la norme DIN V18160-1.

# BioWIN<sup>PLUS</sup> Exklusiv / Exklusiv-S

## Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③ + ④



### Chaudière à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup> Exklusiv Exklusiv-S



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier spécial avec ventilateur d'aspiration à vitesse commandée et vis de dosage de pellets pour l'adaptation modulée de la puissance.**

**Combustible :** Pellets diam 6 mm, longueur max. 30 mm selon ÖNORM M7135 ou DINplus.

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur avec liaison BUS au système d'énergie modulaire MES.
- Pot du brûleur en acier inoxydable résistant aux températures élevées, ventilateur d'air chaud pour allumage automatique.
- Réservoir à pellets de 232 litres (env. 150 kg).
- Avec sortie entièrement automatique des cendres du foyer du brûleur.
- Construction compacte.
- Sécurité optimale par contrôle de fonction automatique.
- Fonctionnement possible indépendamment de l'air ambiant.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair sur la chaudière.

③ **Alimentation automatique avec turbine à aspiration.** (Seulement BioWIN Exklusiv)

- Silencieuse et sans entretien.

④ **Mécanisme de nettoyage innovant.**

- Rendement constant très élevé par nettoyage entièrement automatique des surfaces de chauffe.
- Inclus le décentrage complet et automatique.
- Bac à cendres sur roulettes intégré.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
BioWIN Exklusiv 100	2,9 - 9,9**	130	1028 x 733 x 1744	BWE 100
BioWIN Exklusiv 150	4,3 - 15	130	1028 x 733 x 1744	BWE 150
BioWIN Exklusiv 210	6,3 - 21	130	1028 x 733 x 1744	BWE 210
BioWIN Exklusiv 260	7,5 - 25,9	130	1028 x 733 x 1744	BWE 260

#### BioWIN Exklusiv-S sans alimentation automatique

BioWIN Exklusiv-S 100	2,9 - 9,9**	130	1028 x 733 x 1461	BWE 100S
BioWIN Exklusiv-S 150	4,3 - 15	130	1028 x 733 x 1461	BWE 150S
BioWIN Exklusiv-S 210	6,3 - 21	130	1028 x 733 x 1461	BWE 210S
BioWIN Exklusiv-S 260	7,5 - 25,9	130	1028 x 733 x 1461	BWE 260S

\*\*Si le besoin calorifique du bâtiment est inférieur à 5 kW, accumulateur indispensable !

\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIERE</b>	
Thermostate de sécurité (seulement pour BWE 210 et BWE 260)	FK - 060
Unité de stockage pour montage ultérieur de l'alimentation automatique	BIO 039
Unité d'alimentation entièrement automatique (pour BWE-S)	BIO 041
Set pour local de stockage à pellets maçonné	BIO 001
TUYAU DE FUMÉE EN ACIER INOXYDABLE DN 130 mm	
Régulateur économiseur d'énergie avec Té et 2 brides (Ø 130 mm), noir	EEX 010
Régulateur de tirage économiseur d'énergie à souder sur buse	EEX 050
Adaptateur pour mode de fonctionnement en circuit étanche pour BioWIN 100/150	BIO 050
Adaptateur pour mode de fonctionnement en circuit étanche pour BioWIN 200/260	BIO 051
Dispositif de fermeture pour le couvercle de compartiment à pellets (BWE-S) pour le fonctionnement RLU	BIO 052

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.4

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4

windhager

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation BioWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°				
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies	3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation BioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>	
		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°		
<b>Régulation</b>			
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies	3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>			
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec BioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# BioWIN<sup>PLUS</sup> Premium / Klassik

Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③



Chaudière à pellets  
**BioWIN<sup>PLUS</sup>  
Premium/  
Klassik**



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① Chaudière en acier spécial avec ventilateur d'aspiration à vitesse commandée et vis de dosage de pellets pour l'adaptation modulée de la puissance.

**Combustible :** Pellets diam 6 mm, longueur max. 30 mm selon ÖNORM M7135 ou DINplus.

- Microprocesseur avec liaison BUS au système d'énergie modulaire MES.
- Pot du brûleur en acier inoxydable résistant aux températures élevées, ventilateur d'air chaud pour allumage automatique.
- Réservoir à pellets de 232 litres (env. 150 kg).
- Sortie entièrement automatique des cendres du foyer du brûleur.
- Construction compacte.
- Sécurité optimale par contrôle de fonction automatique.
- Garantie totale de 5 ans, 15 ans sur la livraison des pièces de rechange.
- Rendement supérieur à 93%.
- Nettoyage manuel des surfaces de chauffe.
- Bac à cendres.
- Fonctionnement possible indépendamment de l'air ambiant.

② Module d'affichage et de commande InfoWIN.

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair sur la chaudière.

③ Alimentation automatique avec turbine à aspiration. (Seulement BioWIN Premium !)

- Silencieuse et sans entretien.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
BioWIN Premium 100	2,9 – 9,9**	130	1028 x 733 x 1744	BWP 100
BioWIN Premium 150	4,3 – 15	130	1028 x 733 x 1744	BWP 150
BioWIN Premium 210	6,3 – 21	130	1028 x 733 x 1744	BWP 210
BioWIN Premium 260	7,5 – 25,9	130	1028 x 733 x 1744	BWP 260

BioWIN Klassik = Premium sans alimentation automatique (non illustré)

BioWIN Klassik 100	2,9 – 9,9**	130	1028 x 733 x 1461	BWK 100
BioWIN Klassik 150	4,3 – 15	130	1028 x 733 x 1461	BWK 150
BioWIN Klassik 210	6,3 – 21	130	1028 x 733 x 1461	BWK 210
BioWIN Klassik 260	7,5 – 25,9	130	1028 x 733 x 1461	BWK 260

\*\*Si le besoin calorifique du bâtiment est inférieur à 5 kW, accumulateur indispensable !

\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIERE</b>	
Thermostate de sécurité (seulement pour BWE 210 et BWE 260)	FK – 060
Unité de stockage pour montage ultérieur de l'alimentation automatique	BIO 039
Unité d'alimentation entièrement automatique	BIO 041
Set pour local de stockage à pellets maçonné	BIO 001
<b>TUYAU DE FUMÉE EN ACIER INOXYDABLE DN 130 mm</b>	
Régulateur économiseur d'énergie avec Tê et 2 brides (Ø 130 mm), noir	EEX 010
Régulateur de tirage économiseur d'énergie à souder sur buse	EEX 050
Adaptateur pour mode de fonctionnement en circuit étanche pour BioWIN 100/150	BIO 050
Adaptateur pour mode de fonctionnement en circuit étanche pour BioWIN 200/260	BIO 051
Dispositif de fermeture pour le couvercle de compartiment à pellets (BWE-S) pour le fonctionnement RLU	BIO 052

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.4

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4

windhager

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation BioWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°				
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies	3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation BioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>	
		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°		
<b>Régulation</b>			
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies	3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>			
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec BioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# BioWIN<sup>PLUS</sup> chaudière à pellets

## Caractéristiques techniques générales

Chaudière à pellets BioWIN <sup>PLUS</sup>		Unité	BW 100	BW 150	BW 210	BW 260
Classe de chaudière selon EN 303-5			3	3	3	3
Gamme de puissance nominale		kW	3 – 9,9	4,4 – 15	6,3 – 21	7,5 – 25,9
Rendement de combustion	Charge nominale	%	96,1	94,7	94,4	94,2
	Charge partielle		98,0	98,1	97,4	96,7
Pertes de rayonnement		kW	0,32	0,33	0,34	0,36
Température des fumées		°C	91/62 <sup>1)</sup> 116/80 <sup>2)</sup>	109/70 <sup>1)</sup> 129/83 <sup>2)</sup>	120/75 <sup>1)</sup> 140/88 <sup>2)</sup>	130/80 <sup>1)</sup> 150/92 <sup>2)</sup>
Charge nom./Charge part.						
Volume d'eau de la chaudière		l	59		53	
Résistance côté eau	ΔT = 20 K	mbar	1,3	2,9	5,6	7
	ΔT = 10 K		5,0	11,2	21,6	26,7
Plage de réglage de la température de la chaudière		°C	60 – 75			
Compartiment à pellets		l	232			
		kg	150,8			
Poids net	Exklusiv	kg	333		344	
	Premium		318		329	
	Klassik		318		329	
Dimensions L x P x H		mm	1028 x 733 x 1744			
			1102 x 733 x 1744			
			1102 x 733 x 1461			
Côtes d'introduction (Attention : introduction sous forme de sous-ensembles possible)		mm	1200 x 790 x 1610			
<b>Puissance électrique absorbée de la chaudière à pellets :</b>						
Consommation de courant maximale		A	5,8			
Consommation maximale lors de l'allumage		W	860			
Procédure d'allumage		Wh	101	81	143	143
Mode de chauffage	Charge nominale	W	46	58	100	110
	Charge partielle		27	32	40	47
Mode de veille		W	7			
<b>Puissance électrique absorbée de l'alimentation en pellets :</b>						
Alimentation automatique en pellets		W	1748			
Consommation de courant maximale de l'alimentation en pellets		A	8,1			

## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

Chaudière à pellets BioWIN <sup>PLUS</sup>	Symbole	Unité	BW 100	BW 150	BW 210	BW 260
Puissance calorifique nominale	Q	kW	9,9	15	21	25,9
Rendement de la chaudière	$\eta_w$	%	93,2	92,7	92,8	92,9
Concentration volumique en CO <sub>2</sub> <sup>3)</sup>	$\sigma$ (CO <sub>2</sub> )	%	11,5	12,0	11,5	12,0
Débit massique de fumées	$\dot{m}$	kg/s	0,–74	0,0107	0,0156	0,0186
Température des fumées <sup>2)</sup>	T <sub>w</sub>	°C	116	129	140	150
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	5 [0] <sup>4)</sup>	5 [0] <sup>4)</sup>	5 [0] <sup>4)</sup>	5 [0] <sup>4)</sup>
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	130	130	130	130

1) Mesuré selon la norme.

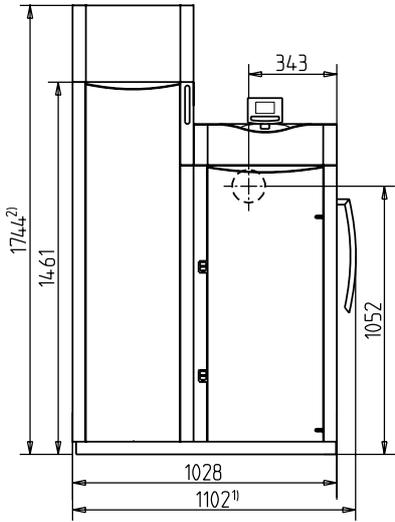
2) Mesuré dans la buse de fumées.

3) Réglages usine.

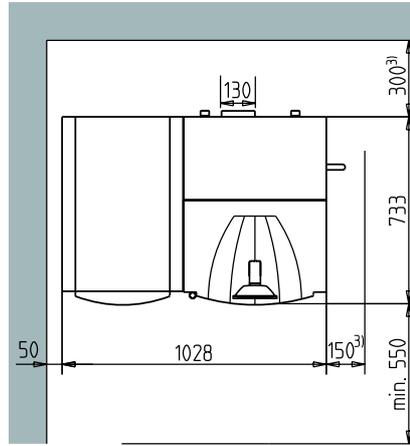
4) Dans des cas limites, le calcul peut se faire avec un tirage de 0.

# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux

Vue de face



Vue du dessus



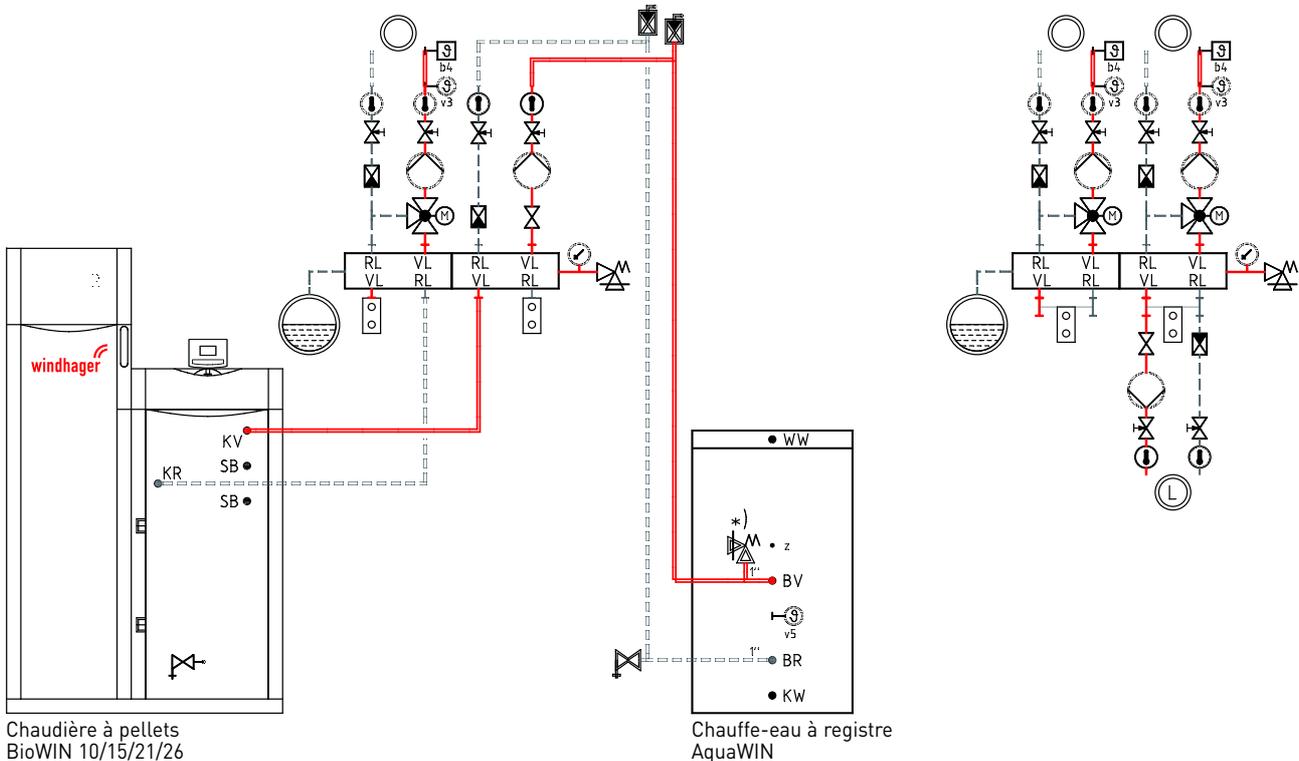
- 1) Uniquement avec les modèles Klassik/Premium.
- 2) Uniquement avec les modèles Premium/Exklusiv.
- 3) La distance minimale peut être, après accord, réduite à 50 mm au minimum.

Toutes les cotes en mm.

## Solutions hydrauliques standards

### BioWIN<sup>PLUS</sup> avec distributeur-collecteur pour montage mural

Chaudière à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup> 10/15/21/26  
 Chauffe-eau à registre AquaWIN  
 Collecteur 1 ou 2 circuits chauffage et 1 circuit chauffe-eau  
 \*) avec solaire et résistance électrique soupape de sécurité nécessaire



Chaudière à pellets  
BioWIN 10/15/21/26

Chauffe-eau à registre  
AquaWIN

## Chaudière à pellets à 60KW compose de ① + ② + ③ + ④



① Chaudière en acier spécial avec ventilateur d'aspiration à vitesse commandée et vis de dosage de pellets pour l'adaptation modulée de la puissance.

**Combustible :** Pellets diam 6 mm, longueur max. 30 mm selon ÖNORM M7135 ou DINplus.

- bruleurenacierinoxydable longevite
- avec double allumage brevete longevite
- Grille robuste coullissante brevete de contre-rotation
- emplacement minimale, que1,12 m².
- grand reservoir journalier de 135 kg Pellet.
- Prepare pour fonctionnement a air externe

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair sur la chaudière.

③ **Alimentation automatique avec turbine à aspiration.** (Seulement BioWIN Exklusiv)

- Silencieuse et sans entretien.

④ **Mécanisme de nettoyage innovant.**

- Rendement constant très élevé par nettoyage entièrement automatique des surfaces de chauffe.
- Inclus le décentrage complet et automatique.
- Bac à cendres sur roulettes intégré.

### Chaudière à pellets BioWIN XL



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
BioWIN XL 350	10,5 – 35	150	1220 x 920 x 1670	BWE350
BioWIN XL 450	13,5 – 45	150	1220 x 920 x 1670	BWE450
BioWIN XL 600	18,0 – 65	150	1220 x 920 x 1670	BWE600

\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIÈRE</b>	
Therموالve de sécurité	FK – 060
<b>POUR CHARGEMENT PNEUMATIQUE</b>	
Unité d'alimentation entièrement automatique (sans manchettes coupe-Feu) incl. 8 sondes d'aspiration et passage murale	BIO 008
Unité coupe-feu avec habillage pour unité BIO008; incl. manchettes coupe-feu	BIO 009
set de 6fixations pour tuyau flexible DN50	BIO 011
<b>TUYAU DE FUMÉE EN ACIER INOXYDABLE DN 150 mm</b>	
Régulateur économiseur d'énergie avec Té et 2 brides (Ø 150 mm), noir	EZR 011
Régulateur de tirage économiseur d'énergie a souder sur buse (Ø 150 mm)	EEX 011

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.6

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation BioWIN XL</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°				
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies	3/4" 1" 5/4"	SKH 035 SKH 040 SKH 050	○ ○ ○	○ ○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

REG : A = module de commande analogique

1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.

2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).

3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.

4) Uniquement pour chargement accumulateur avec BioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.

5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

## Chaudières à pellets cascade comprenant ① + ② + ③



Chaudière à pellets cascade  
**BioWIN<sup>PLUS</sup> Exclusiv**



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

- ① **Chaudière à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup> Exclusiv**  
2 ou 3 chaudières à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup> Exclusiv avec :
- Module d'affichage et de commande InfoWIN.
  - Alimentation automatique avec turbine d'aspiration.
  - Mécanisme de nettoyage innovant.
  - Rendement constant supérieur à 93%.

Attention : les chaudières ne peuvent pas être utilisées comme chaudière simple !

- ② **Hydraulique par chaudière**
- Pompe chaudière avec réglage de vitesse.
  - Kit de robinetterie d'arrêt de pompe.

- ③ **Module de cascade MES**
- Régulation cascade dépendante de la puissance pour MES.
  - Pour coordination de 2 ou 3 chaudières à pellets.
  - Inclus sonde pour collecteur à pression nul ou accumulateur.

TYPE	Puissance calorifique kw	Cascade comprenant	Art. N°
BioWIN Exclusiv 390	6,3 – 42	2 BioWIN Exclusiv 210	BWE 390
BioWIN Exclusiv 520	7,5 – 52	2 BioWIN Exclusiv 260	BWE 520
BioWIN Exclusiv 780	7,5 – 78	3 BioWIN Exclusiv 260	BWE 780

**\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.**  
Pour une cascade, il est nécessaire d'installer un collecteur à pression nulle ou un accumulateur !

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CASCADE</b>	
Collecteur à pression nul jusqu'à max. 120 kW avec isolation, avec doigt de gant 1/2", remplissage et vidange et purgeur.	SKH 100
<b>CHAUDIÈRE</b>	
Thermostat de sécurité (nécessaire pour chaque chaudière)	FK – 060

### ACCESSOIRES POUR TUYAU DE FUMÉE

Régulateur économiseur d'énergie avec Té et 2 brides (Ø 130 mm), noir	EEX 010
Régulateur de tirage économiseur d'énergie à souder sur buse	EEX 050

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.6

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation cascade BioWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>	Art. N°				
<b>Régulation</b>					
Thermostat de surveillance applique	FK - 001	○		○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau	MES 009M	●		○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable	OKR 010 OKR 011	○ ○		○ ○	

**Indiquer sur la commande le module souhaitée**

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# BioWIN<sup>PLUS</sup> chaudière à pellets cascade

## Caractéristiques techniques

Chaudière à pellets cascade	Unité	BWE 390	BWE 520	BWE 780
L'installation BioWIN <sup>PLUS</sup>		2 x BWE 210	2 x BWE 260	3 x BWE 260
Classe de chaudière selon EN 303-5		3	3	3
Gamme de puissance nominale	kW	6,3 – 42	7,5 – 52	7,5 – 78
Rendement de combustion	Charge nominale Charge partielle	94,4 97,4	94,2 96,7	94,2 96,7
Pertes de rayonnement	kW	0,34	0,36	0,36
Température des fumées	Charge nominale/Charge partielle	120/75 <sup>1)</sup> 140/88 <sup>2)</sup>	130/80 <sup>1)</sup> 150/92 <sup>2)</sup>	130/80 <sup>1)</sup> 150/92 <sup>2)</sup>
Volume d'eau par chaudière à pellets	l	53	53	53
Résistance côté eau par chaudière à pellets	$\Delta T = 20 \text{ °K}$ $\Delta T = 10 \text{ °K}$	5,6 21,6	7 26,7	7 26,7
Plage de réglage de la température de la chaudière	°C	60 – 75		
Compartiment à pellets par chaudière	l kg	232 150,8		
Poids net par chaudière à pellets	kg	344		
Dimensions L x P x H par chaudière à pellets	mm	1028 x 733 x 1744		
Cotes de mise en place par chaudière à pellets (Attention : introduction sous forme de sous-ensembles possible)	mm	1200 x 790 x 1610		
<b>Puissance électrique absorbée par chaudière à pellets :</b>				
Consommation de courant maximale	A	5,8		
Consommation maximale lors de l'allumage	W	860		
Puissance moyenne lors de l'allumage	Wh	143		
Mode de chauffage	Charge nominale Charge partielle	100 40	110 47	
Mode de veille	W	7		
<b>Puissance électrique absorbée par chaudière à pellets :</b>				
Alimentation automatique en pellets	W	1748		
Consommation de courant maximale de l'alimentation en pellets	A	8,1		

## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

Chaudière à pellets BioWIN <sup>PLUS</sup>	Symbole	Unité	BWE 210	BWE 260
Puissance calorifique nominale	Q	kW	21	25,9
Rendement de la chaudière charge nominale	$\eta_w$	%	92,8	92,9
Concentration volumique en CO <sub>2</sub> <sup>3)</sup>	$\sigma$ (CO <sub>2</sub> )	%	11,5	12,0
Débit massique de fumées	$\dot{m}$	kg/s	0,0156	0,0186
Température des fumées <sup>2)</sup>	T <sub>w</sub>	°C	140	150
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	5 (0) <sup>4)</sup>	5 (0) <sup>4)</sup>
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	130	130

1) Mesuré selon la norme.

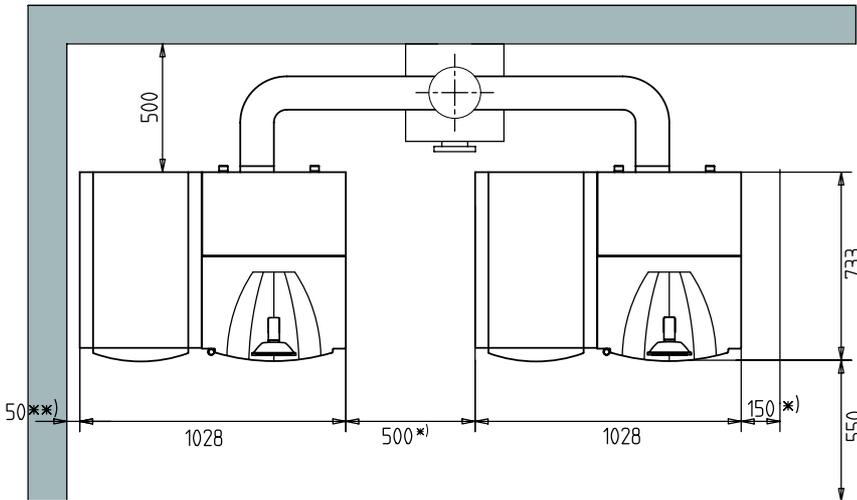
2) Mesuré dans la buse de fumées.

3) Réglages usine.

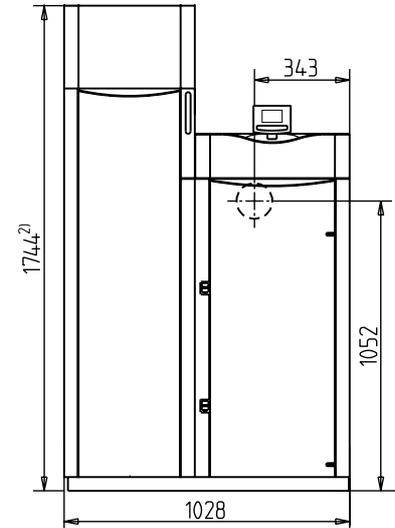
4) Dans des cas limites, le calcul peut se faire avec un tirage de 0.

# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux

Vue du dessus (Exemple BWE 390/520)



Vue de face



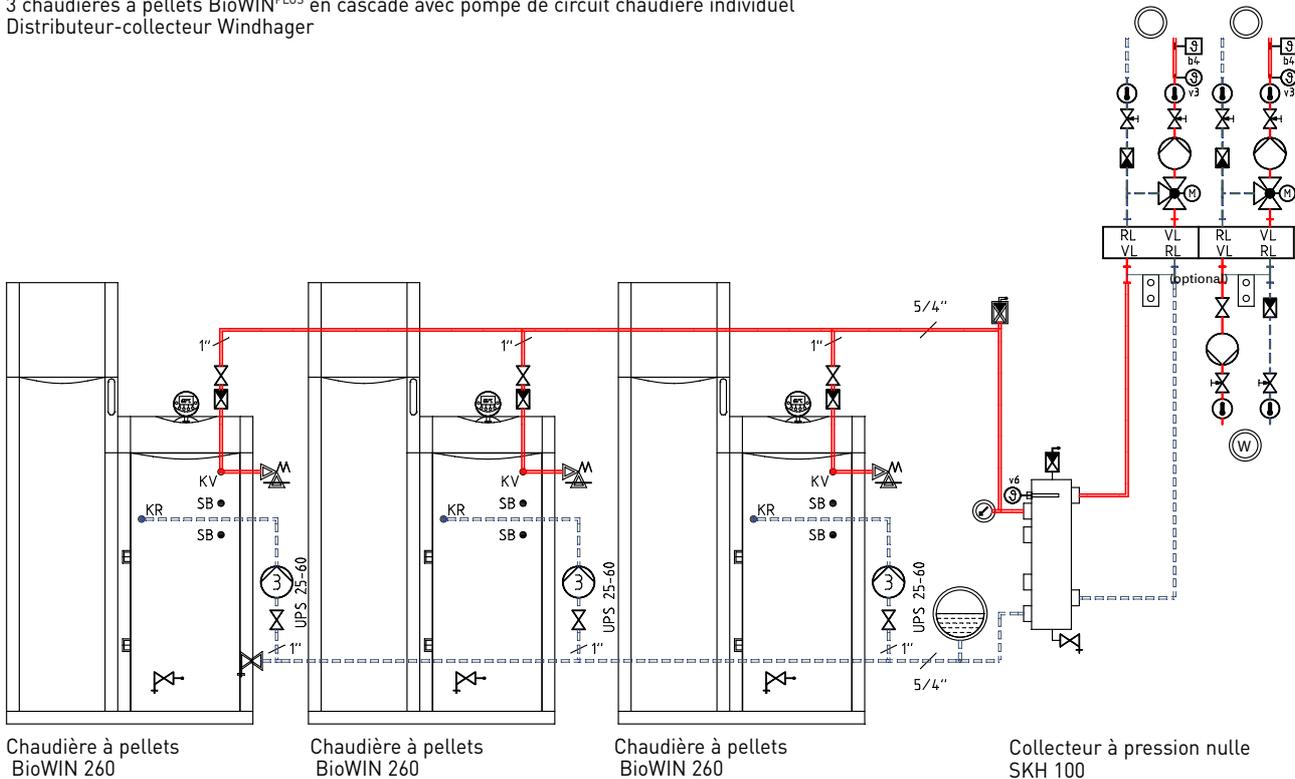
- \* Chaque chaudière BioWIN individuelle doit disposer d'un accès latéral de 500 mm (que ce soit à gauche ou à droite). En présence d'un tel accès, l'écart supplémentaire peut être réduit à 150 mm.
- \*\* En présence d'un accès de 500 mm, l'écart peut être réduit à 50 mm.

Toutes les cotes en mm.

## Solutions hydrauliques standards

### BioWIN<sup>PLUS</sup> 3 chaudières en cascade (BWE 780) avec collecteur à pression nulle

3 chaudières à pellets BioWIN<sup>PLUS</sup> en cascade avec pompe de circuit chaudière individuel  
Distributeur-collecteur Windhager



Chaudière à pellets  
BioWIN 260

Chaudière à pellets  
BioWIN 260

Chaudière à pellets  
BioWIN 260

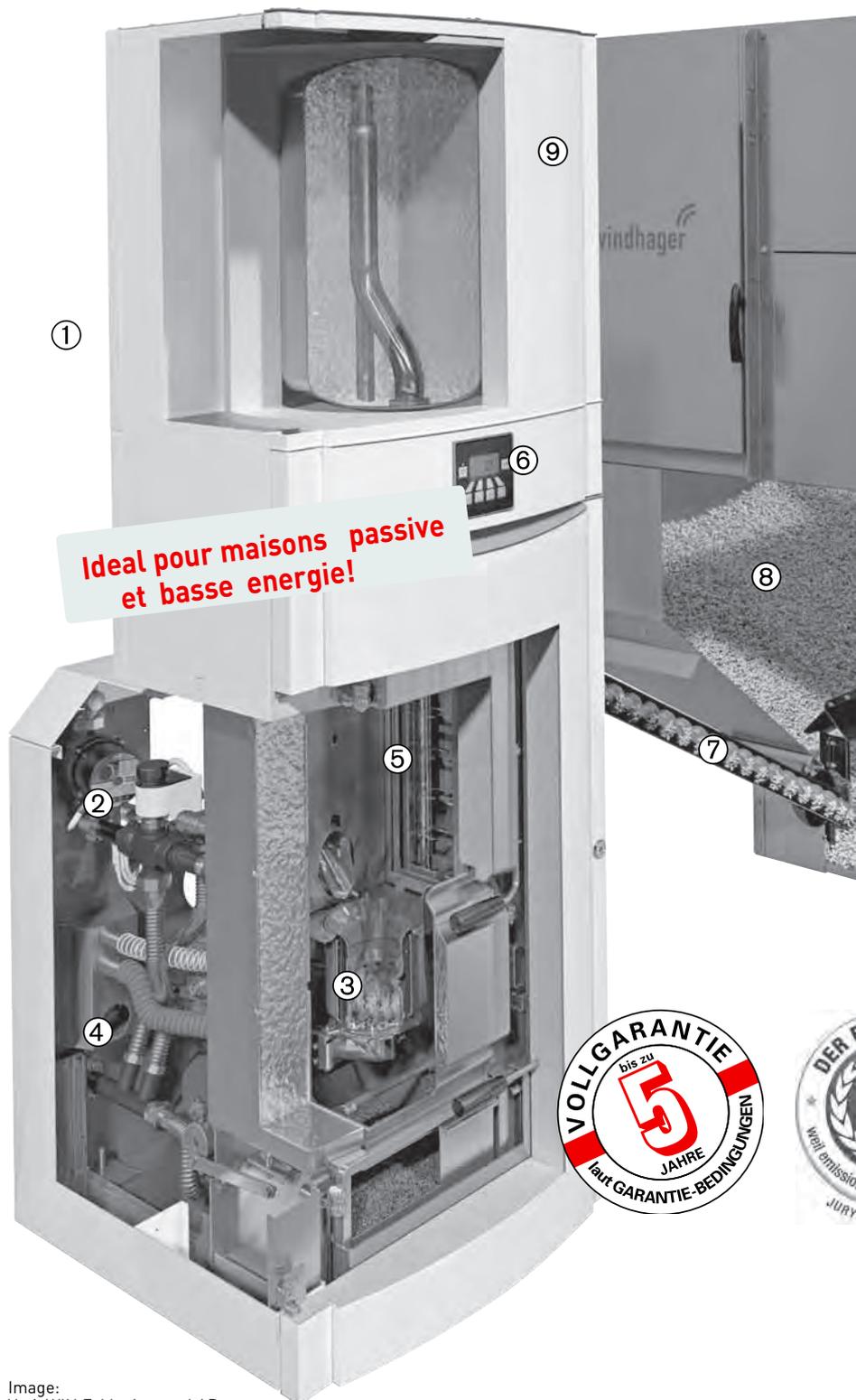
Collecteur à pression nulle  
SKH 100

# VarioWIN chaudière à pellets

## Arguments de vente en un clin d'oeil

**VarioWIN - la technique au service de la performance.**

- Installation possible à n'importe quel niveau de la maison.
- Economie garantie, même dans la petite plage de puissance, grâce à une combustion efficace et propre.
- Grand confort d'utilisation grâce aux mécanismes de nettoyage intégrés.



**Idéal pour maisons passive et basse energie!**

- ① **Grande compacité** – seulement 0,44 m<sup>2</sup> de surface au sol.
- ② **Composants hydrauliques et de sécurité intégrés.**
- ③ Une **technologie de brûleur** éprouvée assure une grande sécurité de fonctionnement.
- ④ **Adaptateur** pour mode de fonctionnement en circuit étanche (en option).
- ⑤ **Un nettoyage entièrement automatique des surfaces d'échange et un compactage des cendres** pour un entretien réduit au minimum.
- ⑥ **L'unité de commande InfoWIN** indique l'ensemble des paramètres de fonctionnement par simple pression sur le bouton de commande.
- ⑦ **Alimentation directe par vis sans fin des pellets ou chargement manuel ou alimentation pneumatique par système d'aspiration breveté.**
- ⑧ **Silos de stockage en acier** spécialement conçus pour une alimentation directe – en quatre tailles de 2,0 à 3,9 t.
- ⑨ Combinaison possible avec un réservoir de compensation de charge LAB de 0-12kW.
- ⑩ Execution VarioWIN XS idéal pour puissances nominal de 1-6 kW.

**NOUVEAU**



Prix de l'Innovation „Energie Génie 2006“ du Ministère de l'Environnement autrichien

Image:  
VarioWIN Exklusiv avec LAB et  
alimentation Pellet directe et silo en tôle

# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIERE



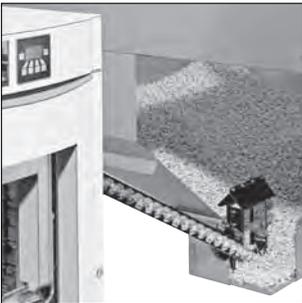
- Fonctionnement possible indépendamment de l'air ambiant (accessoires FIRE024).
- Ne pas installer dans des pièces poussiéreuses ou humides !
- Air de combustion exempt d'halogènes, hydrocarbonates, etc.
- La VarioWIN doit être posée sur un socle ininflammable.
- Respecter les distances de sécurité minimales !

## HYDRAULIQUE



- Uniquement des groupes de chauffage avec vannes mélangeuses !
- Pour les chauffages au sol : toujours un thermostat de sécurité !
- Composants intégrés dans la chaudière pour un circuit chauffage et un circuit chauffe-eau.
- Possibilité d'ajouter un réservoir de compensation de charge LAB.

## LOCAUX DE STOCKAGE



- Dimensionnement = puissance thermique en kW x 0,9 = volume du stockage (vide inclus).
- Le local de stockage devrait contenir la capacité d'une consommation annuelle !
- Construction en massif, étanche et sec !  
(aucun raccordement électrique, conduite d'eau ou d'écoulement dans le local à pellets).
- Les normes en vigueur doivent être respectées !

## COMBUSTIBLE



- Pellets selon ÖNORM M 7135 et DINplus.
- Système d'aspiration : 25 m de longueur avec 6 m de différence de hauteur.

## CHEMINEE



- Pour les chaudières à pellets, seules des cheminées résistant à l'humidité peuvent être utilisées !
- Les régulateurs de tirage ou clapets d'explosion ne doivent pas être installés dans les pièces à vivre !
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !
- Fonctionnement indépendant de l'air ambiant :
  - Nécessité d'utiliser un système à pression égal homologué pour les combustibles solides (avec conduit d'aération)
  - Sortie du conduit conforme à la norme DIN V18160-1.

# VarioWIN (XS) Exklusiv – direkt

Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③ + ④



Inclus circulateur électronique classe A

Chaudière de chauffage central à pellets  
**VarioWIN (XS) Exklusiv**



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

- ① **Chaudière en acier, au design classique et avec habillage entièrement isolé.**  
**Combustible : Pellets Ø 6 mm, longueur max. 30 mm selon ENplus, ÖNORM M7135 ou DINplus.**
- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS.
  - Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
  - Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
  - Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
  - Consommation électrique minimale par circulateur électronique de classe énergie A.
  - Execution XS idéale pour maisons basse-énergie et passive.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.
- Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.

④ **Alimentation directe.**

- Inclus : un bac d'alimentation
- Inclus : un détecteur de niveau du bac d'alimentation.
- A combiner avec un silo en acier ou local spécifique de stockage.
- Sans réservoir à pellets incorporé dans la chaudière.
- Longueur de la vis sans fin : 1,4 ; 2,0 ou 2,5 m.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>VarioWIN XS Exklusiv 60 avec alimentation directe*</b>				
sans hydraulique	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAE 060 D**
avec set hydraulique UAM	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAE 060 UAM D**
avec set hydraulique UAML	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAE 060 UAML D**
<b>VarioWIN Exklusiv 120 avec alimentation directe*</b>				
sans hydraulique	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAE 120 D**
avec set hydraulique UAM	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAE 120 UAM D**
avec set hydraulique UAML	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAE 120 UAML D**
*] Lors de la commande, indiquer la longueur de la vis sans fin souhaitée. A défaut, la longueur standard de 2,0 m sera livrée.		longueur 1,4m		VARIO 001
		longueur 2,0m		VARIO 002
		longueur 2,5m		VARIO 003
**] Lors de la commande, indiquer la couleur d'habillage souhaitée. A défaut, la couleur standard blanche sera livrée.		Habillage blanc		VARIO WD
		Habillage rouge/gris		VARIO RD
				Inclus dans le prix de la chaudière !

Légende : UAM = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, soupape de sécurité et manomètre  
UAML = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, pompe de charge sanitaire, soupape de sécurité et manomètre

\*\*\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIERE</b>	
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Réservoir de compensation de charge, habillage blanc, intégré à la chaudière	VARIO 055W
<b>POUR ALIMENTATION DIRECTE :</b>	
Silo en acier pour VarioWIN avec 1,5 x 1,5 x 1,9 m pour env. 2,0 t. de pellets	VARIO 010****
Silo en acier pour VarioWIN avec 1,5 x 1,5 x 2,15 m pour env. 2,4 t. de pellets	VARIO 011****
Silo en acier pour VarioWIN avec 2,0 x 2,0 x 1,9 m pour env. 3,2 t. de pellets	VARIO 020****
Silo en acier pour VarioWIN avec 2,0 x 2,0 x 2,15 m pour env. 3,9 t. de pellets	VARIO 021****
Rideau de protection en matière plastique (1,5 m x 1,5 m) avec matériel de fixation	PMX 017
Raccord de remplissage et d'aération pour SBT jusqu'à 2 m de longueur, comprenant 2 couvercles aérables, 1 raccord sans tuyau, 1 raccord avec un tuyau de 0,3 m	SBT 021
Cache pour passage mural en alimentation directe	VARIO 005

\*\*\*\*] N'est pas livrable pour l'alimentation directe VARIO 001 (1,4 m)

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2  
LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Page 1.6.3



# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation VarioWIN (XS)</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation VarioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

REG : A = module de commande analogique

1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.

2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).

3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.

4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.

5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES - pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# VarioWIN (XS) Exklusiv – pneumatique

Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③ + ④



Inclus circulateur électronique classe A

Chaudière de chauffage central à pellets  
**VarioWIN (XS) Exklusiv**



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier, au design clasique et avec habillage entièrement isolé.**  
**Combustible : Pellets Ø 6 mm, longueur max. 30 mm selon ENplus, ÖNORM M7135 ou DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
- Consomation électrique minimale par circulateur électronique. de classe énergie A.
- Execution XS ideale pour maisons basse-energie et passive.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.
- Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.

④ **Alimentation pneumatique.**

- Inclus un réservoir à pellets d'environ 37 kg
- Inclus commutateur de niveau pour réservoir d'alimentation.
- Avec turbine d'aspiration (sans entretien)
- Avec raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
------	--------------------------	---------	-------------------------	---------

**VarioWIN XS Exklusiv 60 avec chargement pneumatique\***

sans hydraulique	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100	600 x 800 x 1260	VAE 060 P*
avec set hydraulique UAM	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100	600 x 800 x 1260	VAE 060 UAM P*
avec set hydraulique UAML	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100	600 x 800 x 1260	VAE 060 UAML P*

**VarioWIN Exklusiv 120 avec chargement pneumatique\***

sans hydraulique	3,6 – 12		100	600 x 800 x 1260	VAE 120 P*
avec set hydraulique UAM	3,6 – 12		100	600 x 800 x 1260	VAE 120 UAM P*
avec set hydraulique UAML	3,6 – 12		100	600 x 800 x 1260	VAE 120 UAML P*

**) Lors de la commande, indiquer la couleur d'habillage souhaitée. A défaut, la couleur standard blanche sera livrée.	Habillage blanc	VARIO WD	Inclus dans le prix de la chaudière !
	Habillage rouge/gris	VARIO RD	

Légende : UAM = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, soupape de sécurité et manomètre  
UAML = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, pompe de charge sanitaire, soupape de sécurité et manomètre

\*\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIERE</b>	
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Réservoir de compensation de charge, habillage blanc, intégré à la chaudière	VARIO 055W
<b>POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE :</b>	
Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation, pour raccordement vers le haut	FIRE 041
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers le bas.	FIRE 044
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045

windhager

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2  
LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Page 1.6.3

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation VarioWIN (XS)</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation VarioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES - pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# VarioWIN (XS) Exklusiv-S – manuel

Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③ + ④



Inclus circulateur électronique classe A

- ① **Chaudière en acier, au design classique et avec habillage entièrement isolé.**  
**Combustible : Pellets Ø 6 mm, longueur max. 30 mm selon ENplus, ÖNORM M7135 ou DINplus.**
  - Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS.
  - Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
  - Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
  - Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
  - Consommation électrique minimale par circulateur électronique de classe énergie A.
  - Execution XS idéale pour maisons basse-énergie et passive.
- ② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**
  - Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.
- ③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**
  - Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.
  - Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.
- ④ **Alimentation manuelle.**
  - Inclus un réservoir à pellets d'environ 37 kg.
  - Inclus commutateur de niveau pour réservoir.

Chaudière de chauffage central à pellets SANS

ALLIMENTATION DE CHARGEMENT

VarioWIN (XS) Exklusiv-S



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>VarioWIN XS Exklusiv S-60 a chargement manuelle*</b>				
sans hydraulique	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100 600 x 800 x 1260	VAE 060 S*
avec set hydraulique UAM	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100 600 x 800 x 1260	VAE 060 UAM S*
avec set hydraulique UAML	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b>	100 600 x 800 x 1260	VAE 060 UAML S*
<b>VarioWIN Exklusiv 120 a chargement manuelle*</b>				
sans hydraulique	3,6 – 12	100	600 x 800 x 1260	VAE 120 S*
avec set hydraulique UAM	3,6 – 12	100	600 x 800 x 1260	VAE 120 UAM S*
avec set hydraulique UAML	3,6 – 12	100	600 x 800 x 1260	VAE 120 UAML S*

**] Lors de la commande, indiquer la couleur d'habillage souhaitée. A défaut, la couleur standard blanche sera livrée.	Habillage blanc	VARIO WD	Inclus dans le prix de la chaudière !
	Habillage rouge/gris	VARIO RD	

Légende : UAM = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, soupape de sécurité et manomètre  
 UAML = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, pompe de charge sanitaire, soupape de sécurité et manomètre

\*\*\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIERE</b>	
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Réservoir de compensation de charge, habillage blanc, intégré à la chaudière	VARIO 055W

POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE :

Unité d'alimentation entièrement automatique, avec turbine d'aspiration (sans entretien) vers le local de stockage, raccords de branchement standard vers le bas. Raccordement par le service Windhager, facturé selon temps effectif.	FIRE 040
Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation, pour raccordement vers le haut	FIRE 041
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers le bas.	FIRE 044
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2  
 LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Page 1.6.3



# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation VarioWIN (XS)</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" SKH 035 1" SKH 040	○ ○	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation VarioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>	
		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>	
<b>Régulation</b>			
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" SKH 035 1" SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>			
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES - pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# VarioWIN (XS) Premium

Chaudière à pellets comprenant ① + ② + ③



Chaudière de chauffage central à pellets  
**VarioWIN Premium**



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier, au design clasique et avec habillage entièrement isolé.**  
**Combustible : Pellets Ø 6 mm, longueur max. 30 mm selon ENplus, ÖNORM M7135 ou DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
- Consommation électrique minimale par circulateur électronique de classe énergie A.
- Execution XS ideale pour maisons basse-energie et passive.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.
- Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>VarioWIN XS Exklusiv 60 avec alimentation directe*</b>				
sans hydraulique	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAP 060 D**
avec set hydraulique UAM	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAP 060 UAM D**
avec set hydraulique UAML	1,6 – 6	<b>NOUVEAU!</b> 100	600 x 740 x 1260	VAP 060 UAML D**
<b>VarioWIN Exklusiv 120 avec alimentation directe*</b>				
sans hydraulique	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAP 120 D**
avec set hydraulique UAM	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAP 120 UAM D**
avec set hydraulique UAML	3,6 – 12	100	600 x 740 x 1260	VAP 120 UAML D**
*] Lors de la commande, indiquer la longueur de la vis sans fin souhaitée. A défaut, la longueur standard de 2,0 m sera livrée.		longueur 1,4m	VARIO 001	
		longueur 2,0m	VARIO 002	
		longueur 2,5m	VARIO 003	
**] Lors de la commande, indiquer la couleur d'habillage souhaitée. A défaut, la couleur standard blanche sera livrée.		Habillage blanc	VARIO WD	Inclus dans le prix de la chaudière !
		Habillage rouge/gris	VARIO RD	

Légende : UAM = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, soupape de sécurité et manomètre  
UAML = circulateur, vase d'expansion 12 l, vanne mélangeuse motorisée, pompe de charge sanitaire, soupape de sécurité et manomètre

\*\*\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>CHAUDIÈRE</b>	
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Réservoir de compensation de charge, habillage blanc, intégré à la chaudière	VARIO 055W
<b>POUR ALIMENTATION DIRECTE :</b>	
Silo en acier pour VarioWIN avec 1,5 x 1,5 x 1,9 m pour env. 2,0 t. de pellets	VARIO 010****
Silo en acier pour VarioWIN avec 1,5 x 1,5 x 2,15 m pour env. 2,4 t. de pellets	VARIO 011****
Silo en acier pour VarioWIN avec 2,0 x 2,0 x 1,9 m pour env. 3,2 t. de pellets	VARIO 020****
Silo en acier pour VarioWIN avec 2,0 x 2,0 x 2,15 m pour env. 3,9 t. de pellets	VARIO 021****
Rideau de protection en matière plastique (1,5 m x 1,5 m) avec matériel de fixation	PMX 017
Raccord de remplissage et d'aération pour SBT jusqu'à 2 m de longueur, comprenant 2 couvercles aérables, 1 raccord sans tuyau, 1 raccord avec un tuyau de 0,3 m	SBT 021
Cache pour passage mural en alimentation directe	VARIO 005
****] N'est pas livrable pour l'alimentation directe VARIO 001 (1,4 m)	



SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2  
LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Page 1.6.3

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation VarioWIN (XS)</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation VarioWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134 - 135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES - pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# VarioWIN chaudière à pellets

## Caractéristiques techniques générales

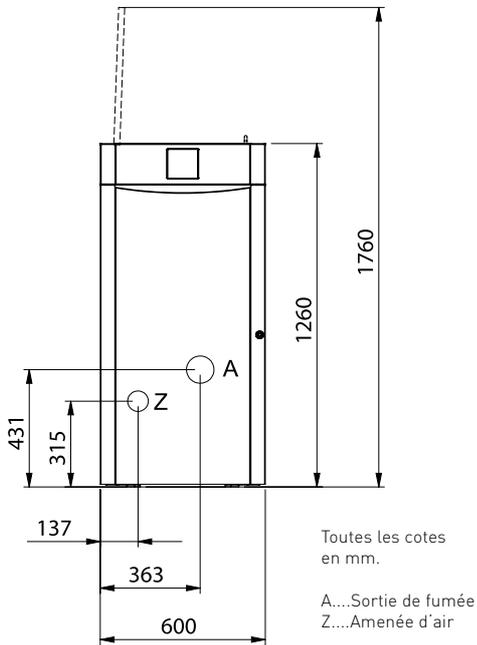
VarioWIN	Unité	VA 120 direkt	VA 120 pneumatisch
Classe de chaudière selon EN 303-5		3	3
Gamme de puissance nominale	kW	3,6 – 12,0	3,6 – 12,0
Résistance côté eau $\Delta T = 20\text{ K}$ $\Delta T = 10\text{ K}$	mbar	3,7 13,6	3,7 13,6
Plage de réglage de la température de la chaudière	°C	60 – 75	60 – 75
Pression de service max.	bar	3	3
Pression d'épreuve	bar	4,5	4,5
Volume d'eau de la chaudière	l	30	30
Poids net	kg	ca. 150	ca. 170
Dimensions L x P x H	mm	600 x 740 x 1260	600 x 800 x 1260
<b>Puissance électrique absorbée de la chaudière à pellets :</b>			
Consommation de courant maximale	A	5,8	8,1
Consommation maximale lors de l'allumage	W	860	860
Puissance moyenne lors de l'allumage (avec prérinçage, sans stabilisation de flamme)	W	650	650
Mode de chauffage Charge nominale Charge partielle	W	50 27	50 27
Mode de veille	W	8	8
<b>Valeurs de l'homologation</b> Centre de contrôle technique TÜV SUD Munich, n° du rapport de contrôle : H-C1 1281-00/09			
Rendement de combustion (100-q <sub>A</sub> )	%	93,5	93,5
Rendement de la chaudière	%	91	91
Température des gaz de fumées Charge nominale Charge partielle	°C	137 77	137 77

## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

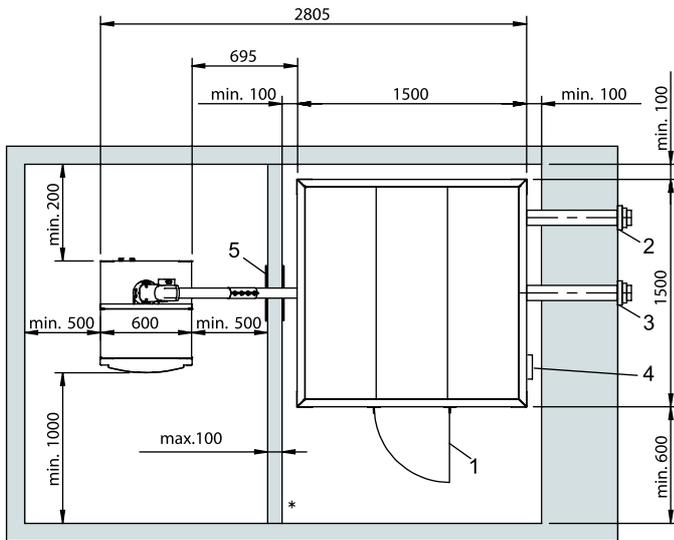
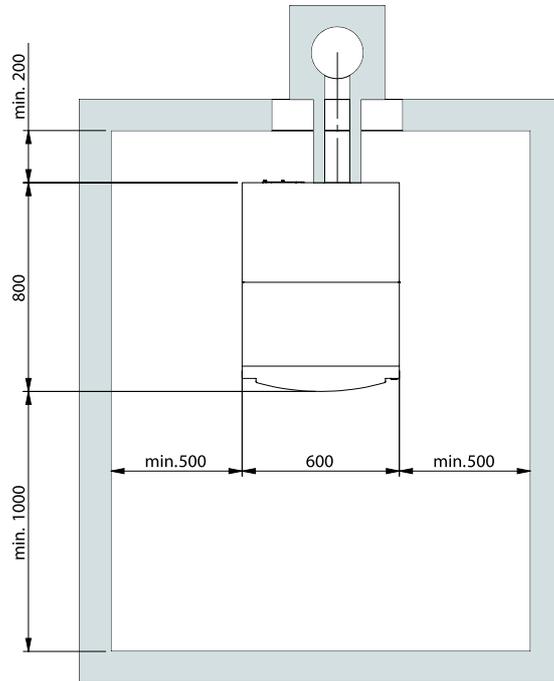
	Symbole	Unité	VarioWIN
<b>Valeurs dans la pratique</b>			
Puissance calorifique nominale	Q <sub>N</sub>	kW	11,7
Charge calorifique nominale (puissance de combustion)	Q <sub>B</sub>	kW	13,2
Concentration volumique en CO <sub>2</sub> <sup>3)</sup>	σ [CO <sub>2</sub> ]	%	12,0
Débit massique de fumées	ṁ	kg/s	0,008
Température des fumées	T <sub>w</sub>	°C	140
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	7
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	100

# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux

Vue de face



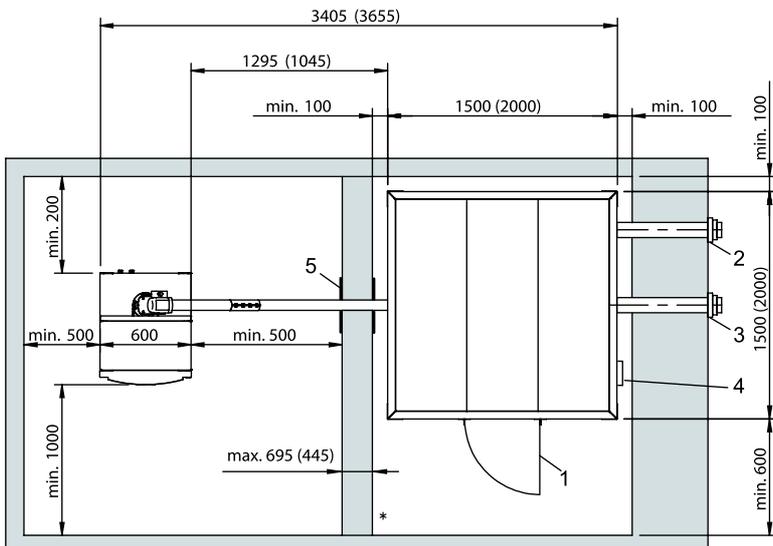
Vue du dessus – Tuyau de sortie des fumées à l'arrière



Silo en tôle 1.5 x 1.5 m  
Vis sans fin de 2,0 m de long

Respectez les prescriptions de sécurité incendie.  
Toutes les cotes en mm.

- 1 ..... Contrôler la porte/ouverture
- 2 ..... Evacuation d'air
- 3 ..... Raccord remplissage
- 4 ..... Clapet d'air
- 5 ..... Tôle de protection - VARIO 005



Silo en tôle 1.5 x 1.5 m  
ou 2.0 x 2.0 m  
Vis sans fin de 2,5 m de long

Respectez les prescriptions de sécurité incendie.  
Toutes les cotes en mm.  
Pour un silo en tôle de 2.0 m x 2.0 m les distances  
sont de 2 m de large et de long.

- 1 ..... Contrôler la porte/ouverture
- 2 ..... Evacuation d'air
- 3 ..... Raccord remplissage
- 4 ..... Clapet d'air
- 5 ..... Tôle de protection - VARIO 005

# VarioWIN chaudière à pellets

## Cotes d'encombrement d'une alimentation directe

### VarioWIN avec silo en tôle 1,5 x 1,5 m

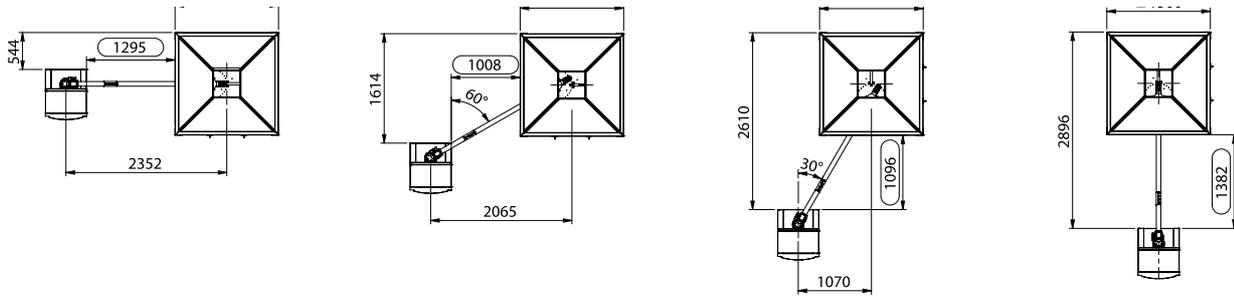
Hauteur : 1,9 m

Type : VARIO 010; env. 2,0 t Pellets

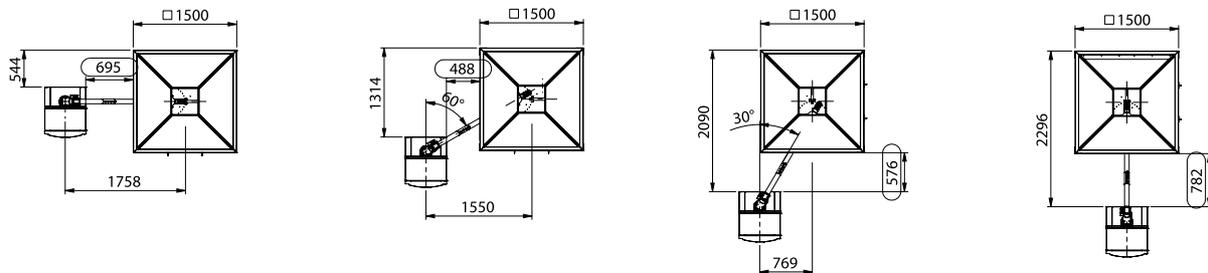
Hauteur : 2,15 m

Type : VARIO 011; env. 2,6 t Pellets

Longueur vis alimentation 2,5 m : VARIO 003



Longueur vis alimentation 2,0 m : VARIO 002



### VarioWIN avec silo en tôle 2,0 x 2,0 m

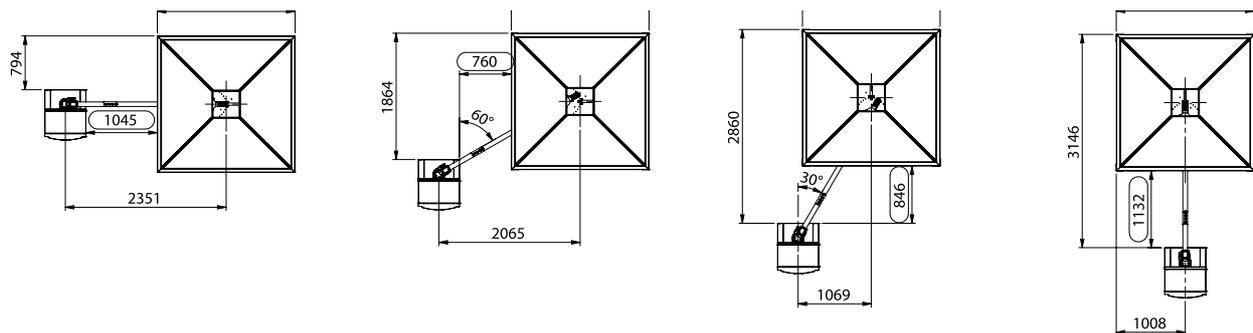
Hauteur : 1,9 m

Type : VARIO 020; env. 3,2 t Pellets

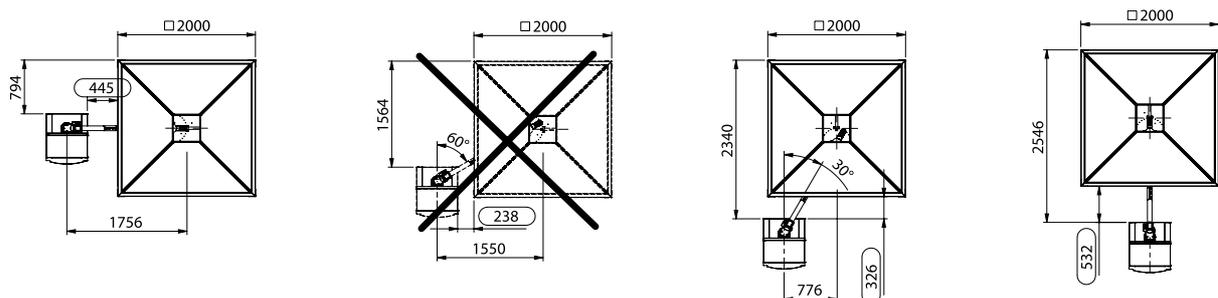
Hauteur : 2,15 m

Type : VARIO 021; env. 3,9 t Pellets

Longueur vis alimentation 2,5 m : VARIO 003



Longueur vis alimentation 2,0 m : VARIO 002



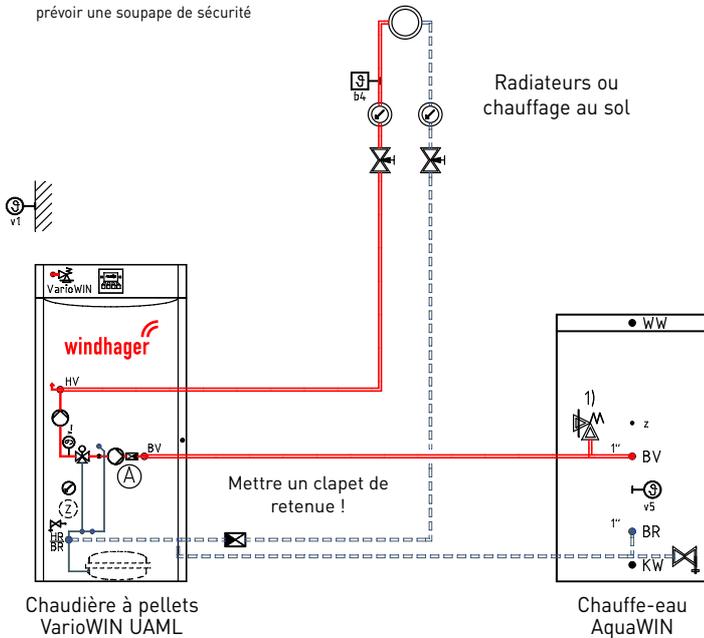
**Attention :** la vis d'alimentation de longueur 1,4 m (VARIO 001) ne peut être combinée à un silo en tôle et ne peut être utilisée que dans le cadre d'un silo intégré.

# Solutions hydrauliques standards

## VarioWIN UAML

Chaudière de chauffage central à pellets VarioWIN 120 avec pompe de circulation, pompe de charge E.C.S., clapet de retenue, vase d'expansion de 12 l intégré, vanne mélangeuse à 3 voies motorisée, soupape de sécurité, manomètre, clapet de retenue sur le circuit chauffage  
 Chauffe-eau à registre AquaWIN

\*) dans le cas d'une installation solaire ou un corps de chauffe électrique, prévoir une soupape de sécurité

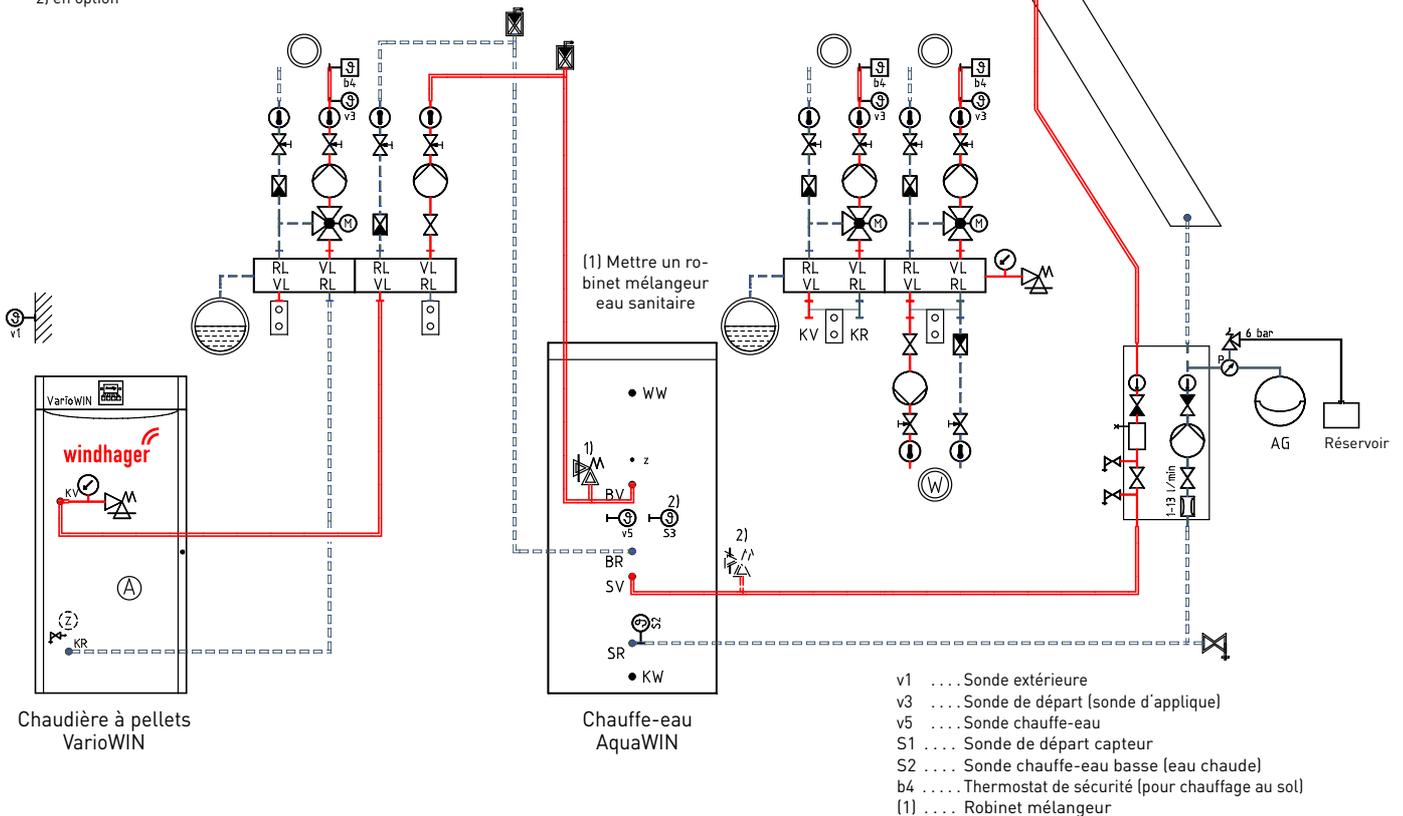


- v1 . . . . .Sonde extérieure
- v3 . . . . .Sonde de départ (sonde d'applique)
- v5 . . . . .Sonde chauffe-eau
- b4 . . . . .Thermostat de sécurité (pour chauffage au sol)

## VarioWIN avec distributeur-collecteur pour montage mural

Chaudière de chauffage central à pellets VarioWIN  
 Chauffe-eau à registre AquaWIN  
 Collecteur 1 ou 2 circuits chauffage et 1 circuit chauffe-eau

1) avec solaire et résistance électrique soupape de sécurité nécessaire  
 2) en option



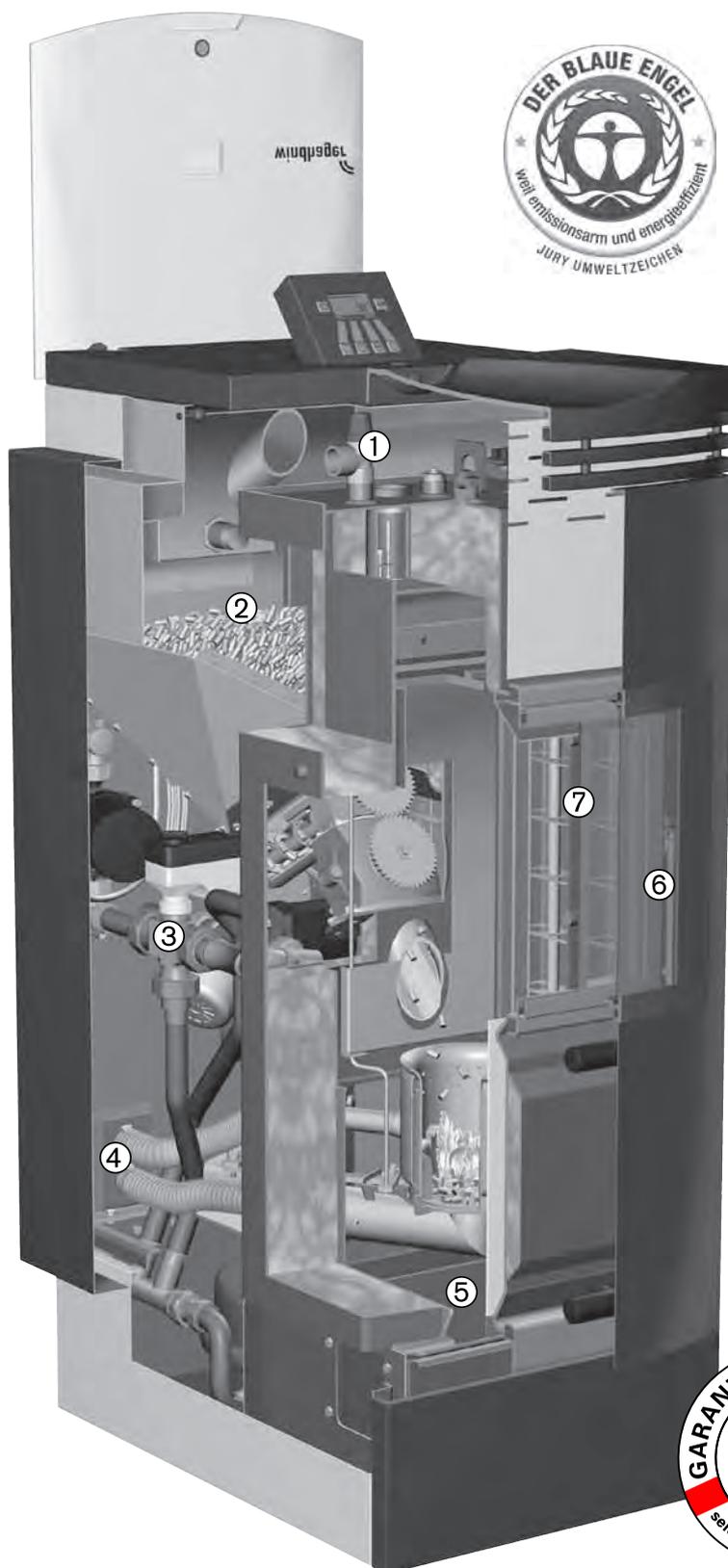
- v1 . . . . .Sonde extérieure
- v3 . . . . .Sonde de départ (sonde d'applique)
- v5 . . . . .Sonde chauffe-eau
- S1 . . . . .Sonde de départ capteur
- S2 . . . . .Sonde chauffe-eau basse (eau chaude)
- b4 . . . . .Thermostat de sécurité (pour chauffage au sol)
- (1) . . . . .Robinet mélangeur

# FireWIN chaudière à pellets

## Arguments de vente en un clin d'oeil

**FireWIN - le chauffage central directement dans votre salon.**

- Assure le chauffage de toute la maison depuis le salon.
- Fonctionnement entièrement automatique.
- Utilisation maximum de l'énergie avec un rayonnement de chaleur maîtrisé.



Prix de l'Innovation « Energie Génie 2006 » du Ministère de l'Environnement autrichien



Prix de l'Innovation 2006 chapeauté par la Province de Salzbourg et la Chambre de Commerce.

- ① Eléments de sécurité intégrés :
  - soupape de sécurité
  - manomètre
- ② Aménée de pellets entièrement automatisée
- ③ Composants hydrauliques intégrés :
  - pompe de circulation d'eau
  - vase d'expansion de 12 litres
  - vanne mélangeuse motorisée
  - pompe de remplissage d'eau du circuit
- ④ Contrôle d'entrée d'air extérieur
- ⑤ Compactage automatique des cendres
- ⑥ Double porte frontale avec cloison pare-feu
- ⑦ Nettoyage automatique des échangeurs de chaleur



# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIERE / INSTALLATION



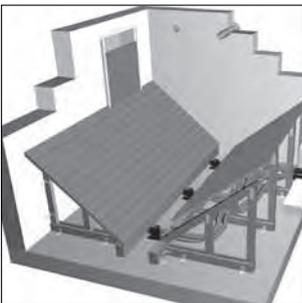
- Local avec raccordement cheminée à disposition !
- Ne pas installer dans des locaux poussiéreux, humide, air ambiant agressif, etc. !
- Air de combustion exempt d'halogènes, hydrocarbonates/produits nettoyages (ex.chlor, amoniaque, fluor, etc.)
- Respecter les distances de sécurité minimales !
- Protection antifeu obligatoire au sol !  
(Voir accessoires : Plaque de base)

## HYDRAULIQUE



- Composants pour 1 groupe de chauffage et 1 groupe chauffe-eau intégrés à la chaudière !
- Uniquement groupes de chauffage avec vannes mélangeuses !
- Pour les chauffages au sol : toujours un thermostat de sécurité !
- Pour une puissance thermique en dessous de 50% de la puissance de la chaudière : accumulateur indispensable !  
Exemple : avec FireWIN 090 et puissance thermique 4 kW.
- Montage hydraulique selon schéma Windhager.

## LOCAUX DE STOCKAGE



- Dimensionnement = puissance thermique en kW x 0,9 = volume du stockage (vide inclus)  
Exemple : 7 kW x 0,9 = 6,3 m<sup>3</sup> / local 1,2 x 2,3 x 2,3 m
- Le local de stockage devrait contenir la capacité d'une consommation annuelle !
- Construction en massif, étanche, au sec  
(Aucun raccordement électrique, conduite d'eau ou d'écoulement dans le local)
- Les normes en vigueur doivent être respectées !

## COMBUSTIBLE



- Pellets selon ENplus, ÖNORM M 7135, DINplus
- Longueur tuyauterie d'aspiration en fonction des différences de hauteur entre local de stockage et chaudière : 25 m de longueur avec 6 m de différence de hauteur

## CHEMINEE



- Pour les chaudières à pellets, seules les cheminées résistant à l'humidité peuvent être utilisées !  
Exemple : en acier inox ou vitrifié
- Clapet de tirage nécessaire !
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !

# FireWIN Exklusiv

## Chaudière à pellets de salon comprenant ① + ② + ③ + ④



Chaudière à pellets de salon  
**FireWIN Exklusiv**



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier spécial au design et à la technologie avant-gardiste. Rayonnement de chaleur réduit grâce à une double porte (fenêtres intérieure et extérieure).**

**Combustible : pellets selon ÖNORM M7135 ou norm DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS au système modulaire MES.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Ventilateur d'aspiration à vitesse contrôlée.
- Inclus un réservoir à pellets d'env. 37 kg.
- Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
- Inclus commutateur de niveau pour réservoir d'alimentation.
- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.

- Inclus bac à cendres pour foyer de combustion.
- Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Unité d'alimentation entièrement automatique, avec turbine d'aspiration (sans entretien) vers le local de stockage.**

- Avec raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation.

④ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
------	--------------------------	---------	-------------------------	---------

### FireWIN sans armatures de chauffage

FireWIN Exklusiv 90	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090**
FireWIN Exklusiv 120	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120**

### FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, manomètre et soupape de sécurité

FireWIN Exklusiv 90UAM	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090 UAM**
FireWIN Exklusiv 120UAM	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120 UAM**

### FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, pompe de charge, manomètre et soupape de sécurité

FireWIN Exklusiv 90UAML	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090 UAML**
FireWIN Exklusiv 120UAML	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120 UAML**

\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

### Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

**] VARIANTE DE COULEUR	Couleur de base	Couleur décor (porte, couvercle et tôles lat.)	Art. N°
Compris dans le prix de la chaudière !	Argent platine	Granit (gris)	FIRE 001
Si aucune variante de couleur n'est demandée, la livraison est faite avec FIRE 001.	Argent platine	Titane (bleu)	FIRE 002
	Argent platine	Grenat (rouge)	FIRE 003
	Beige quartz	Blanc perle	FIRE 004

### ACCESSOIRES

	Art. N°
<b>Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection</b>	JW-010
<b>Socle de montage</b> pour prémontage sans chape finie	FIRE 022
<b>Ecran pare chaleur</b> – la plaque amovible réduit au minimum la diffusion de chaleur pendant la saison chaude.	FIRE 023
<b>Adaptateur pour amenée d'air externe</b>	FIRE 024
<b>Panneau cache</b> gris platine, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 025***
<b>Panneau cache</b> beige quartz, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 026***
<b>Plaque de base en acier</b> 1000 x 1000 mm, tôle laquée noir	FIRE 030****
<b>Plaque de base en verre</b> 850 x 700 mm arrondie, transparente, épaisseur 6 mm plaque en verre sécurit ESG, à angle poli	FIRE 032****
<b>Plaque de base en acier</b> 550x1139 mm, tôle laquée gris foncé	FIRE 035****
<b>Commande trappe arrivée d'air</b>	FIRE 090
<b>ALIMENTATION AUTOMATIQUE</b>	
<b>Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation,</b> pour raccordement vers le haut	FIRE 041
<b>Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment.,</b> 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
<b>Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment.,</b> 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
<b> Tubes pour amenée droite,</b> pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers bas.	FIRE 044
<b> Tubes pour amenée droite,</b> pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045
<b>Set pour local de stockage à pellets maçonné</b>	BIO 001

\*\*\*] AZB057 tuyau de fumée double-coude permettant de centrer le tuyau de fumée à l'axe de la chaudière !

\*\*\*\*] Protection antifeu obligatoire (respecter norme AEAI/VKF) !

**SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2**

**LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4**

windhager

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation FireWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation FireWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134-135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES – pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# FireWIN Exklusiv-S

## Chaudière à pellets de salon comportant ① + ② + ③



### Chaudière à pellets de salon sans alimentation FireWIN Exklusiv-S



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier spécial au design et à la technologie avant-gardiste. Rayonnement de chaleur réduit grâce à une double porte (fenêtres intérieure et extérieure).**

**Combustible : pellets selon ÖNORM M7135 ou norm DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS au système modulaire MES.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Ventilateur d'aspiration à vitesse contrôlée.
- Inclus un réservoir à pellets d'env. 37 kg.
- Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.

- Inclus commutateur de niveau pour réservoir d'alimentation.
- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
- Inclus bac à cendres pour foyer de combustion.
- Inclus bac à cendres pour surfaces de chauffe.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>FireWIN sans armatures de chauffage</b>				
FireWIN Exklusiv-S 90	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090 S**
FireWIN Exklusiv-S 120	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120 S**
<b>FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, manomètre et soupape de sécurité</b>				
FireWIN Exklusiv-S 90UAM	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090 UAMS**
FireWIN Exklusiv-S 120UAM	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120 UAMS**
<b>FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, pompe de charge manomètre et soupape de sécurité</b>				
FireWIN Exklusiv-S 90UAML	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWE 090 UAMLS**
FireWIN Exklusiv-S 120UAML	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWE 120 UAMLS**

**\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.**

**Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5**

**] VARIANTE DE COULEUR	Couleur de base	Couleur décor (porte, couvercle et tôles lat.)	Art. N°
Compris dans le prix de la chaudière !	Argent platine	Granit (gris)	FIRE 001
Si aucune variante de couleur n'est demandée, la livraison est faite avec FIRE 001.	Argent platine	Titane (bleu)	FIRE 002
	Argent platine	Grenat (rouge)	FIRE 003
	Beige quartz	Blanc perle	FIRE 004

ACCESSOIRES	Art. N°
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Solet de montage pour prémontage sans chape finie	FIRE 022
Ecran pare chaleur – la plaque amovible réduit au minimum la diffusion de chaleur pendant la saison chaude.	FIRE 023
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Panneau cache gris platine, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 025***
Panneau cache beige quartz, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 026***
Plaque de base en acier 1000 x 1000 mm, tôle laquée noir	FIRE 030****
Plaque de base en verre 850 x 700 mm arrondie, transparente, épaisseur 6 mm plaque en verre sécurit ESG, à angle poli	FIRE 032****
Plaque de base en acier 550x1139 mm, tôle laquée gris foncé	FIRE 035****
Commande trappe arrivée d'air	FIRE 090
<b>ALIMENTATION AUTOMATIQUE</b>	
Unité d'alimentation entièrement automatique, avec turbine d'aspiration (sans entretien) vers le local de stockage, raccords de branchement standard vers le bas. Raccordement par le service Windhager, facturé selon temps effectif.	FIRE 040
Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation, pour raccordement vers le haut	FIRE 041
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers bas.	FIRE 044
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045
Set pour local de stockage à pellets maçonné	BIO 001

\*\*\*] AZB057 tuyau de fumée double-coude permettant de centrer le tuyau de fumée à l'axe de la chaudière !

\*\*\*\*] Protection antifeu obligatoire (respecter norme AEA1/VKF) !

**SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2**  
**LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4**

windhager

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation FireWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation FireWIN</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>	
 <b>analogique</b>		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>	
<b>Régulation</b>			
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>			
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○

**Indiquer sur la commande le module souhaitée**  
 MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 114-115.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES – pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# FireWIN Premium

## Chaudière à pellets de salon comprenant ① + ② + ③



Chaudière à pellets de salon  
**FireWIN Premium**



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier spécial au design et à la technologie avant-gardiste. Rayonnement de chaleur réduit grâce à une double porte (fenêtres intérieure et extérieure).**

**Combustible : pellets selon ÖNORM M7135 ou norm DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS au système modulaire MES.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Ventilateur d'aspiration à vitesse contrôlée.
- Inclus un réservoir à pellets d'env. 37 kg.
- Pot brûleur avec décentrage entièrement automatique breveté.
- Inclus commutateur de niveau pour réservoir d'alimentation.

- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
- Rendement élevé par un système de nettoyage des surfaces manuel.
- Inclus bac à cendres pour foyer de combustion.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

③ **Rendement constant très élevé par nettoyage automatique des surfaces de chauffe, inclus décentrage automatique.**

- Pour un rendement supérieur à 94% avec de longs intervalles d'entretien.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>FireWIN sans armatures de chauffage</b>				
FireWIN Premium 90	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWP 090**
FireWIN Premium 120	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWP 120**

**FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, manomètre et soupape de sécurité**

FireWIN Premium 90UAM	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWP 090 UAM**
FireWIN Premium 120UAM	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWP 120 UAM**

**FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 l., vanne mélangeuse, servomoteur, pompe de charge manomètre et soupape de sécurité**

FireWIN Premium 90UAML	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWP 090 UAML**
FireWIN Premium 120UAML	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWP 120 UAML**

**\*) Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.**

**Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5**

**) VARIANTE DE COULEUR	Couleur de base	Couleur décor (porte, couvercle et tôles lat.)	Art. N°
Compris dans le prix de la chaudière !	Argent platine	Granit (gris)	FIRE 001
Si aucune variante de couleur n'est demandée, la livraison est faite avec FIRE 001.	Argent platine	Titane (bleu)	FIRE 002
	Argent platine	Grenat (rouge)	FIRE 003
	Beige quartz	Blanc perle	FIRE 004

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection</b>	JW-010
<b>Socket de montage</b> pour prémontage sans chape finie	FIRE 022
<b>Ecran pare chaleur</b> – la plaque amovible réduit au minimum la diffusion de chaleur pendant la saison chaude.	FIRE 023
<b>Adaptateur pour amenée d'air externe</b>	FIRE 024
<b>Panneau cache</b> gris platine, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 025***
<b>Panneau cache</b> beige quartz, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 026***
<b>Plaque de base en acier</b> 1000 x 1000 mm, tôle laquée noir	FIRE 030****
<b>Plaque de base en verre</b> 850 x 700 mm arrondie, transparente, épaisseur 6 mm plaque en verre sécurit ESG, à angle poli	FIRE 032****
<b>Plaque de base en acier</b> 550x1139 mm, tôle laquée gris foncé	FIRE 035****
<b>Commande trappe arrivée d'air</b>	FIRE 090
<b>ALIMENTATION AUTOMATIQUE</b>	
<b>Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation,</b> pour raccordement vers le haut	FIRE 041
<b>Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment.,</b> 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
<b>Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment.,</b> 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
<b> Tubes pour amenée droite,</b> pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers bas.	FIRE 044
<b> Tubes pour amenée droite,</b> pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045
<b>Set pour local de stockage à pellets maçonné</b>	BIO 001

\*\*\*) AZB057 tuyau de fumée double-coude permettant de centrer le tuyau de fumée à l'axe de la chaudière !

\*\*\*\*) Protection antifeu obligatoire !

**SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2**  
**LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4**

windhager

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation FireWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation FireWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

### Indiquer sur la commande le module souhaitée

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134-135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES – pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# FireWIN Klassik

## Chaudière à pellets de salon comprenant ① + ②



Chaudière à pellets de salon  
**FireWIN Klassik**



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Chaudière en acier spécial au design et à la technologie avant-gardiste. Rayonnement de chaleur réduit grâce à une double porte (fenêtre intérieure et extérieure).**

**Combustible : pellets selon ÖNORM M7135 ou norm DINplus.**

- Régulation de la combustion commandée par microprocesseur „Thermocontrol“ avec liaison BUS au système modulaire MES.
- Vis de dosage des pellets pour l'adaptation modulante de la puissance.
- Ventilateur d'aspiration à vitesse contrôlée.
- Inclus un réservoir à pellets d'env. 37 kg.

- Pot brûleur avec décendrage entièrement automatique breveté.
- Inclus commutateur de niveau pour réservoir d'alimentation.
- Contrôle température de retour intégré à la chaudière.
- Rendement élevé par un système de nettoyage des surfaces manuel.
- Inclus bac à cendres pour foyer de combustion.

② **Module d'affichage et de commande InfoWIN.**

- Utilisation agréable avec affichage des textes en clair, module intégré sous couvercle en verre.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
<b>FireWIN sans armatures de chauffage</b>				
FireWIN Klassik 90	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWK090**
FireWIN Klassik 120	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWK120**
<b>FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 L., vanne mélangeuse, servomoteur, manomètre et soupape de sécurité</b>				
FireWIN Klassik 90UAM	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWK090UAM**
FireWIN Klassik 120UAM	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWK120UAM**
<b>FireWIN avec pompe de circulation, vase d'expansion 12 L., vanne mélangeuse, servomoteur, pompe de charge manomètre et soupape de sécurité</b>				
FireWIN Klassik 90UAML	3,8 – 9	100	530 x 691 x 1230	FWK090UAML**
FireWIN Klassik 120UAML	3,8 – 12	100	530 x 691 x 1230	FWK120UAML**

\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

**] VARIANTE DE COULEUR	Couleur de base	Couleur décor (porte, couvercle et tôles lat.)	Art. N°
Compris dans le prix de la chaudière !	Argent platine	Granit (gris)	FIRE 001
Si aucune variante de couleur n'est demandée, la livraison est faite avec FIRE 001.	Argent platine	Titane (bleu)	FIRE 002
	Argent platine	Grenat (rouge)	FIRE 003
	Beige quartz	Blanc perle	FIRE 004

ACCESSOIRES	Art. N°
Set sonde de température gaz brûlés avec gaine de protection	JW-010
Socket de montage pour prémontage sans chape finie	FIRE 022
Ecran pare chaleur – la plaque amovible réduit au minimum la diffusion de chaleur pendant la saison chaude.	FIRE 023
Adaptateur pour amenée d'air externe	FIRE 024
Panneau cache gris platine, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 025***
Panneau cache beige quartz, profondeur 140 mm pour recouvrir les raccords de chaudière latéraux et arrières	FIRE 026***
Plaque de base en acier 1000 x 1000 mm, tôle laquée noir	FIRE 030****
Plaque de base en verre securit	FIRE 032****
Plaque de base en acier 550x1139 mm, tôle laquée gris foncé	FIRE 035****
Commande trappe arrivée d'air	FIRE 090
<b>ALIMENTATION AUTOMATIQUE</b>	
Unité d'alimentation entièrement automatique, avec turbine d'aspiration (sans entretien) vers le local de stockage, raccords de branchement standard vers le bas. Raccordement par le service Windhager, facturé selon temps effectif.	FIRE 040
Raccords de branchement orientables pour flexible d'alimentation, pour raccordement vers le haut	FIRE 041
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 15 m	FIRE 042
Câble électrique à ruban plat pour unité d'aliment., 8x1 et 5x2,5 rouleaux de 50 m	FIRE 043
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers bas.	FIRE 044
Tubes pour amenée droite, pose des tuyaux d'alimentation à proximité des tubes de fumées vers la droite/gauche.	FIRE 045
Set pour local de stockage à pellets maçonné	BIO 001

\*\*\*) AZB057 tuyau de fumée double-coude permettant de centrer le tuyau de fumée à l'axe de la chaudière !

\*\*\*\*) Protection antifeu obligatoire (respecter norme AEAI/VKF) !

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 1.7.2

LOCAL DE STOCKAGE A PELLETS ET ACCESSOIRES, Pages 1.6.1-1.6.4



# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation FireWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>			
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○	●	
<b>Régulation</b>					
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison chaudières à combustibles/accumulateur-tampon</b>					
Module pour combustibles solides sans sondes <sup>2)</sup>		MES 041 <sup>3)</sup>	○		
Module charge accumulateur		MES 042 <sup>4)</sup>	○		
Sonde immergée (comb. solides, accu.)		MES 009M	●		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
Thermostat de fumée		OK-050 <sup>5)</sup>	●		
Vanne motorisée 3 voies comme vanne d'inversion, 1"		SKH 040	○		

<b>REG Régulation FireWIN</b>  <b>analogique</b>		<b>Pour 1 seul circuit de chauffage - agrandissements ultérieurs du circuit de chauffage et combinaison avec combustibles solides impossibles.</b>		
		Régulations par la température extérieure		
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		
<b>REGULATION avec module de commande analogique (A)</b>	Art. N°	REG 021A		
<b>ACCESSOIRES</b>		<b>Art. N°</b>		
<b>Régulation</b>				
Vanne mélangeuse motorisée à 3 voies		3/4" 1"	SKH 035 SKH 040	○ ○
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>				
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	

**Indiquer sur la commande le module souhaitée**

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance  
 REG : A = module de commande analogique

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.
- 2) Sonde applique ou plongeante à commander (sonde chaudière pas nécessaire pour LogWIN/SWK\_T).
- 3) Uniquement pour inversion automatique en combinaison avec chaudière à combustibles solides ou accumulateur.
- 4) Uniquement pour chargement accumulateur avec VarioWIN. Voir SYS 402, pages 134-135.
- 5) Nécessaire en combinaison avec chaudière à combustibles solides.

Dans le tableau de chaudière, il est possible d'installer un seul module MES – pour des groupes complémentaires, il faut installer un tableau mural MES 004 !

Légende : ○ = possible ● = nécessaire

# FireWIN chaudière à pellets

## Caractéristiques techniques

FireWIN		Unité	FW 090	FW 120
Classe de chaudière selon EN 303-5			3	3
Puissance calorifique totale réglée		kW	9	12
Plage réglée de puissance calorifique de l'eau		kW	3,8 – 7,8	3,8 – 10,4
Plage de puissance calorifique émise dans la pièce	sans écran thermique (bas) avec écran thermique (haut)	kW	0,6 – 1,2 0,3 – 0,8	0,6 – 1,6 0,3 – 1,1
Rendement de combustion	Charge nominale Charge partielle	%	94,8 95,5	94,1 95,5
Température des fumées	Charge nom./Charge part.	°C	105/80	125/80
Résistance côté eau	$\Delta T = 20\text{ K}$ $\Delta T = 10\text{ K}$	mbar	2,1 7,8	3,7 13,6
Plage de réglage de la température de la chaudière		°C	60 – 75	
Pression de service max.		bar	3	
Pression d'épreuve		bar	4,5	
Volume d'eau de la chaudière		l	30	
Compartiment à pellets		l kg	60 ca. 37	
Poids net		kg	218	218
Dimensions L x P x H		mm	530 x 691 x 1230	
<b>Puissance électrique absorbée de la chaudière à pellets :</b>				
Consommation de courant maximale		A	5,8	
Consommation maximale lors de l'allumage (allumage, moteur, ventilateur, pompe de maintien de la température de retour)		W	860	
Puissance moyenne lors de l'allumage (avec préinçage, sans stabilisation de flamme)		W	650	650
Mode de chauffage	Charge nominale Charge partielle	W	44 33	50 33
Mode de veille		W	8	

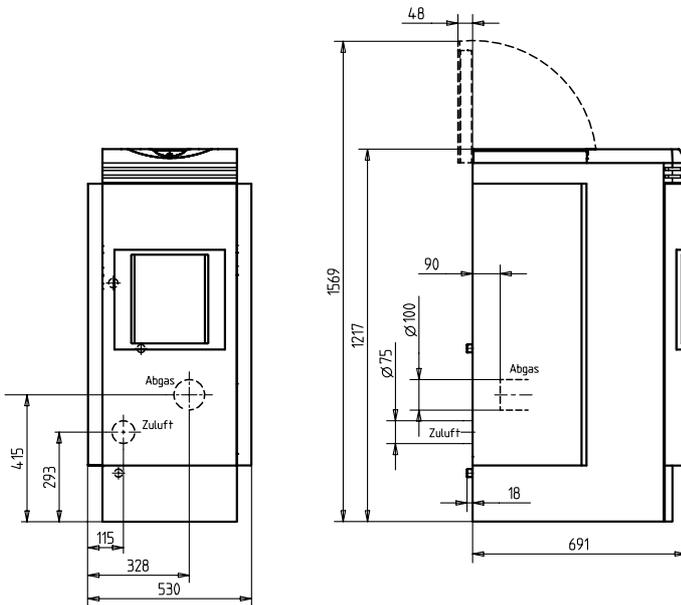
## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

FireWIN	Symbole	Unité	FW 090	FW 120
Puissance calorifique nominale réglée	$Q_N$	kW	9,0	12,0
Charge calorifique nominale (puissance de combustion)	$Q_B$	kW	9,5	12,7
Concentration volumique en CO <sub>2</sub>	$\sigma$ (CO <sub>2</sub> )	%	12,0	12,3
Débit massique de fumées	$\dot{m}$	kg/s	0,–58	0,–76
Température des fumées	$T_w$	°C	105	125
Tirage de cheminée requis	$P_w$	Pa	5 (0) <sup>1)</sup>	5 (0) <sup>1)</sup>
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	100	100

1) Dans des cas limites, le calcul peut se faire avec un tirage de 0.

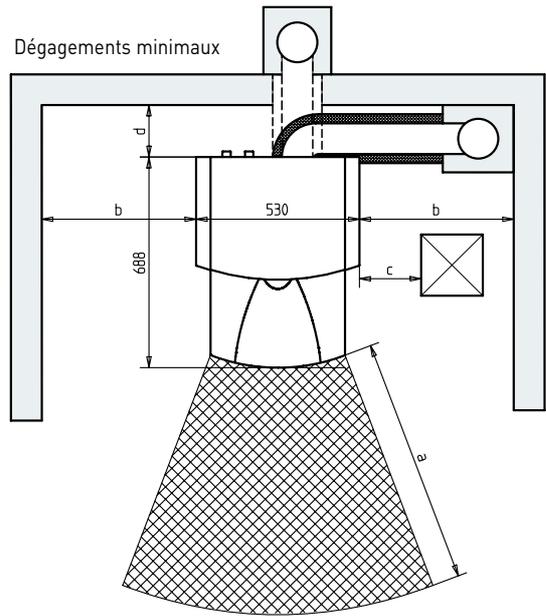
# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux

Vue de face



Toutes les cotes en mm.

Dégagements minimaux



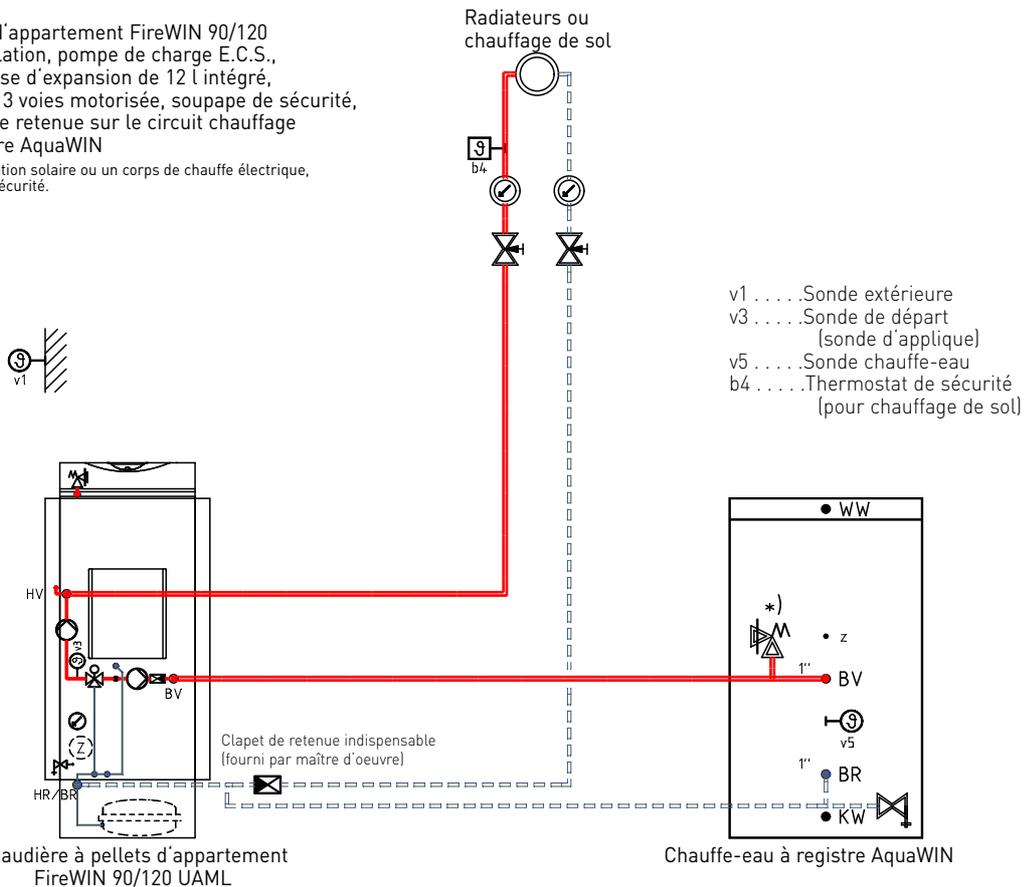
Côté	Distance	Description
a	800 mm	Distance minimale à respecter entre la porte frontale et des matériaux inflammables.
b	500 mm	Distance minimale à respecter entre les côtés et des endroits fixes (ex murs).
c	50 mm	Distance minimale à respecter entre les côtés et des objets mobiles (ex meubles).
d	140 – 500 mm	Distance minimale à respecter par rapport aux matériaux combustibles, et pour le raccordement, le nettoyage et la maintenance. Compléments d'informations auprès de votre conseiller !

## Solutions hydrauliques standards

### FireWIN UAML

Chaudière à pellets d'appartement FireWIN 90/120 avec pompe de circulation, pompe de charge E.C.S., clapet de retenue, vase d'expansion de 12 l intégré, vanne mélangeuse à 3 voies motorisée, soupape de sécurité, manomètre, clapet de retenue sur le circuit chauffage. Chauffe-eau à registre AquaWIN

\*] Dans le cas d'une installation solaire ou un corps de chauffe électrique, prévoir une soupape de sécurité.



# Stockage des pellets

## Système de stockage pour pellets

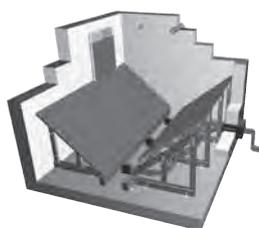


### Système pneumatique breveté.

#### Avantages de ce système unique :

- Sécurité optimale par 3 sondes d'aspiration séparées dans le local.
- Emplacement du local de stockage indépendamment du local de la chaudière.
- Ce système ne nécessite aucun entretien.
- Raccordement des tuyaux : simple, rapide et souple.
- Ne nécessite aucun mouvement dans le local de stockage ni raccordement électrique particulier.
- Sur demande : vidange entière du local possible (par 1 sonde) !
- Contrôles de fonctionnement entièrement automatiques :
  - „Rincage“ – si les pellets ne sont pas aspirés en raison d'une obstruction, l'unité de commutation pivote de 180° et la sonde d'aspiration est ainsi « rincée » – cela signifie que le départ et le retour sont alors permutés.
  - **Soupape d'inversion** – si, malgré le rincage, aucun pellet n'est aspiré, le système bascule automatiquement sur la prochaine sonde, et le fonctionnement se poursuit sans encombre.

### Accessoires d'un système de stockage pour pellets „classique“



ACCESSOIRES	Art. N°
<b>Set pour local de stockage à pellets maçonné</b> Comprenant : Unité de commutation avec 3 sondes d'aspiration, flexible d'alimentation et de retour, manchette anti-feu, équerres en Z, rideau de protection, raccords pour remplissage des pellets, cadénassable	BIO 001
<b>Unité de commutation automatique</b> avec manchette anti-feu, avec 3 sondes d'aspiration	BIO 020
<b>Set d'isolement</b> avec manchettes coupe-feu pour l'unité de commutation	BIO 025
<b>Manchette anti-feu</b> pour l'unité de commutation	BIO 021*
<b>Manchon (prolongation)</b> pour tuyauterie de l'unité de commutation	BIO 022
<b>Console de fixation</b> (équerre) pour l'unité de commutation	BIO 023
<b>Flexible d'alimentation et de retour</b> avec mise à terre, diam 50 mm, rouleau de 25 m.	PMX 013
<b>Pièce de liaison pour flexible de retour</b> pour PMX013 – flexible d'alimentation et de retour	PMX 0131
<b>Manchette de protection anti-feu</b> (2 pièces) inclus fixation murale	BIO 010
<b>Raccords pour remplissage des pellets, cadénassable</b> , comprenant : 2 raccords Storz avec bouchons système Storz type A, tuyau longueur 0,5 m avec couvercle fermé cadénassable et colliers de fixation	PMX 014
<b>Raccord Storz type A solo</b> avec tuyau longueur 0,5 m avec couvercle fermé cadénassable	PMX 0141
<b>Raccord de remplissage complémentaire 45°</b> livrable avec : <ul style="list-style-type: none"><li>- Raccord Storz typ A avec tuyau 0,5 m et couvercle</li><li>- Tuyau longueur 500 mm</li><li>- Coude 45°</li><li>- Collier de fixation pour montage mural (exécution lourde)</li></ul>	BIO 015 PMX 0141 GTK 012 GTK 016 GTW 005
<b>Equerres Z</b> (2 pièces 2 m) avec vis et tampons – support des planches de la porte de visite 30 mm	PMX 016
<b>Rideau de protection</b> en matière plastique (1,5 m x 1,5 m) avec matériel de fixation – pour remplissage des pellets dans local de stockage	PMX 017
*Pas nécessaire si le stock de pellets (silo en tôle ou en toile) se trouve dans le même local que la chaudière. Toutefois, il est nécessaire de prendre en compte les prescriptions locales en matière d'incendie !	
<b>TUYAU en aluminium pour prolongation des tuyaux de remplissage et de retour d'air diam 100 mm</b>	
<b>Tuyau</b> longueur 500 mm	GTK 012
<b>Tuyau</b> longueur 1000 mm	GTK 013
<b>Tuyau</b> longueur 2000 mm	GTK 014
<b>Coude</b> 15°	GTK 023
<b>Coude</b> 30°	GTK 024
<b>Coude</b> 45°	GTK 016
<b>Collier de fixation</b> pour tuyau ø 100 mm / M10	GTW 004
<b>Collier de fixation</b> pour montage mural (exécution lourde) ø 100 mm	GTW 005

**ATTENTION : Voir informations dans le manuel de planification !**

windhager

# Silo en acier SBT 111-291

## Silo en acier

Le silo en acier zingué est conçu idéalement pour le stockage au sec des pellets. Le silo peut être monté dans n'importe quelle pièce. Sont inclus : porte de contrôle 50 x 80 cm et ouverture de contrôle. Le montage des sondes d'aspiration et l'unité de commutation est prévu. L'unité de commutation se monte à l'extérieur du silo.

	1500	2000	3000	3500	4000
Hauteur de 1,9 mètre :					
Contenance env. en t*	2,3	3,1	4,7	5,5	6,3
Art. N°	SBT 111	SBT 121	SBT 131	SBT 141	SBT 151

	2,8	3,7	5,6	6,6	7,5
Hauteur de 2,2 mètre :					
Contenance env. en t*					
Art. N°	SBT 211	SBT 221	SBT 231	SBT 241	SBT 251

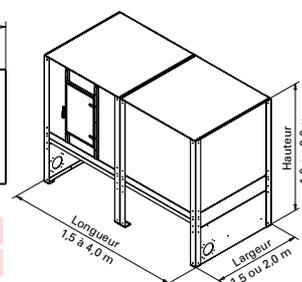
	2000	3000	3500	4000
Hauteur de 1,9 mètre :				
Contenance env. en t*	4,0	6,0	7,0	8,1
Art. N°	SBT 161	SBT 171	SBT 181	SBT 191

	4,8	7,2	8,4	9,6
Hauteur de 2,2 mètre :				
Contenance env. en t*				
Art. N°	SBT 261	SBT 271	SBT 281	SBT 291

## Silo en acier SBT



\*] Toutes les contenances données dépendent de la qualité des étanchéités et du pourcentage de remplissage possible.



Délai de livraison pour silo en acier env. 10 jours !  
Autres dimensions sur demande.

## ACCESSOIRES Art. N°

<b>Raccord de remplissage et d'aération pour SBT jusqu'à 2 m de longueur</b> comprenant : 2 couvercles, 1 raccord sans tuyau, 1 raccord avec un tuyau de 0,3 m	SBT 020
<b>Raccord de remplissage et d'aération pour SBT à partir de 3 m de longueur</b> comprenant : 2 couvercles, 1 raccord sans tuyau, 1 raccord avec un tuyau de 0,5 m	SBT 030
<b>Rideau de protection</b> en matière plastique (1,5 m x 1,5 m) avec matériel de fixation – pour remplissage des pellets dans local de stockage	PMX 017
<b>Unité de commutation automatique</b> avec manchette anti-feu, avec 3 sondes d'aspiration	BIO 020
<b>Manchette anti-feu</b> pour l'unité de commutation	BIO 021
<b>Flexible d'alimentation et de retour</b> avec mise à terre, diam 50 mm, rouleau de 25 m.	PMX 013
<b>Pièce de liaison pour flexible de retour</b> pour PMX013 – flexible d'alimentation et de retour	PMX 0131

<b>TUYAU en aluminium pour prolongation des tuyaux de remplissage et de retour d'air diam 100 mm</b>	
<b>Tuyau</b> longueur 500 mm	GTK 012
<b>Tuyau</b> longueur 1000 mm	GTK 013
<b>Tuyau</b> longueur 2000 mm	GTK 014
<b>Coude</b> 15°	GTK 023
<b>Coude</b> 30°	GTK 024
<b>Coude</b> 45°	GTK 016
<b>Collier de fixation</b> pour tuyau ø 100 mm / M10	GTW 004
<b>Collier de fixation</b> pour montage mural (exécution lourde) ø 100 mm	GTW 005

**ATTENTION : Voir informations dans le manuel de planification !**

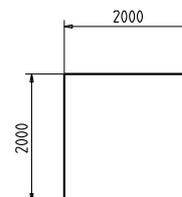
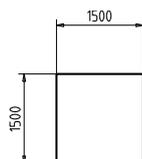
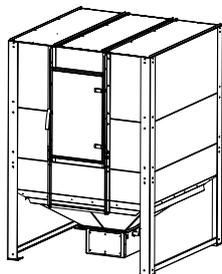
# Stockage des pellets

## Silo en acier VARIO 010-021

### Silo en acier VARIO

#### Silo en acier

Le silo en acier zingué est conçu idéalement pour le stockage au sec des pellets. Le silo peut être monté dans n'importe quelle pièce. Sont inclus : porte de contrôle 50 x 80 cm et ouverture de contrôle. Le montage des sondes d'aspiration et l'unité de commutation est prévu. L'unité de commutation se monte à l'extérieur du silo.



\*) Toutes les contenances données dépendent de la qualité des étanchéités et du pourcentage de remplissage possible.

<b>Hauteur de 1,9 mètre :</b>	
Contenance env. en t*	2,0
Art. N°	VARIO 010

<b>Hauteur de 1,9 mètre :</b>	
Contenance env. en t*	3,2
Art. N°	VARIO 020

**Délai de livraison pour silo en acier env. 10 jours !**  
Autres dimensions sur demande.

<b>Hauteur de 2,15 mètre :</b>	
Contenance env. en t*	2,4
Art. N°	VARIO 011

<b>Hauteur de 2,15 mètre :</b>	
Contenance env. en t*	3,9
Art. N°	VARIO 021

#### ACCESSOIRES

	Art. N°
<b>Raccord de remplissage et d'aération pour SBT jusqu'à 2 m de longueur</b>	SBT 020
comprenant : 2 couvercles, 1 raccord sans tuyau, 1 raccord avec un tuyau de 0,3 m	
<b>Rideau de protection</b> en matière plastique (1,5 m x 1,5 m) avec matériel de fixation – pour remplissage des pellets dans local de stockage	PMX 017
<b>Tôle de protection</b> pour fermeture passage mur entre silo et chaudière	VARIO 005
<b>TUYAU en aluminium pour prolongation des tuyaux de remplissage et de retour d'air diam 100 mm</b>	
<b>Tuyau</b> longueur 500 mm	GTK 012
<b>Tuyau</b> longueur 1000 mm	GTK 013
<b>Tuyau</b> longueur 2000 mm	GTK 014
<b>Coude</b> 15°	GTK 023
<b>Coude</b> 30°	GTK 024
<b>Coude</b> 45°	GTK 016
<b>Collier de fixation</b> pour tuyau ø 100 mm / M10	GTW 004
<b>Collier de fixation</b> pour montage mural (exécution lourde) ø 100 mm	GTW 005

**ATTENTION : Voir informations dans le manuel de planification !**

# Silo en toile / Réservoir enterré

## Silo en toile

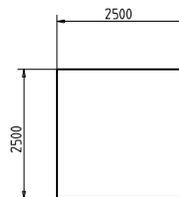
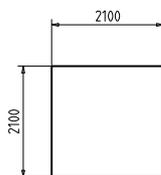
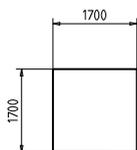
La solution standard pour le stockage des pellets dans un silo en toile. Construction armatures et cône de fond en acier galvanisé. Hauteur de montage adaptable en fonction du local. Bac de fond pour le montage de 2 sondes d'aspiration, emplacement prévu pour montage unité de commutation. Raccords de remplissage et retour d'air standard compris dans la livraison.

### Construction réglable en hauteur :

1,8 à 2,5 m

Contenance env. en t\*

	1700	2100	2500
	2,1 -3,2	2,8 -4,7	4,8 -6,7
Art. N°	GET 171	GET 211	GET 251



## Silo en toile GET



\*J) Toutes les contenances données dépendent de la qualité des étanchéités et du pourcentage de remplissage possible.

Délai de livraison pour silo en toile env. 10 jours !

ACCESSOIRES	Art. N°
Unité de commutation automatique sans manchette anti-feu, avec 3 sondes d'aspiration	BIO 020
Manchette anti-feu pour l'unité de commutation	BIO 021*
Flexible d'alimentation et de retour avec mise à terre, diam 50 mm, rouleau de 25 m.	PMX 013
Pièce de liaison pour flexible de retour pour PMX013 - flexible d'alimentation et de retour	PMX 0131

\*Pas nécessaire si le stock de pellets (silo en tôle ou en toile) se trouve dans le même local que la chaudière. Toutefois, il est nécessaire de prendre en compte les prescriptions locales en matière d'incendie !

### TUYAU en aluminium pour prolongation des tuyaux de remplissage et de retour d'air diam 100 mm

Tuyau longueur 500 mm	GTK 012
Tuyau longueur 1000 mm	GTK 013
Tuyau longueur 2000 mm	GTK 014
Coude 15°	GTK 023
Coude 30°	GTK 024
Coude 45°	GTK 016
Collier de fixation pour tuyau ø 100 mm / M10	GTW 004
Collier de fixation pour montage mural (exécution lourde) ø 100 mm	GTW 005

ATTENTION : Voir informations dans le manuel de planification !

## Réservoir enterré

Livrable par nos partenaires.

Infos sous [www.windhager.com](http://www.windhager.com) ou auprès de votre conseiller.

## Réservoir enterré



# NiroWIN Cheminee en acier inoxydable

## Les arguments, les plus importants de vente

### NiroWIN – Cheminee en acier inoxydable

- ✓ Inox VA4 elimine la production de corrosion (insensible d humidite).
- ✓ Renovation des cheminees existantz facile & compact.
- ✓ Teste CE et agree: 0432-BPR-11 99 311.



- ✓ Buse acier inoxydable simple parroie 0,6 mm epaisseur
- ✓ Appropries pour tout combustibles en fonctionnement par tirage de cheminee et pour fuel et gaz en pression.
- ✓ Agree en tirage pour temperatures de fumees a 400°C , sous pression avec mise en place de joints a 120°C.
- ✓ Montage facile des conduites de refoulement par elements avec boucle et piece-T avec boulon.
- ✓ Les manchons (80mm) vous garanti une securite maximal au motage, grace leur emboitement fiable.
- ✓ Livrable en DN100, DN130 et DN150.

### Dimensionnement d la cheminee

Le bon fonctionnement d une source de chauffe demande le bon dimensionnement de cheminee. Les valeurs sont a calculer selon la norme EN 13384-1. Les details techniques pour pouvoir effectuer un calcul correcte sont marques dans les notices techniques de chaque des nos appareils de chauffe.

En renovation des installations, vous trouvez des cheminees surdimensionnees ou non appropriees pour fonctionnemen en basse-temperature. Nous recommandons une revision de la cheminee avec le ramoneur competent avant l installation de la chaudiere. Cette premiere etape peut prendre des mesures correctives approprie a definir.

Les differents lois regionales sont a respecter.

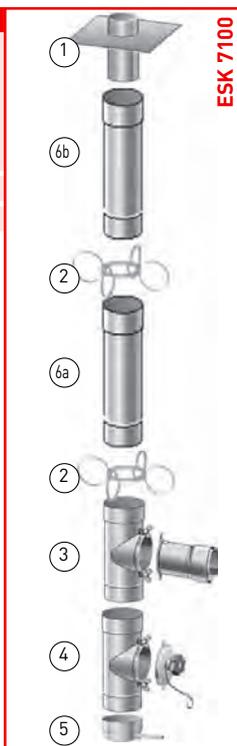
# Cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 100

## SET-CHEMINEE INOX avec 7 m hauteur, DN 100

ESK 7100

### Set de base:

Element de dilatation avec piece de couverture cheminee	①	AZB100
2 pcs. araigne	②	
T- 90° avec raccord et buselot	③	
T-avec trappe de revision	④	
Egouttoir condensats avec vidange	⑤	
1 Pc. element NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥a	AZB 062
6 pcs. elements NL 920 mm	⑥b	AZB 061



## ACCESSOIRES

<b>Element</b>	NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥	AZB 062
<b>Element</b>	NL 920 mm	⑥	AZB 061
<b>Element</b>	NL 420 mm	⑥	AZB 053
<b>Element</b>	NL 170 mm	⑥	AZB 052
<b>Element de compensation</b>	200-400 mm avec bandes de verouillage	⑦	AZB 060
<b>Element</b>	avec prise pour mesures NL 250 mm	⑩	AZB 054
<b>Element</b>	avec egouttoir condensats NL 165 mm	⑫	AZB 067

<b>T</b>	avec trappe de revision NL 253 mm	④	AZB 063
<b>Buselot</b>			AZB 068

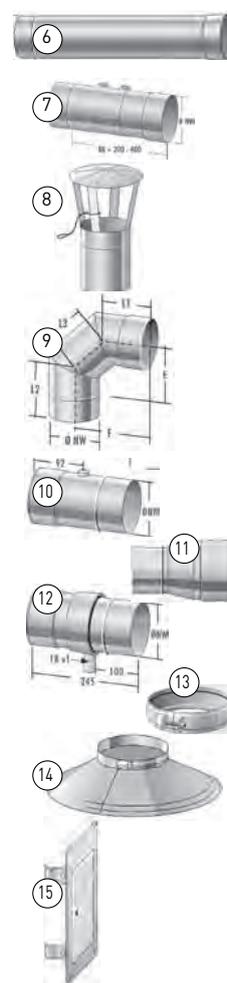
<b>Araigne supplementaire</b>		②	AZB 064
<b>Finition</b>		⑧	AZB 065

<b>90° Coude rigide</b>		⑨	AZB 050
<b>Coude amovible 0-90°</b>			AZB 051
<b>double coude</b>	pour raccord-buse centre (FireWIN/VarioWIN)		AZB 057

<b>Raccord chaudiere</b>	de DN 100 sur DN 110 avec prise pour mesures		AZB 058
<b>Piece adaptation</b>	de DN 100 sur DN 130	⑪	AZB 059

<b>Roselle murale / Col de pluie</b>		⑭	AZB 056
<b>Bande de verouillage</b>		⑬	AZB 055

<b>Joint pour bande de verouillage</b>			AZB 069
<b>Porte ramonage</b>	avec supports muraux	⑮	AZB 066
<b>Regulateur de tirage</b>	avec T-		AZB 040



# NiroWIN Cheminee en acier inoxydable

## Les arguments, les plus importants de vente

### NiroWIN – Cheminee en acier inoxydable

- ✓ Inox VA4 elimine la production de corrosion (insensible d humidite).
- ✓ Renovation des cheminees existantz facile & compact.
- ✓ Teste CE et agree: 0432-BPR-11 99 311.



- ✓ Buse acier inoxydable simple parroie 0,6 mm epaisseur
- ✓ Appropries pour tout combustibles en fonctionnement par tirage de cheminee et pour fuel et gaz en pression.
- ✓ Agree en tirage pour temperatures de fumees a 400°C , sous pression avec mise en place de joints a 120°C.
- ✓ Montage facile des conduites de refoulement par elements avec boucle et piece-T avec boulon.
- ✓ Les manchons (80mm) vous garanti une securite maximal au motage, grace leur emboitement fiable.
- ✓ Livrable en DN100, DN130 et DN150.

### Dimensionnement d la cheminee

Le bon fonctionnement d une source de chauffe demande le bon dimensionnement de cheminee. Les valleurs sont a calculer selon la norme EN 13384-1. Les details techniques pour pouvoir effectuer un calcul correcte sont marques dans les notices techniques de chaque des nos appareils de chauffe.

En renovation des installations, vous trouvez des cheminees surdimensionnees ou non appropries pour fonctionnemen en basse-temperature. Nous recommandons une revision de la cheminee avec le ramoneur competent avant l installation de la chaudiere. Cette premiere etape peut prendre des mesures correctives approprie a definir.

Les differents lois regionales sont a respecter.

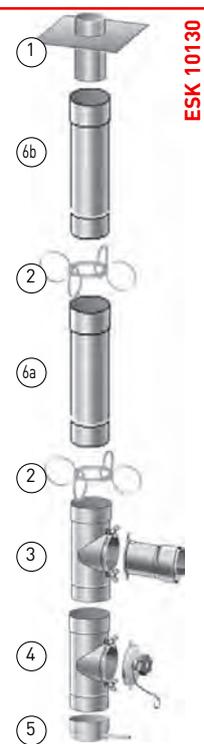
# Cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 130

## SET-CHEMINEE INOX avec 10 m hauteur, DN 130

ESK 10130

### Set de base:

Element de dilatation avec piece de couverture cheminee	①	AZB130
2 pcs. araigne	②	
T- 90° avec raccord et buselot	③	
T-avec trappe de revision	④	
Egouttoir condensats avec vidange	⑤	
1 Pc. element NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥a	AZB 024
9 pcs. elements NL 920 mm	⑥b	AZB 012



## ACCESSOIRES

<b>Element</b>	NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥	AZB 024
<b>Element</b>	NL 920 mm	⑥	AZB 012
<b>Element</b>	NL 420 mm	⑥	AZB 013
<b>Element</b>	NL 170 mm	⑥	AZB 014
<b>Element de compensation</b>	200-400 mm avec bandes de verouillage	⑦	AZB 011
<b>Element</b>	avec prise pour mesures NL 136 mm	⑩	AZB 025
<b>Element</b>	avec trappe de revision NL 340 mm		AZB 015
<b>Element</b>	avec egouttoir condensats NL 165 mm	⑪	AZB 019

### Raccord chaudiere

T avec trappe de revision NL 253 mm	④	AZB 021
T avec raccord et buselot	③	AZB 033
<b>Buselot</b>		AZB 026

### Araigne supplementaire

	②	AZB 022
--	---	---------

### Finition

	⑧	AZB 023
--	---	---------

### 90° Coude rigide

	⑨	AZB 027
--	---	---------

### Coude amovible 0-90°

		AZB 016
--	--	---------

### Roselle murale / Col de pluie

	⑬	AZB 028
--	---	---------

### Bande de verouillage

	⑫	AZB 018
--	---	---------

### Joint pour bande de verouillage

		AZB 029
--	--	---------

### Joint pour surpression

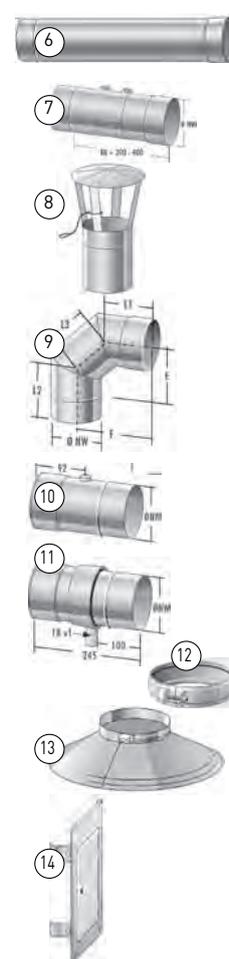
		AZB 009
--	--	---------

### Porte ramonagePutztüre avec supports muraux

	⑭	AZB 066
--	---	---------

### Regulateur de tirage avec T-

		AZB 020
--	--	---------



# NiroWIN Cheminee en acier inoxydable

## Les arguments, les plus importants de vente

### NiroWIN – Cheminee en acier inoxydable

- ✓ Inox VA4 elimine la production de corrosion (insensible d humidite).
- ✓ Renovation des cheminees existantz facile & compact.
- ✓ Teste CE et agree: 0432-BPR-11 99 311.



- ✓ Buse acier inoxydable simple parroie 0,6 mm epaisseur
- ✓ Appropries pour tout combustibles en fonctionnement par tirage de cheminee et pour fuel et gaz en pression.
- ✓ Agree en tirage pour temperatures de fumees a 400°C , sous pression avec mise en place de joints a 120°C.
- ✓ Montage facile des conduites de refoulement par elements avec boucle et piece-T avec boulon.
- ✓ Les manchons (80mm) vous garanti une securite maximal au motage, grace leur emboitement fiable.
- ✓ Livrable en DN100, DN130 et DN150.

### Dimensionnement d la cheminee

Le bon fonctionnement d une source de chauffe demande le bon dimensionnement de cheminee. Les valeurs sont a calculer selon la norme EN 13384-1. Les details techniques pour pouvoir effectuer un calcul correcte sont marques dans les notices techniques de chaque des nos appareils de chauffe.

En renovation des installations, vous trouvez des cheminees surdimensionnees ou non appropries pour fonctionnemen en basse-temperature. Nous recommandons une revision de la cheminee avec le ramoneur competent avant l installation de la chaudiere. Cette premiere etape peut prendre des mesures correctives approprie a definir.

Les differents lois regionales sont a respecter.

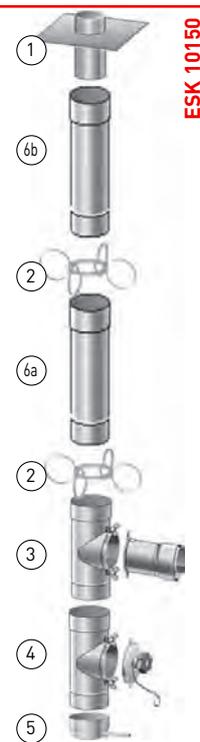
# Cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 150

## SET-CHEMINEE INOX avec 10 m hauteur, DN 150

ESK 10150

### Set de base:

Element de dilatation avec piece de couverture cheminee	①	AZB150
2 pcs. araigne	②	
T- 90° avec raccord et buselot	③	
T-avec trappe de revision	④	
Egouttoir condensats avec vidange	⑤	
1 Pc. element NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥a	AZB 075
9 pcs. elements NL 920 mm	⑥b	AZB 074



## ACCESSOIRES

<b>Element</b>	NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥	AZB 075
<b>Element</b>	NL 920 mm	⑥	AZB 074
<b>Element</b>	NL 420 mm	⑥	AZB 073
<b>Element</b>	NL 170 mm	⑥	AZB 072
<b>Element de compensation</b>	200–400 mm avec bandes de verouillage	⑦	AZB 071
<b>Element</b>	avec prise pour mesures NL 136 mm	⑩	AZB 070
<b>Element</b>	avec egouttoir condensats NL 165 mm	⑪	AZB 084

### Raccord chaudiere

<b>T</b>	avec trappe de revision NL 253 mm	④	AZB 076
<b>T</b>	avec raccord et buselot	③	AZB 035
<b>Buselot</b>			AZB 085

### Araigne supplementaire

		②	AZB 022
--	--	---	---------

### Finition

		⑧	AZB 078
--	--	---	---------

### 90° Coude rigide

		⑨	AZB 086
--	--	---	---------

### Coude amovible 0–90°

			AZB 079
--	--	--	---------

### Roselle murale / Col de pluie

		⑬	AZB 087
--	--	---	---------

### Bande de verouillage

		⑫	AZB 080
--	--	---	---------

### Joint pour bande de verouillage

			AZB 088
--	--	--	---------

### Joint pour surpression

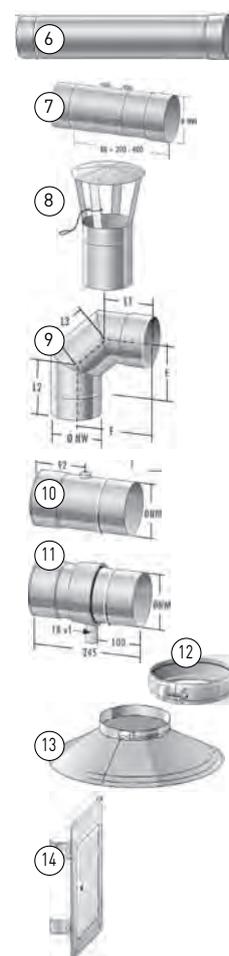
			AZB 089
--	--	--	---------

### Porte ramonage avec supports muraux

		⑭	AZB 066
--	--	---	---------

### Regulateur de tirage avec T-

			AZB 081
--	--	--	---------



## Aperçu du programme

### Chaudière bois à gazéification LogWIN Chaudière robuste, foyer en inox à bûches 1/2m.

Pages 2.1.1 – 2.1.6



Gamme de puissance : 13 à 50 kW

### Chaudière bois à gazéification SilvaWIN Chaudière compacte à bûches 1/3m.

Pages 2.2.1 – 2.2.5



Gamme de puissance : 9,7 à 24,6 kW

### Chaudière bois à gazéification EasyWIN Chaudière à gazéification bon-prix pour bois 1/3m.

Page 2.3.1



#### EasyWIN Klassik

Tirage naturel, Puissance: 17 kW

#### EasyWIN Premium

avec ventilateur, Puissance: 18 kW

## Aperçu du programme

### Chaudière à combustibles solides FKU Chaudière à tirage naturel avec combustion inférieure

Page 2.4.1



Gamme de puissance : 12,7 à 32,5 kW

### Cuisinière VestoWIN Klassik/Premium Chauffage central à bûches 1/3m.

Page 2.5.1 – 2.5.6



#### VestoWIN Klassik

Gamme de puissance :  
17 à 21,5 kW



#### VestoWIN Premium

Gamme de puissance :  
20 kW

### Systemes echappement cheminee NiroWIN Systemes cheminee en acier inoxydable



#### NiroWIN System cheminee en acier inoxydable simple parroie DN 130

Page 2.6.2

#### NiroWIN System cheminee en acier inoxydable simple parroie DN 150

Page 2.6.4

# LogWIN chaudière bois à gazéification

## Arguments de vente en un clin d'oeil

**LogWIN - le meilleur de la nature et de la technique.**

- Garantit une longue durée de vie grâce à son foyer en acier inoxydable.
- Intervalles de charge espacés grâce à son grand volume de charge.
- Combustion propre et efficace grâce au système de régulation „Lambdatherm“.



- ① Le dispositif de régulation Thermocontrol et sonde Lambda = LAMBATHERM garantit une combustion propre et efficace, même avec des qualités de bois différentes.
- ② Un ventilateur de tirage par aspiration monté en série accélère le processus de préchauffage et participe au contrôle de la combustion.
- ③ Foyer en acier inoxydable à grand volume de charge pour bûches de 1/2 m et 1/3 m de long.
- ④ Sonde Lambda en complément du système de régulation Thermocontrol.
- ⑤ Chambre de combustion modulaire brevetée, particulièrement robuste avec un comportement optimal de combustion.
- ⑥ Sonde thermique à longue durée de vie et de très grande résistance faisant partie des composants de la régulation LAMBATHERM.
- ⑦ Grâce à la jaquette de porte totalement isolée, l'énergie dégagée par les parois internes est contenue et passe ainsi par des canaux où elle est utilisée comme air de préchauffage primaire et secondaire.



# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIERE



- La LogWIN doit être transportée verticalement : un crochet de transport se trouve sur le dessus de la chaudière.
- Les portes peuvent être inversées – livraison toujours avec ouverture à gauche.
- Poids LogWIN LWP 180-300 : min. 467 kg, LWP 360-500 : min. 519 kg.
- A installer de niveau avec légère pente sur l'arrière pour la purge.
- Amenée d'air frais selon les normes, minimum requis 150 cm<sup>2</sup>. Voir prescriptions locales !
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## HYDRAULIQUE



- Uniquement des groupes de chauffage avec vannes mélangeuses !
- Pour les chauffages au sol : toujours un thermostat de sécurité !
- Montage hydraulique selon schéma Windhager !
- Qualité eau de chauffage selon normes SICC resp. ÖNORM H 5195 Teil 1 resp. VDI 2035 T1.
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## ACCUMULATEUR



- La LogWIN a le plus grand volume de charge de sa catégorie LWP 180-300 (176 l) LWP 360-500 (226 l)
- Volume d'accumulation minimum : 55 litres par kW de puissance !  
Volume conseillé LWP 180-300 : 2000 l, LWP 360-500 : 3000 l
- Pour une mesure précise, se renseigner auprès de notre conseiller !

## COMBUSTIBLE



- Bois bûches de 1/2m et 1/3m de long – humidité 15 à 20%
- Briquettes de bois normes ÖNORM M7135 resp. DIN51731 !
- Petits bois non travaillé !
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## CHEMINEE



- Cheminée résistant à l'humidité recommandée !
- Clapet de tirage recommandé !
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !

# LogWIN Premium

## Chaudière bois à gazéification comprenant ① + ② + ③



Chaudière bois à gazéification

### LogWIN Premium



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

① **Le plus grand foyer de sa catégorie, aux capacités de 176 ou 226 litres, en dépit de la faiblesse de son encombrement.**

**Combustibles : Bûches de bois 1/2 m et 1/3 m, petit bois non travaillé, briquettes de bois.**

- Adaptation modulaire de la puissance jusqu'à 36% de la puissance calorifique nominale grâce à sa régulation Lambdatherm moderne.
- Chambre de combustion modulaire, résistant aux fortes températures à l'intérieur et totalement isolante à l'extérieur.
- Système d'aspiration des gaz de dilatation en série.
- Durée de vie particulièrement longue et sécurité grâce au foyer en acier inoxydable.
- Alimentations peu fréquentes dues au plus grand foyer de sa catégorie et à un maintien de l'incandescence.
- Rendement toujours élevé grâce à un dispositif de nettoyage totalement automatique de la surface d'échange.

② **Régulation Lambdatherm commandée par microprocesseur**

- Combinaison de Thermocontrol et sonde Lambda.
- Combustion durable efficace et propre, même avec diverses qualités de combustible.

③ **Unité d'affichage et de commande électronique InfoWIN.**

- Affichage ergonomique en texte intégral au design élégant.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
LogWIN Premium 180	13 – 18	130	655 x 1120 x 1780	LWP 180
LogWIN Premium 250	13 – 25	130	655 x 1120 x 1780	LWP 250
LogWIN Premium 300	13 – 30	130	655 x 1120 x 1780	LWP 300
LogWIN Premium 360	18 – 36	150	765 x 1120 x 1780	LWP 360
LogWIN Premium 500	18 – 49,9	150	765 x 1120 x 1780	LWP 500

\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
Therموالve de sécurité	FK – 060
Set sonde de température des gaz brûlés	JW-010
Groupe contrôle température de retour avec pompe standard UPS 25–60 (LWP180–360) Comprenant : soupape de réglage thermique 45 °C avec vanne d'équilibrage, pompe UPS 25–60, 2 multirobinets à course courte, 1 vanne thermique avec clapet de retenue, 2 thermomètres plongeur rouge/bleu avec tube plongeur	SK RH
Groupe de haute tenue de retour 5/4" avec pompe standard UPS 25–60 (LWP500) pour un montage direct sur la face arrière du LogWIN 500 Comprenant : soupape de réglage thermique 45 °C, pompe UPS 25–60, 2 multirobinets à course courte, tuyauterie depuis la chaudière, raccord fileté 5/4"	SK RH54

#### ACCESSOIRES

##### Régulateur de tirage économiseur d'énergie

Nécessaire uniquement en cas de tirage de cheminée supérieur à 0,3 mbars.

Assure un tirage permanent et une bonne aération de la cheminée.

Réglage en usine = 0,15 mbars.

Pour montage avec raccords en Té avec 2 brides (Ø = 130 mm) (LWP 180–300) EZR 010

raccords en Té avec 2 brides (Ø = 150 mm) (LWP 360–500) EZR 011

Pour montage avec raccord souder (Ø = 130 mm) (LWP 180–300) EZR 050

raccord souder (Ø = 150 mm) (LWP 360–500) EZR 051

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Pages 2.6.2-2.6.4



# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation LogWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°			
<b>Régulation</b>					
Vanne motorisée 3 voies	3/4"	SKH 035	○	○	
motorisée ou comme	1"	SKH 040	○	○	
vanne d'inversion	5/4"	SKH 050	○	○	
Thermostat de surveillance applique		FK - 001	○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau		MES 009M	●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable		OKR 010 OKR 011	○ ○	○ ○	
<b>Combinaison de accumulateur-tampon</b>					
Module accumulateur-tampon sans sonde		MES 041	X		
Sonde immergée (Accu.)		MES 009M	X		
Tableau mural inclus module d'alimentation		MES 004	○		
<b>COMBINAISON CHAUDIÈRE À MAZOUT/AU GAZ pour chaudières sans régulation de base MES</b>					
Unité avec sonde de chaudière pour commande automatique de chaudière 1 circuit de chauffage		MES 033	●		
Thermostat de fumée <sup>2)</sup>		OK-050	○		

**Indiquer sur la commande le module souhaitée**

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.  
 2) Indispensable dès lors qu'une chaudière fioul et une chaudière LogWIN sont reliées à une cheminée.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire X = de série

## Caractéristiques techniques

Chaudière bois à gazéification LogWIN		Unité	LWP 180	LWP 250	LWP 300	LWP 360	LWP 500
Classe de chaudière selon EN 303-5			3	3	3	3	3
Gamme de puissance nominale		kW	13,0–17,4	13,0–25,0	13,0–29,9	17,8–35,6	24,0–49,9
Durée de combustion en charge nominale/charge partielle		Hêtre Epicéa h	10,3/13,8 6,6/8,8	7,2/13,8 4,6/8,8	6,0/13,8 3,8/8,8	6,3/14,6 4,1/8,2	4,6/9,6 2,9/6,0
Volume de remplissage		Hêtre/Epicéa l kg	176 50/32	176 50/32	176 50/32	226 64/40	226 64/40
Tirage de cheminée en service (tirage nécessaire)		nécessaire maximal mbar	0,10 0,20				
Plage de réglage de la température de la chaudière		°C	60–87				
Température de retour		min. °C	45				
Résistance côté eau		$\Delta T = 20 \text{ °K}$ $\Delta T = 10 \text{ °K}$ mbar	2,1 7,2	3,4 14,0	5,5 20,0	7,2 37,5	14,0 50,0
Pression de service		max. bar	3				
Pression d'épreuve		bar	4,5				
Volume d'eau de la chaudière		l	127			147	
Poids de la chaudière (net)		kg	580			655	
Poids de mise en place minimal <sup>1)</sup>		kg	463			519	
Cotes pour la mise en place (L x P x H)		mm	640 x 1200 x 1560			695 x 1200 x 1560	
Cotes min. de mise en place <sup>2)</sup> (L x P x H)		mm	640 x 1020 x 1520			695 x 1020 x 1520	
Dimensions de la porte de remplissage (B x H)		mm	430 x 397				
Profondeur du foyer		mm	562				
Puissance électrique absorbée		W	47	53	58	60	66
<b>Valeurs de l'homologation Hêtre</b> <b>Centre de contrôle technique TÜV SÜD Munich, n° du rapport de contrôle. : 1240-00/08</b>							
Rendement de combustion (100-q <sub>A</sub> )		%	94,8	94,3	93,8	92,7	91,2
Rendement de la chaudière		%	91,5	91,8	92,0	90,8	90,1
Température des gaz de fumées		Charge nom. Charge part. °C	105 97	126 97	143 97	146 94	175 109

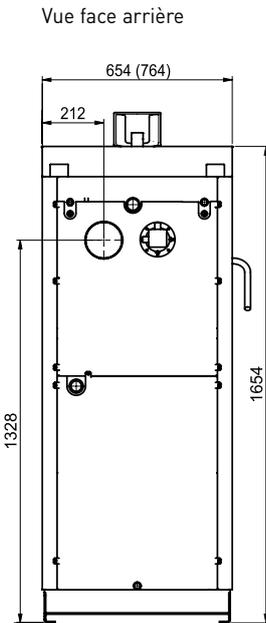
1) en retirant les éléments aisément démontables (par. ex. portes, tôles suspendues, plaques de combustion, dispositif de nettoyage des surfaces d'échange, etc.)

2) sans portes et sans moteur de ventilateur

## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

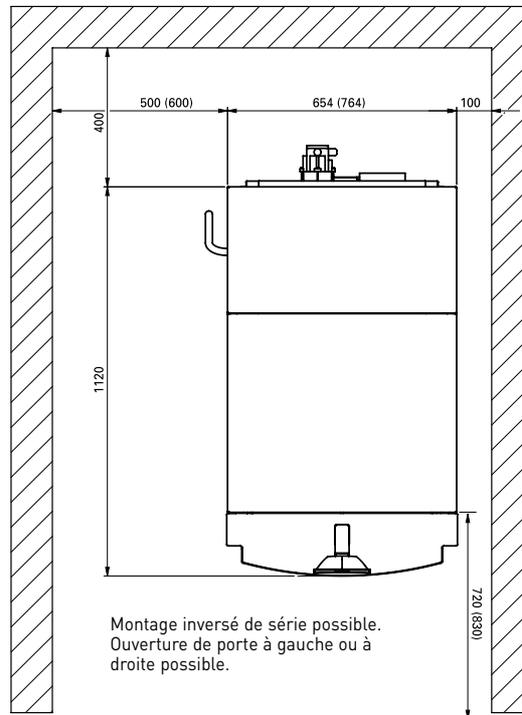
Chaudière bois à gazéification LogWIN	Symbole	Unité	LWP 180	LWP 250	LWP 300	LWP 360	LWP 500
<b>Valeurs dans la pratique</b>							
Puissance calorifique nominale	Q	kW	17,4	25,0	29,9	35,6	49,9
Charge calorifique nominale (puissance de combustion)	Q <sub>N</sub>	kW	19,0	27,2	32,5	39,2	55,4
Concentration volumique en CO <sub>2</sub>	$\sigma$ (CO <sub>2</sub> )	%	15				
Débit massique de fumées à puissance nom.	$\dot{m}$	kg/s	0,0102	0,0146	0,0174	0,0210	0,0296
Durée de combustion à puissance nominale (valeur moyenne entre deux intervalles de nettoyage)	T <sub>w</sub>	°C	145	160	170	160	190
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	10				
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	130			150	

# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux



Toutes les cotes en mm.  
Indications entre parenthèses destinées au LWP 360-500.

Dégagements minimaux -  
vue du dessus

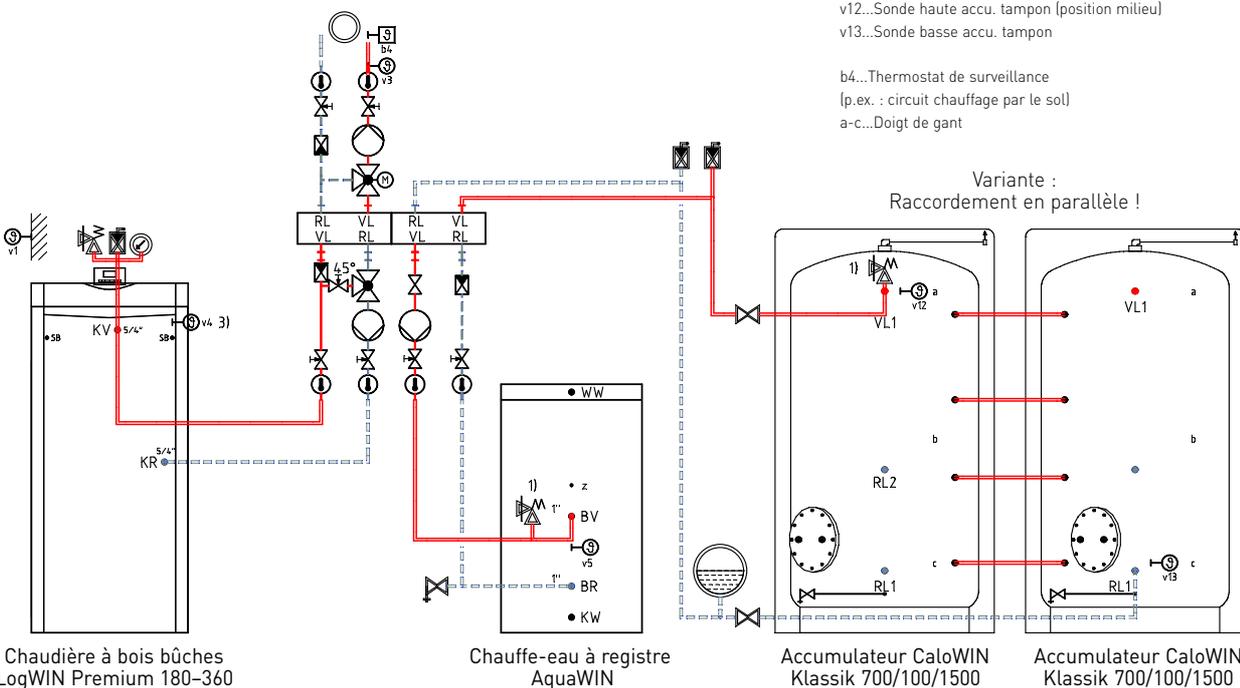


## Solutions hydrauliques standards

### LogWIN Premium, 2 accumulateurs CaloWIN Klassik, chauffe-eau à registre

- 1 Chaudière à bois bûches LogWIN Premium
- 2 Accumulateurs CaloWIN Klassik en parallèle
- 1 Chauffe-eau à AquaWIN
- 1 Groupe chauffage et 1 groupe chauffe-eau

- 1) avec charge électrique ou solaire, soupape sécurité exigée
- 3) v4 pas nécessaire pour SilvaWIN Klassik\_T et LogWIN
- v1...Sonde extérieure
- v3...Sonde applique départ chauffage (sonde applique)
- v4...Sonde chaudière combustibles solides
- v5...Sonde chauffe-eau
- v12...Sonde haute accu. tampon (position milieu)
- v13...Sonde basse accu. tampon
- b4...Thermostat de surveillance  
(p.ex. : circuit chauffage par le sol)
- a-c...Doigt de gant

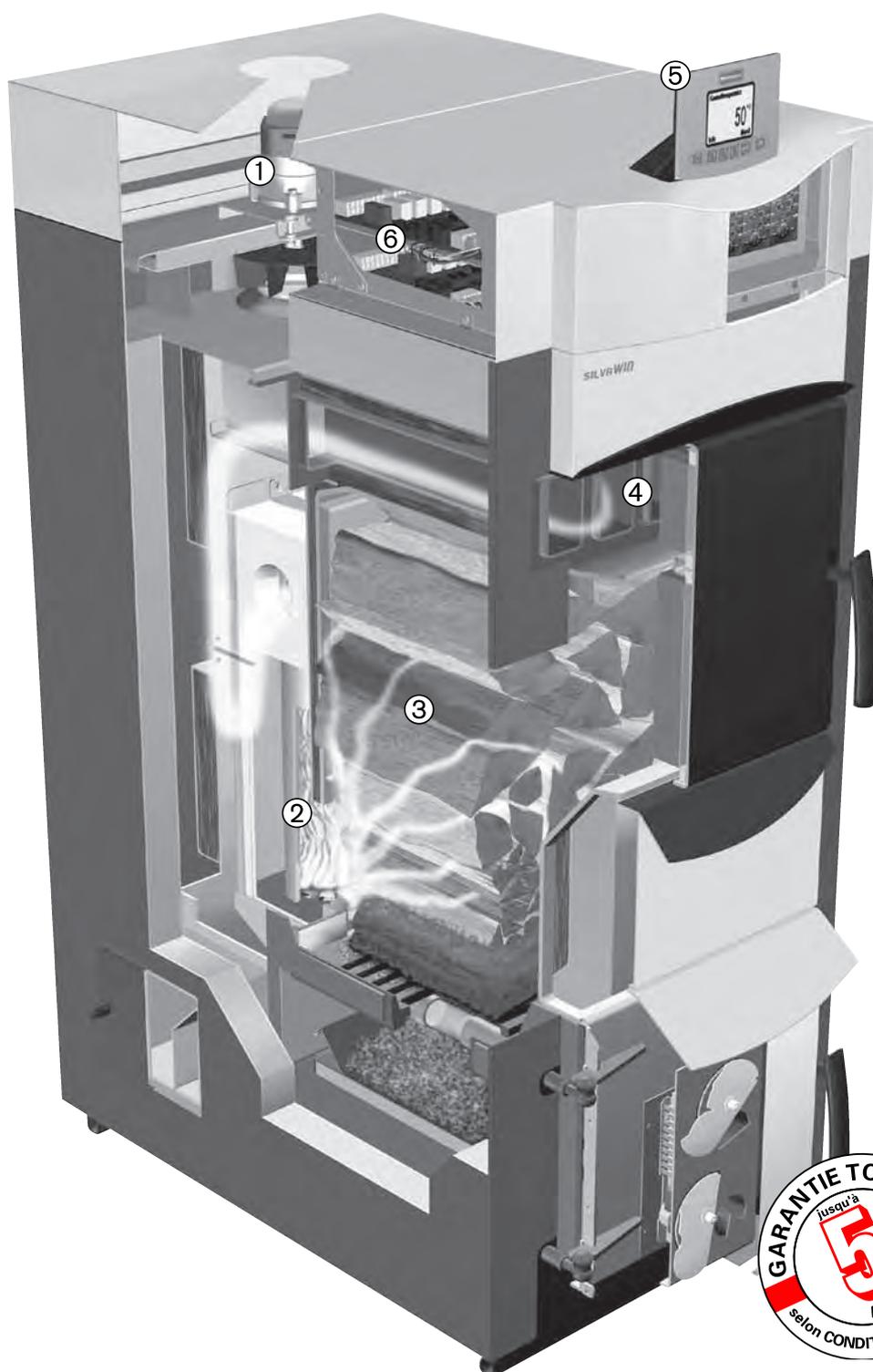


# SilvaWIN chaudière bois à gazéification

## Arguments de vente en un clin d'oeil

**SilvaWIN - compacte et ultra-performante à la fois.**

- Economique à l'achat et à l'installation.
- Economique à l'utilisation et à l'entretien.
- Grand foyer de charge (92 litres), combustion propre et efficace.



- ① Le ventilateur de tirage par aspiration intégré en série accélère le processus de préchauffage et participe au contrôle de la combustion.
- ② Grâce au cylindre de chauffage « CarboFlam » en carbure de silicium, la combustion est propre et l'encrassement de la chaudière minimale.
- ③ Malgré des dimensions réduites, le volume de remplissage est important. Des bûches de bois de 1/3 m peuvent être brûlées, ce qui permet des durées de combustion relativement longues.
- ④ Grâce au système d'aspiration des gaz de combustion assisté par un ventilateur, la chaudière peut être alimentée sans fumée ni odeurs.
- ⑤ Pour une utilisation et une surveillance simple, InfoWIN présente un affichage éclairé du texte intégral.
- ⑥ La régulation de combustion « Thermocontrol » fait office de centre de commutation ». Elle coordonne et surveille en continu pour assurer des conditions de combustion optimales.



# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIERE



- La SilvaWIN doit être transportée exclusivement en position verticale et sans l'habillage.
- Poids SilvaWIN 360 kg.
- A installer de niveau avec légère pente sur l'arrière pour la purge.
- Aménée d'air frais selon les normes, minimum requis 150 cm<sup>2</sup>. Voir prescriptions locales !
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## HYDRAULIQUE



- Uniquement des groupes de chauffage avec vannes mélangeuses !
- Pour les chauffage au sol : toujours un thermostat de sécurité !
- Qualité eau de chauffage selon normes SICC resp. ÖNORM H 5195 Teil 1 resp. VDI 2035 T1.
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## ACCUMULATEUR



- La SilvaWIN a un volume de charge de 92 litres !
- Volume d'accumulation minimum : 55 litres par kW de puissance !
- Volume d'accumulation minimum conseillé : 1000 litres !  
SWK 170 : 960 litres, SWK 240 : 1440 litres
- Pour une mesure précise, se renseigner auprès de votre conseiller !

## COMBUSTIBLE



- Bois bûches de 33 à 35 cm de long !
- Briquettes de bois normes ÖNORM M7135 resp. DIN51731 !
- Petits bois non travaillé !
- Pour tout complément d'informations, se référer à nos notices !

## CHEMINEE



- Cheminée résistant à l'humidité recommandée !
- Clapet de tirage recommandé !
- Pour une mesure précise, se renseigner auprès de votre conseiller !
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !

# SilvaWIN Klassik T

## Chaudière bois à gazéification



Chaudière bois à gazéification  
**SilvaWIN**  
**Klassik**  
Thermocontrol



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

**Chaudière en acier avec régulation de combustion électronique „Thermocontrol“. Adaptation de la puissance variable de 50 à 100% de la puissance nominale.**

**Combustibles :** bûches de 33 cm, petit bois non travaillé, briquettes de bois.

- Allumage rapide : besoins réduits en termes de commande et de temps consacré grâce à un système de préchauffage unique.
- Gain de place grâce à une construction compacte.
- Recharge propre sans fumée ni odeur par aspiration automatique.
- Grande autonomie grâce à un grand volume dans le foyer.
- Haute fiabilité et sécurité en marche par un équipement en série :
  - Cylindre de combustion en céramique robuste
  - Régulateur de tirage mécanique
  - Ventilateur d'aspiration

- Peut être facilement combinée à d'autres chaudières et accumulateurs.

Équipement de série :

Régulation de combustion „Thermocontrol“ avec sonde et moteurs, ventilateur d'extraction, tisonnier, brosse de nettoyage, unité de commande et affichage InfoWIN, set de nettoyage SWK030.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
SilvaWIN Klassik 170T	9,7 – 17	130	608 x 1046 x 1481	SWK 170T
SilvaWIN Klassik 240T	12,3 – 24,6	130	608 x 1046 x 1481	SWK 240T

\*] Attention : prix sans régulation ! – Voir page ci-contre.

Mise en service par le S.A.V. Windhager, voir conditions page 8.4.5

ACCESSOIRES	Art. N°
Therموالve de sécurité	FK – 060
Set sonde de température des gaz brûlés	JW-010
Groupe contrôle température de retour avec pompe standard UPS 25–60 Comprenant : soupape de réglage thermique 45 °C avec vanne d'équilibrage, pompe UPS 25–60, 2 multirobinets à course courte, 1 vanne thermique avec clapet de retenue, 2 thermomètres plongeur rouge/bleu avec tube plongeur	SK RH
Régulateur de tirage économiseur d'énergie Nécessaire uniquement en cas de tirage de cheminée supérieur à 0,3 mbars Veille à un tirage constant de la cheminée et à une bonne ventilation de celle-ci. Préréglage d'usine = 0.15 mbar.	
Pour montage avec Raccords en Tè avec 2 brides (Ø = 130 mm)	EZR 010
Pour montage avec Raccord souder (Ø = 130 mm)	EZR 050

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Pages 2.6.2-2.6.4

# Variantes de régulation

<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation SilvaWIN</b>  <b>Module de commande</b>  <b>Commande à distance</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulations de système</b>		<b>MES<sup>PLUS</sup> Régulation d'extension</b>	
		Régulations par la température extérieure		Régulations par la température extérieure	
		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée		1 circuit de chauffage avec vanne mélangeuse motorisée	
<b>REGULATION avec module de commande (B)</b>	Art. N°	MES H 021B		MES H 024B	
<b>REGULATION avec commande à distance (F)<sup>1)</sup></b>	Art. N°	MES H 021F		MES H 024F MES H 024B	
<b>ACCESSOIRES</b>		Art. N°			
<b>Régulation</b>					
Vanne motorisée 3 voies	3/4"	SKH 035	○	○	
motorisée ou comme	1"	SKH 040	○	○	
vanne d'inversion	5/4"	SKH 050	○	○	
Thermostat de surveillance applique	FK - 001		○	○	
<b>Combinaison de chauffe-eau</b>					
Sonde immergée chauffe-eau	MES 009M		●	○	
Doigt de gant 1/2" pour chauffe-eau de tiers en cuivre étamé en acier inoxydable	OKR 010 OKR 011		○ ○	○ ○	
<b>Combinaison de accumulateur-tampon</b>					
Module accumulateur-tampon sans sonde	MES 041		●		
Sonde immergée (Accu.)	MES 009M		●		
Tableau mural inclus module d'alimentation	MES 004		○		
<b>COMBINAISON CHAUDIÈRE À MAZOUT/AU GAZ pour chaudières sans régulation de base MES</b>					
Unité avec sonde de chaudière pour commande automatique de chaudière 1 circuit de chauffage	MES 033		●		
Thermostat de fumée <sup>2)</sup>	OK-050		○		

**Indiquer sur la commande le module souhaitée**

MES<sup>PLUS</sup> : B = régulation avec module de commande, F = régulation avec commande à distance

- 1) Le module de commande principal est systématiquement livré dans le cas d'une commande de régulation avec commande à distance.  
 2) Indispensable dès lors qu'une chaudière fioul et une chaudière LogWIN sont reliées à une cheminée.

Légende : ○ = possible ● = nécessaire X = de série

## Caractéristiques techniques

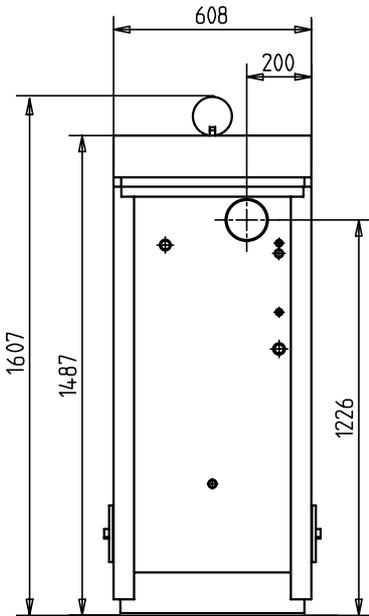
Chaudière bois à gazéification SilvaWIN		Unité	SWK 170T	SWK 240T
Classe de chaudière selon EN 303-5			3	3
Puissance calorifique/ Gamme de puissance nominale	Hêtre Epicéa	kW	9,7 – 17,0 17	12,3 – 24,6 21
Durée de combustion en charge nominale	Hêtre Epicéa	h	4,1 2,6	2,9 1,8
Volume de remplissage		l	92	92
Tirage de cheminée en service (tirage nécessaire)	nécessaire maximal	mbar	0,05 0,20	0,05 0,22
Température de départ min./max		°C	65/100	65/100
Température de retour min.		°C	45	45
Résistance côté eau	$\Delta T = 20 \text{ °K}$	mbar	1,9	3,2
	$\Delta T = 10 \text{ °K}$	mbar	6,3	12,1
Pression de service max.		bar	3	3
Pression d'épreuve		bar	4,5	4,5
Volume d'eau de la chaudière		l	65	65
Poids de la chaudière (net)		kg	360	360
Cotes pour la mise en place (L x P x H)		mm	630 x 1050 x 1460	
Puissance électrique		W	150	150
<b>Valeurs de l'homologation Hêtre</b>				
<b>Centre de contrôle technique TÜV SÜD Munich, n° du rapport de contrôle : 11132-00/04</b>				
Rendement de combustion (100-q <sub>A</sub> )		%	92,4	93
Rendement de la chaudière		%	90,2	90,1
Température des gaz de fumées	Charge nom.	°C	162	170
	Charge part.		117	124

## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

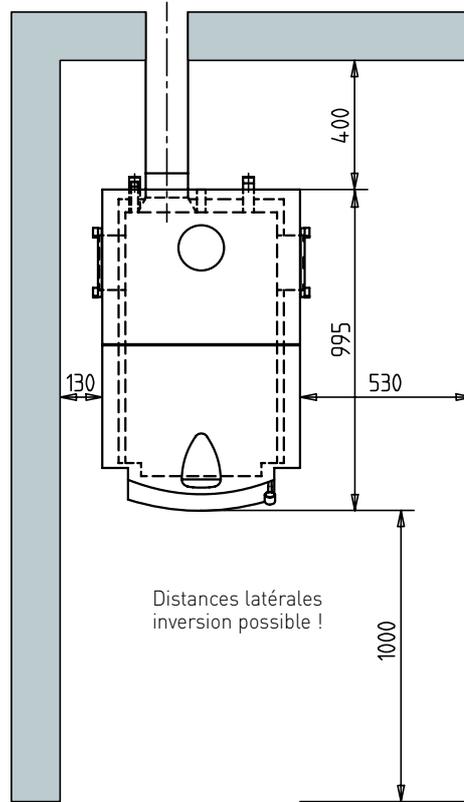
Chaudière bois à gazéification SilvaWIN	Symbole	Unité	SWK 170T	SWK 240T
Puissance calorifique nominale	Q	kW	17	24,6
Charge calorifique nominale (puissance de combustion)	Q <sub>N</sub>	kW	19,5	28,2
Concentration volumique en CO <sub>2</sub>	$\sigma$ [CO <sub>2</sub> ]	%	14,5	16,6
Débit massique de fumées	$\dot{m}$	kg/s	0,011	0,014
Durée de combustion à puissance nominale (valeur moyenne entre deux intervalles de nettoyage)	T <sub>w</sub>	°C	210	220
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	5	5
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	130	130

# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux

Vue face arrière



Dégagements minimaux -  
vue du dessus



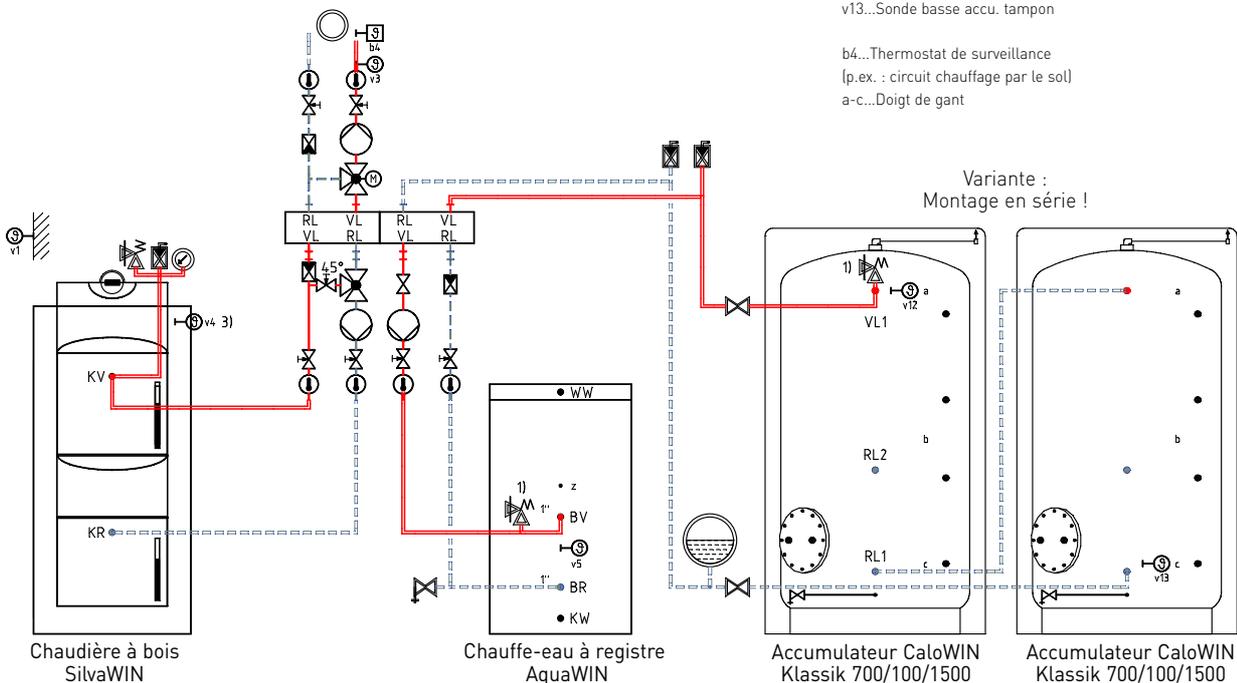
Toutes les cotes en mm.

## Solutions hydrauliques standards

### Chaudière à bois bûches, 2 accumulateurs CaloWIN Klassik, chauffe-eau à registre

- 1 Chaudière à bois bûches SilvaWIN
- 2 Accumulateurs CaloWIN Klassik en série
- 1 Chauffe-eau à registre AquaWIN
- 1 Groupe chauffage et 1 groupe chauffe-eau

- 1) avec charge électrique ou solaire, soupape sécurité exigée
- 3) v4 pas nécessaire pour SilvaWIN Klassik\_T et LogWIN
- v1...Sonde extérieure
- v3...Sonde applique départ chauffage (sonde applique)
- v4...Sonde chaudière combustibles solides
- v5...Sonde chauffe-eau
- v12...Sonde haute accu. tampon (position milieu)
- v13...Sonde basse accu. tampon
- b4...Thermostat de surveillance  
(p.ex. : circuit chauffage par le sol)
- a-c...Doigt de gant



## Chaudière bois à gazéification



**Chaudière en acier avec contrôle mécanique de la combustion – Idéale comme chaudière en combine avec une chaudière automatique.**

**Combustible:** bois 1/3 m et déchets naturelles de bois.

- Idéale en combine par dimensionnement et encombrement réduite.
- Chauffage rapide et chargement propre par clapet intégré de chargement et chauffage.
- Combustible stable et propre en ajustant la alimentation d'air - importe pour bois résineux ou bois feuillus.

- La chambre de combustion rapide vous garantit une longue vie d'une paroi de 7mm du foyer.
- Echauffement encore plus rapide et une combustion plus stable par le ventilateur de tirage. (chez EasyWIN Premium).
- Chaudière à gazéification pour budget réduit.
- 5 ans FULL-garantie.

### Standard avec EasyWIN:

Pieds réglage, bac à cendres, fer pour gratter dans le feu.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
EasyWIN Klassik (Tirage naturel)	17	150	600 x 860 x 1200	EWK180
EasyWIN Premium (Ventilateur de tirage)	18	150	600 x 860 x 1310	EWP180

Chaudière à bois  
**EasyWIN**



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager

ACCESSOIRES	Art. N°
Thermostate de sécurité	FK - 060
<b>Groupe contrôle température de retour avec pompe standard UPS 25-60</b> Comprenant : soupape de réglage thermique 55 °C avec vanne bypass, pompe UPS 25-60, 2 multirobinets à course courte, 1 tuyau retour avec clapet de retenue, 2 thermomètres plongeur rouge/bleu avec tube plongeur	SK RH 55
<b>Contrôle de temp. minimale</b> pour circulateurs, nécessaire sans MES-Regulation	EWK 010
<b>Régulateur de tirage économiseur d'énergie</b> Nécessaire uniquement en cas de tirage de cheminée supérieur à 0,3 mbars. Assure un tirage permanent et une bonne aération de la cheminée. Pour montage avec raccords en Té avec 2 brides (Ø = 150 mm) raccord à souder (Ø = 150 mm)	EZR 011 EZR 051
<b>Set d'entretien EasyWIN</b> compose de: brosse et stapule de nettoyage, fer pour gratter dans le feu, bar de suspension	EWK 020

### ACCESSOIRE POUR COMBINAISON AVEC CHAUDIÈRE À GAZ / MAZOUT/PELLETS

<b>Thermostat de gaz de fumée</b> nécessaire chez EasyWIN Klassik, si les deux sources de chauffe sont raccorde a une cheminée	OK - 050
<b>Vanne 3 voies</b> motorisée comme vanne d'inversion 5/4" 1"	SKH 050 SKH 040

### SYSTÈME D'AIR DE COMBUSTION/GAZ DE FUMÉE DN 150, PAGES 108-109.

### GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 137-159.

#### Info technique pour planification:

DEMANDE	CHEMINÉE		EWK	EWP
<b>Cheminée isolée</b>	hauteur min.*	m	7	5
	diamètre minimale	mm	150	150
<b>Cheminée non-isolée a briques**</b>	hauteur min.*	m	8	6,5
	diamètre minimale	mm	150x150	150x150

**Note:** Les indice de cheminée sont des valeurs indicatifs qui ne remplacent dans aucun cas une expertise par un spécialiste sur place!

\* Hauteur effective (hauteur buse chaudière / finition cheminée)

\*\* concernant une exigence du point de rosage, les hauteurs et la dimension de la cheminée sont à respecter

FICHE TECHNIQUE POUR DIMENSIONNER CHEMINÉE (valeurs en pratique)		EWK180	EWP180
Puissance nominale	kw	17	18
Puissance thermique	kw	20,7	20,3
Concentration CO2	%	14,2	14
Debit de fumée a puissance nominale	kg/s	0,012	0,012
Therperature de fumée a puissance nominale	°C	313	236
Tirage nécessaire	Pa	17	13
Diamètre buse	mm	150	150

### GESTION THERMIQUE

Pour assurer le bon fonctionnement du système, chauffer par combustibles solides, une demande permanente de chaleur est nécessaire. Cela peut par exemple être assuré par une vanne mélangeuse non-motorisée pas tout-à-fait ferme ou par un tampon correctement dimensionné (Tampons AccuWIN voir Page 132-135). Celui-ci vous ajoute le confort de pouvoir utiliser la chaleur stockée en cas de demande.

### GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6

### SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINÉE EN ACIER INOXYDABLE, Page 2.6.4

## Chaudière à combustibles solides



Chaudière à combustibles solides  
**FKU**



Valable dans le cadre d'une mise en service effectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

### Chaudière en acier à tirage naturel avec combustion inférieure pour la combustion de coke, de charbon et de bois.

- Technique poussée éprouvée au meilleur prix – convient idéalement comme seconde chaudière
- Grande chambre de remplissage pour une durée de combustion importante.
- Maniement très simple et nettoyage depuis l'avant.
- Peut être facilement combinée à d'autres chaudières.

TYPE	Puissance calorifique kw	TF Ø mm	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
FKU 165	12,7 - 14,8	150	570 x 775 x 1150	FKU 165
FKU 215	16,2 - 20,9	150	570 x 775 x 1150	FKU 215
FKU 265	20,9 - 25,6	150	570 x 975 x 1150	FKU 265
FKU 335	25,3 - 32,5	150	570 x 975 x 1150	FKU 335

### ACCESSOIRES

	Art. N°
<b>Thermostate de sécurité</b>	FK- 060
<b>Rails de montage pour combinaison</b> avec JWK 167-267, JWE 187/237, EW 157-287* *Hauteur minimale du local : 2.300 mm	FK- 002
<b>Vanne thermique „Termovar“ 1"</b> pour le retour, température d'ouverture 45°C pour relever le retour et le mode à accumulateur tampon..	FK- 058
<b>Appareil de chauffage électrique</b> (à monter dans l'installation) avec raccordement au choix pour 2 kW/230 V, 4 kW/400 V, 6 kW/400 V.	ASE 060

### ACCESSOIRE POUR COMBINAISON AVEC CHAUDIÈRE À GAZ / MAZOUT/PELLETS

<b>Thermostat de gaz de fumée</b>	OK- 050
<b>Vanne 3 voies</b> motorisée comme vanne d'inversion 5/4" 1"	SKH 050 SKH 040
<b>Interrupteur de sécurité de porte</b>	FKX 007

### REGULATEUR DE TIRAGE

<b>Régulateur de tirage</b> pour FKU avec T- et 2 brides	EZR 011
<b>Régulateur de tirage</b> pour FKU, raccord a souder	EZR 051

GROUPES ET DISTRIBUTEURS DE CHAUFFAGE, Pages 8.0.1-8.4.6  
SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 2.6.4



# VestoWIN Cuisinière / Chauffage central

## Arguments de vente en un clin d'oeil

### VestoWIN - le plaisir du chauffage central.

- Polyvalence –  
Chauffage central et cuisinière tout en un.
- Pratique et facile d'utilisation –  
Le tout associé à un design intemporel.
- Longévité et sécurité garanties –  
Qualité supérieure grâce à une construction robuste et une technologie largement testée.

- ① Couvercle isolant en série, pour réduire la chaleur diffusée (fonctionnement possible couvercle fermé).
- ② Four de série avec vitre et thermomètre (VestoWIN Premium 200/202).
- ③ Admissions séparées en air primaire et
- ④ en air secondaire pour une combustion propre et très efficace.
- ⑤ Fonctionnement économique grâce à un registre à combustible économique breveté et un régulateur de tirage.
- ⑥ La grille réglable en hauteur permet un fonctionnement en toute saison (hiver : un grand espace de remplissage pour une combustion durable; été : un régime économique avec un petit volume de remplissage pour cuisiner et la production d'eau chaude).



# Information pour la planification en un clin d'oeil

## CHAUDIÈRE



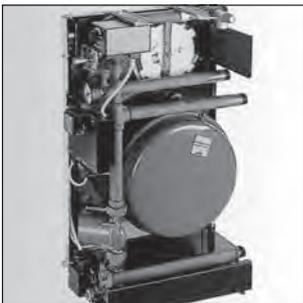
- Cuisinière avec raccord cheminée !
- Air de combustion issu de l'air ambiant (Attention : les hottes ou autres VMC peuvent influencer la combustion de la chaudière)
- Respecter les distances de sécurité minimales
- VestoWIN Premium disponible avec four à gauche (VEP 200) ou à droite (VEP202).
- Armoire d'armatures disponible en tant qu'accessoire.
- La cuisinière doit être posée sur un socle ininflammable.

## VARIANTES DE COULEUR



- **Coloris de base** : blanc et gris foncé (le coloris de base concerne le couvercle isolant, les parois latérales et la paroi vitrée de la porte de cuisson)  
Indiquer le coloris souhaité à la commande : blanc (W) ou gris foncé (G)  
Par ex. : VEP 200 G.
- **Coloris des panneaux décoratifs** : blanc, brun foncé ou inox brossé  
En l'absence d'indication de coloris à la commande : livraison en blanc !  
Par ex. : VESTO 012 ...décor inox brossé pour chaudière VEP 200.

## HYDRAULIQUE



- Mêmes dimensions pour tous les raccords KSN/ZHN.  
(Prendre toutes les précautions nécessaires en cas de changement de conduit de cheminée !)
- Armoire avec groupe de chauffage (avec pompe, vase d'expansion, vanne mélangeuse 3 voies, soupape de sécurité, manomètre, thermomètre, robinet vidange, résistance électrique de chauffage en option).
- Tous les raccords de connexion entre la chaudière et l'armoire sont livrés.
- L'eau de chauffage doit être conforme aux normes en vigueur.

## COMBUSTIBLE



- Bûches : longueur max. 35 cm; épaisseur env. 6-10 cm.
- Briquettes : conformes aux normes ÖNORM M7135 et DIN51731 !
- Autres bois non traités ou travaillés !
- Respecter les consignes indiquées dans la notice d'utilisation concernant les combustibles appropriés.

## CHEMINÉE



- Raccord cheminée au choix : à gauche, à droite, à l'arrière – vers le haut sur demande.
- Tuyau de cheminée montant (idéalement à 45°). Longueur max. 3 m.
- Tirage minimum 0,15 mbar ! (mesurer le tirage !)
- La responsabilité du dimensionnement de la cheminée incombe au fumiste !

# VestoWIN Klassik / Premium

## Cuisinière / Chauffage central



Chaudière  
d'appartement  
**VestoWIN  
Klassik**

### Chaudière à tirage naturel en acier avec combustion supérieure pour la combustion de bois.

Conforme à la norme EN12815 concernant la combustion de bois.

- Registre économiseur de combustible breveté et grille réglable pour un fonctionnement économique.
- Design intemporel s'intégrant facilement à une cuisine déjà équipée.
- Chauffage central et cuisinière en un seul appareil.
- Utilisation polyvalente – chauffage principal ou bien complément de chauffages centraux existants.
- Remplacement idéal des anciennes cuisinières et poêles.
- Four de série avec vitre et thermomètre (VestoWIN Premium 200/202).

TYPE	Puissance calorifique kW	TF Ø mm	Position four	Dimensions L x P x H mm	Art. N°
VestoWIN Klassik 170	16,9	130	–	450 x 600 x 850	VEK 170__*
VestoWIN Klassik 220	21,5	150	–	600 x 600 x 850	VEK 220__*
VestoWIN Premium 200	19,9	150	à gauche	1000 x 600 x 850	VEP 200__*
VestoWIN Premium 202	19,9	150	à droite	1000 x 600 x 850	VEP 202__*

\*) Indiquer la couleur de l'habillage : en dernière position du numéro d'article W... blanc / G... gris foncé



Chaudière de  
cuisine pour  
chauffage central  
**VestoWIN  
Premium**

### Indiquer la couleur des panneaux de décoration (compris dans le prix)

En l'absence d'indication de couleur, livraison en blanc.

Couleur des décors	Blanc	brun foncé	acier brossé
VestoWIN Klassik 170	VESTO 001	VESTO 002	VESTO 003
VestoWIN Klassik 220	VESTO 005	VESTO 006	VESTO 007
VestoWIN Premium 200	VESTO 010	VESTO 011	VESTO 012
VestoWIN Premium 202	VESTO 015	VESTO 016	VESTO 017



Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

ACCESSOIRES	Art. N°
<b>Raccord de gaz de fumée en haut</b> Ø 130 mm (Attention : diminution de puissance de 20% ) VestoWIN Klassik 170 (sans couvercle d'isolation) VestoWIN Klassik 220 (sans couvercle d'isolation) VestoWIN Premium 200 (sans couvercle d'isolation) VestoWIN Premium 202 (sans couvercle d'isolation)	VESTO 070 VESTO 071 VESTO 098 VESTO 099
<b>Barre de protection</b> à l'avant pour VestoWIN Premium 200/202	ZHN 040
<b>Panneau intermédiaire</b> largeur 10 cm	blanc gris foncé VESTO 020 VESTO 023
<b>Panneau de fermeture</b> pour paroi latérale	blanc gris foncé VESTO 090 VESTO 093
<b>Thermovalve de sécurité</b>	FK - 060

SYSTEMES ECHAPPEMENT CHEMINEE EN ACIER INOXYDABLE, Page 2.6.2



# Armoire d'armatures VESTO 200

Toutes les armatures de chauffage et l'appareil de chauffage électrique montés dans une armoire d'une largeur de 20 cm seulement.

Armatures de chauffage incorporées :

- Pompe de circulation
- Vase d'expansion 10 l
- Soupape de sûreté
- Manomètre
- Thermomètre
- Vanne mélangeuse manuelle à 3 voies
- Robinet de remplissage et de vidange



Armoire d'armatures VESTO 200

BOIS  
VestoWIN

TYPE	Art. N°
Armoire d'armatures VESTO 200	VESTO 200 __ *

\*] Indiquer la couleur de l'habillage : en dernière position du numéro d'article W . . blanc / G . . gris foncé

## Indiquer la couleur des panneaux de décoration (compris dans le prix)

En l'absence d'indication de couleur, livraison en blanc !

Couleur des décors	Blanc	brun foncé	acier brossé
VESTO 200	VESTO 030	VESTO 031	VESTO 032



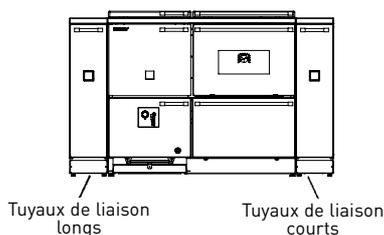
Valable dans le cadre d'une mise en service peffectuée par un technicien Windhager et d'un contrat d'entretien annuel.

ACCESSOIRES	Art. N°
Appareil de chauffage électrique (pour montage ultérieur dans l'armoire d'armatures par l'installateur avec raccordement au choix pour 2 kW/230 V, 4 kW/400 V, 6 kW/400 V.	ASE 060

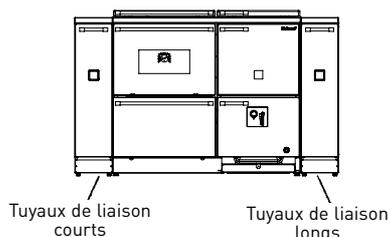
## ATTENTION A COMMANDER CONJOINTEMENT :

Tuyaux de liaison VestoWIN à VESTO 200	
Tuyaux de liaison courts – Armoire d'armatures à côté de partie de chauffage (Kl./Pr)	ASN 030
Tuyaux de liaison longs – Armoire d'armatures à côté du four (Premium)	ASN 031

**VestoWIN Premium 200**  
Raccordement de gaz et four à gauche, partie chauffage à droite



**VestoWIN Premium 202**  
Raccordement de gaz et four à droite, partie chauffage à gauche



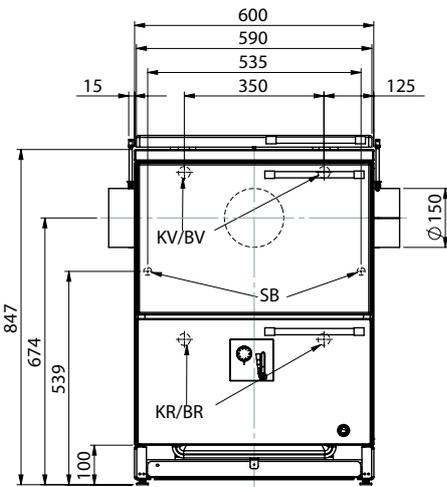
## Caractéristiques techniques

Type	Unité	VestoWIN Klassik 170	VestoWIN Klassik 220	VestoWIN Premium 200/202
Plages d'application		<ul style="list-style-type: none"> <li>- circuit fermé</li> <li>- adapté aux cuisines intégrées</li> <li>- mode cuisson</li> <li>- pompe de chauffage obligatoire (pas de thermosiphon)</li> </ul>		
Combustibles		Bûches de bois de 1/3 m		
Puissance calorifique nominale	kW	16,9	21,5	19,9
Puissance calorifique de la chaudière	kW	12,3	17,2	13
Température de départ maximale	°C	90	90	90
Pression de service maximale	bar	2,5	2,5	2,5
Volume d'eau	litres	15	19	15
Tirage nécessaire à puissance nominale	mbar	0,15	0,15	0,15
Tirage maximal autorisé	mbar	0,25	0,25	0,25
Volume d'air de combustion	m³/h	50	55	55
Poids de la chaudière	kg	190	236	310
Cotes pour la mise en place (L x P x H)	mm	450 x 850 x 600	600 x 850 x 600	1000 x 850 x 600
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées	mm	130	150	150

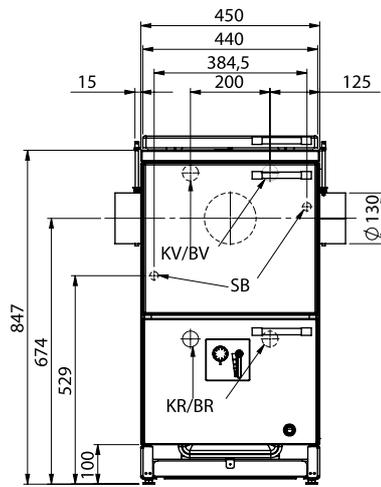
## Caractéristiques techniques pour dimensionnements évacuation des fumées EN 13384-1

VestoWIN	Symbole	Unité	VestoWIN Klassik 170	VestoWIN Klassik 220	VestoWIN Premium 200/202
Puissance calorifique nominale	Q	kW	16,9	21,5	19,9
Charge calorifique nominale (puissance de combustion)	Q <sub>N</sub>	kW	19,9	25,6	24,8
Concentration volumique en CO <sub>2</sub>	σ (CO <sub>2</sub> )	%	11,3	10,6	8,7
Débit massique de fumées	$\dot{m}$	kg/s	0,0137	0,0186	0,0215
Durée de combustion à puissance nominale (valeur moyenne entre deux intervalles de nettoyage)	T <sub>w</sub>	°C	268	263	219
Tirage de cheminée requis	P <sub>w</sub>	Pa	15	15	15
Diamètre du raccordement de l'évacuation des fumées		mm	130	150	150

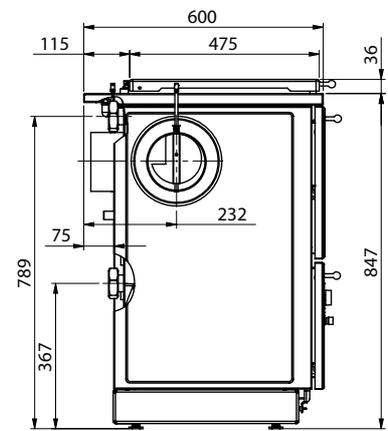
# Cotes d'encombrement et dégagements minimaux



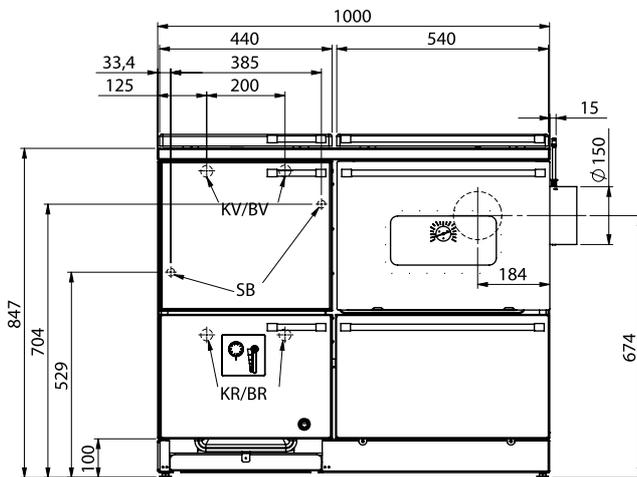
VestowIN Klassik 220 – vue de face



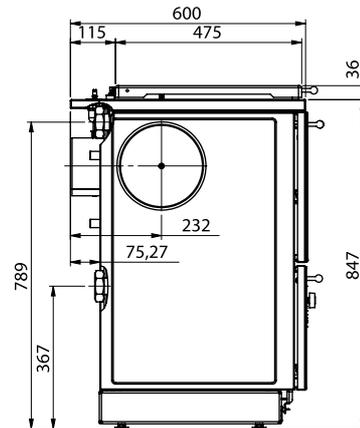
VestowIN Klassik 170 – vue de face



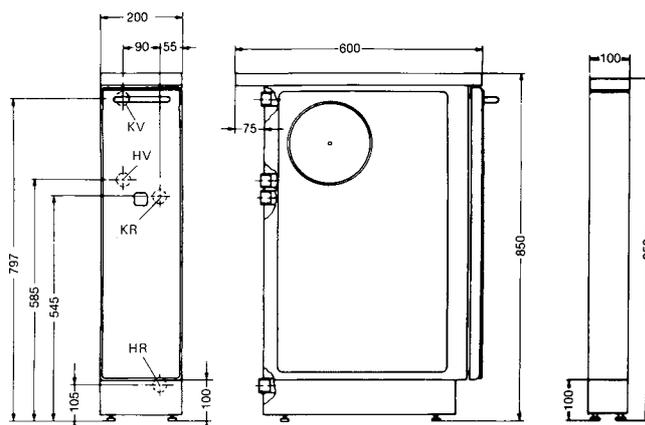
VestowIN Klassik 220/170 – vue de côté



VestowIN Premium 202 – vue de face



VestowIN Premium 202 – vue de côté



Coffret d'appareillage Vestow 200

Panneau de protection intermédiaire Vestow 020/023

Raccords chauffage et chauffe-eau :  
 KV ...départ chaudière  
 BV ...départ chauffe-eau  
 KR ...retour chaudière  
 BR ...retour chauffe-eau  
 SB ...batterie de sécurité

Toutes les cotes en mm.

## Dégagements minimaux

Ecartements minimaux avec autres matières combustibles : 10 cm sur le côté, 70 cm vers le dessus.  
 Plus d'informations dans la notice de montage au chapitre 2.2.

# NiroWIN Cheminee en acier inoxydable

## Les arguments, les plus importants de vente

### NiroWIN – Cheminee en acier inoxydable

- ✓ Inox VA4 elimine la production de corrosion (insensible d humidite).
- ✓ Renovation des cheminees existantz facile & compact.
- ✓ Teste CE et agree: 0432-BPR-11 99 311.



- ✓ Buse acier inoxydable simple parroie 0,6 mm epaisseur
- ✓ Appropries pour tout combustibles en fonctionnement par tirage de cheminee et pour fuel et gaz en pression.
- ✓ Agree en tirage pour temperatures de fumees a 400°C , sous pression avec mise en place de joints a 120°C.
- ✓ Montage facile des conduites de refoulement par elements avec boucle et piece-T avec boulon.
- ✓ Les manchons (80mm) vous garanti une securite maximal au motage, grace leur emboitement fiable.
- ✓ Livrable en DN100, DN130 et DN150.

### Dimensionnement d la cheminee

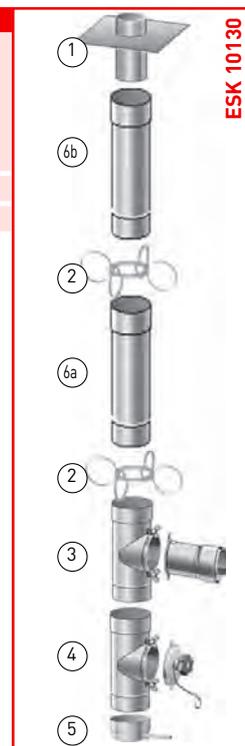
Le bon fonctionnement d une source de chauffe demande le bon dimensionnement de cheminee. Les valeurs sont a calculer selon la norme EN 13384-1. Les details techniques pour pouvoir effectuer un calcul correcte sont marques dans les notices techniques de chaque des nos appareils de chauffe.

En renovation des installations, vous trouvez des cheminees surdimensionnees ou non appropries pour fonctionnemen en basse-temperature. Nous recommandons une revision de la cheminee avec le ramoneur competent avant l installation de la chaudiere. Cette premiere etape peut prendre des mesures correctives approprie a definir.

Les differents lois regionales sont a respecter.

# Cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 130

SET-CHEMINEE INOX avec 10 m hauteur, DN 130		ESK 10130
<b>Set de base:</b>		AZB130
Element de dilatation avec piece de couverture cheminee	①	
2 pcs. araigne	②	
T- 90° avec raccord et buselot	③	
T-avec trappe de revision	④	
Egouttoir condensats avec vidange	⑤	
1 Pc. element NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥a	AZB 024
9 pcs. elements NL 920 mm	⑥b	AZB 012



ESK 10130

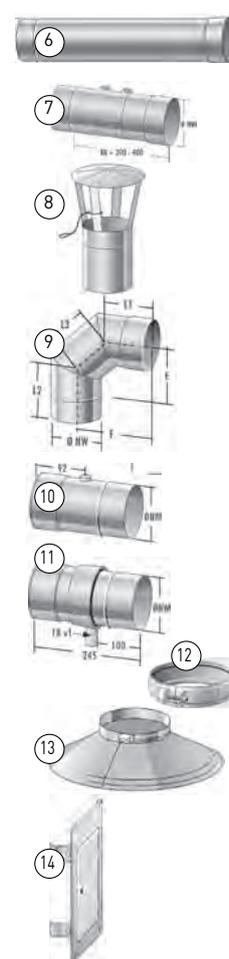
ACCESSOIRES			
<b>Element</b>	NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥	AZB 024
<b>Element</b>	NL 920 mm	⑥	AZB 012
<b>Element</b>	NL 420 mm	⑥	AZB 013
<b>Element</b>	NL 170 mm	⑥	AZB 014
<b>Element de compensation</b>	200–400 mm avec bandes de verouillage	⑦	AZB 011
<b>Element</b>	avec prise pour mesures NL 136 mm	⑩	AZB 025
<b>Element</b>	avec trappe de revision NL 340 mm		AZB 015
<b>Element</b>	avec egouttoir condensats NL 165 mm	⑪	AZB 019

<b>Raccord chaudiere</b>			AZB 010
<b>T avec trappe de revision</b>	NL 253 mm	④	AZB 021
<b>T avec raccord et buselot</b>		③	AZB 033
<b>Buselot</b>			AZB 026

<b>Araigne supplementaire</b>		②	AZB 022
<b>Finition</b>		⑧	AZB 023

<b>90° Coude rigide</b>		⑨	AZB 027
<b>Coude amovible 0–90°</b>			AZB 016

<b>Roselle murale / Col de pluie</b>		⑬	AZB 028
<b>Bande de verouillage</b>		⑫	AZB 018
<b>Joint pour bande de verouillage</b>			AZB 029
<b>Joint pour surpression</b>			AZB 009
<b>Porte ramonage</b> Putztüre	avec supports muraux	⑭	AZB 066
<b>Regulateur de tirage</b>	avec T-		AZB 020



BOIS  
NiroWIN DN 130

# NiroWIN Cheminee en acier inoxydable

## Les arguments, les plus importants de vente

### NiroWIN – Cheminee en acier inoxydable

- ✓ Inox VA4 elimine la production de corrosion (insensible d humidite).
- ✓ Renovation des cheminees existantz facile & compact.
- ✓ Teste CE et agree: 0432-BPR-11 99 311.



- ✓ Buse acier inoxydable simple parroie 0,6 mm epaisseur
- ✓ Appropries pour tout combustibles en fonctionnement par tirage de cheminee et pour fuel et gaz en pression.
- ✓ Agree en tirage pour temperatures de fumees a 400°C , sous pression avec mise en place de joints a 120°C.
- ✓ Montage facile des conduites de refoulement par elements avec boucle et piece-T avec boulon.
- ✓ Les manchons (80mm) vous garanti une securite maximal au motage, grace leur emboitement fiable.
- ✓ Livrable en DN100, DN130 et DN150.

### Dimensionnement d la cheminee

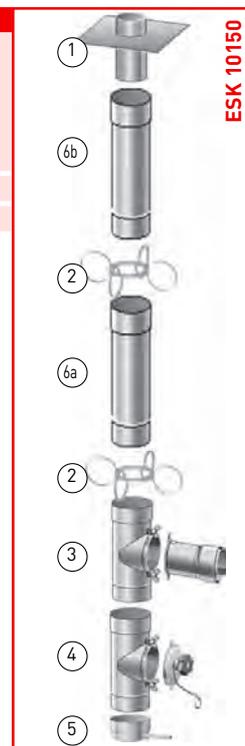
Le bon fonctionnement d une source de chauffe demande le bon dimensionnement de cheminee. Les valleurs sont a calculer selon la norme EN 13384-1. Les details techniques pour pouvoir effectuer un calcul correcte sont marques dans les notices techniques de chaque des nos appareils de chauffe.

En renovation des installations, vous trouvez des cheminees surdimensionnees ou non appropries pour fonctionnemen en basse-temperature. Nous recommandons une revision de la cheminee avec le ramoneur competent avant l installation de la chaudiere. Cette premiere etape peut prendre des mesures correctives approprie a definir.

Les differents lois regionales sont a respecter.

# Cheminee en acier inoxydable simple paroi DN 150

SET-CHEMINEE INOX avec 10 m hauteur, DN 150		ESK 10150
<b>Set de base:</b>		AZB150
Element de dilatation avec piece de couverture cheminee	①	
2 pcs. araigne	②	
T- 90° avec raccord et buselot	③	
T-avec trappe de revision	④	
Egouttoir condensats avec vidange	⑤	
1 Pc. element NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥a	AZB 075
9 pcs. elements NL 920 mm	⑥b	AZB 074



ESK 10150

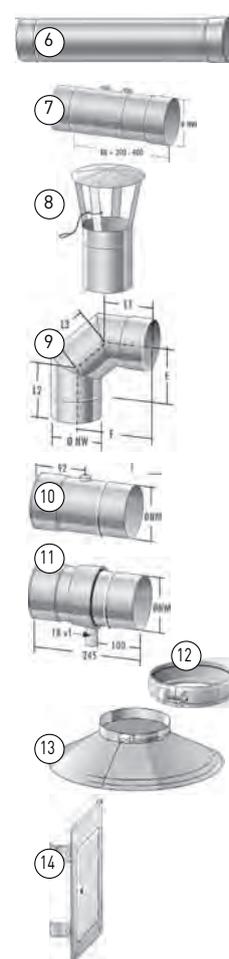
ACCESSOIRES			
<b>Element</b>	NL 920 mm avec boucles pour corde	⑥	AZB 075
<b>Element</b>	NL 920 mm	⑥	AZB 074
<b>Element</b>	NL 420 mm	⑥	AZB 073
<b>Element</b>	NL 170 mm	⑥	AZB 072
<b>Element de compensation</b>	200-400 mm avec bandes de verouillage	⑦	AZB 071
<b>Element</b>	avec prise pour mesures NL 136 mm	⑩	AZB 070
<b>Element</b>	avec egouttoir condensats NL 165 mm	⑪	AZB 084

<b>Raccord chaudiere</b>		AZB 083
<b>T</b>	avec trappe de revision NL 253 mm	④ AZB 076
<b>T</b>	avec raccord et buselot	③ AZB 035
<b>Buselot</b>		AZB 085

<b>Araigne supplementaire</b>	②	AZB 022
<b>Finition</b>	⑧	AZB 078

<b>90° Coude rigide</b>	⑨	AZB 086
<b>Coude amovible 0-90°</b>		AZB 079

<b>Roselle murale / Col de pluie</b>	⑬	AZB 087
<b>Bande de verouillage</b>	⑫	AZB 080
<b>Joint pour bande de verouillage</b>		AZB 088
<b>Joint pour surpression</b>		AZB 089
<b>Porte ramonage</b>	avec supports muraux	⑭ AZB 066
<b>Regulateur de tirage</b>	avec T-	AZB 081



BOIS  
NiroWIN DN 150

# ACCUMULATEUR/BOILER

## Aperçu du programme

### Accumulateur AccuWIN

Page 6.1.1



Capacite: 825 Litre  
1000 Litre  
1500 Litre

### Accumulateur AccuWIN Solar

Page 6.2.1



Capacite: 825 Litre  
1000 Litre

### Accumulateur AccuWIN Aqua

Page 6.3.1



Capacite: 800 Litre  
1000 Litre

### Module eau chaude instantane FRIWA 30

Page 6.4.1



Production ECS 30 l / min

## Boiler ECS AquaWIN

---



Capacite: 200 Litre  
300 Litre  
500 Litre

**AquaWIN Premium**

Page 6.5.1

**AquaWIN Klassik**

Page 6.5.1

## Boiler SOLAIRE + ECS AquaWIN Solar

---



Capacite: 300 Litre  
400 Litre  
500 Litre

**AquaWIN Solar Premium**

Page 6.6.1

**AquaWIN Solar Klassik**

Page 6.6.1

## Boiler Combi AquaWIN Kombi

---



Capacite: 150 Litre  
200 Litre

**AquaWIN Kombi Premium**

Page 6.7.1

**AquaWIN Kombi Klassik**

Page 6.7.1

## Accumulateur tampon



Accumulateur tampon  
**AccuWIN**



**ACW 825/1000/1500:**  
Tampon avec isolation en voile pour intégrer optimal dans la technique-système WINDHAGER

- Perte de chaleur par rayonnement minimale par son isolation en voile de 100 mm.
- Montage de la isolation facile
- Assemblage de 2tampons unique en papallele et en diagonale
- Assemblage tampons de differentes capacites
- Montage possible dans niches (touts raccords par avant)
- 5 ans FULL-Garantie

**ACW 825K/1000K/1500K:**

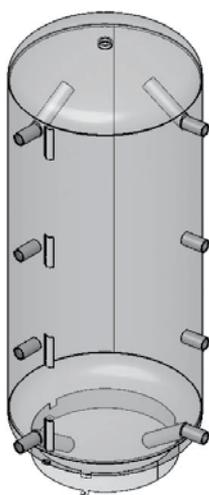
Est equipe de tout accessoire necessaire pour assemblage: vanne thermique, circulateur de transfert, clapet non-retour, vanne de isolement

Notice:

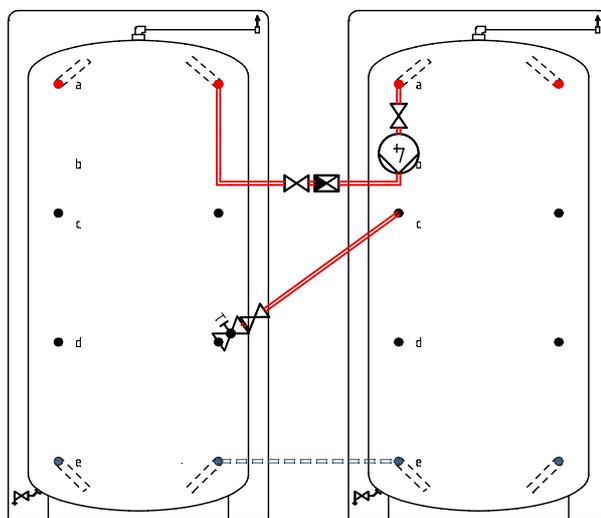
En assamblage, le premier tampon est à commander comme "Kaskade".

TYPE	Contenance litres	Dimensions Ø x H* mm	hauteur de basculement	Art. N°
AccuWIN 825	825	990 x 1940	1905	ACW 825
AccuWIN 1000	1000	990 x 2135	2090	ACW 1000
AccuWIN 1500	1500	1200 x 2235	2270	ACW 1500
<b>AccuWIN pour Kaskade</b> (inkl. accessoires pour assemblage unique pour cascade en parallele et diagonale):				
AccuWIN 825 Kaskade	825	990 x 1940	1905	ACW 825K
AccuWIN 1000 Kaskade	1000	990 x 2135	2090	ACW 1000K
AccuWIN 1500 Kaskade	1500	1200 x 2235	2270	ACW 1500K
<b>ACCESSOIRES</b>				Art. N°

<b>Thermometeres(3 pcs.)</b>		AC-010
<b>Set complémentaire</b> comprenant purgeur manuel et vanne de vidange		
ACW 825 et ACW 1000		AC-040
ACW 1500		AC-045
<b>Chauffage électrique du chauffe-eau avec thermostat de réglage 6/4"</b>	2,2 kW	NB-071
	3,0 kW	NB-072
	4,0 kW	NB-073
	6,0 kW	NB-077
<b>Isolation inferieure</b>	AccuWIN 825/1000	AC-060
	AccuWIN 1500	AC-065
<b>Module instantane ECS</b> (Infos detaillees voir page 135)		FRIWA 30



AccuWIN



AccuWIN Kaskade  
ACW 825K / ACW 1000K /  
ACW 1500K

AccuWIN  
ACW 825 / ACW 1000 / ACW 1500

# AccuWIN Solar

## Accumulateur tampon

### ACS 825/1000:

**Tampon-solaire a 2echangeurs, avec isolation en voile pour integrer optimal dans la technique-systeme WINDHAGER**

- Perte de chaleur par rayonnement minimale par son isolation en voile de 100 mm.
- Montage de la isolation facile
- Assemblage de 2tampons unique en papallele et en diagonale
- Les 2 echangeurs permettent une integration efficace energetique.
- Montage du module eau chaude instantane au tampon, possible.

- Assemblage tampons de differentes capacites
- Montage possible dans niches (touts raccords par avant)
- 5 ans FULL-Garantie

### ACS 825K/1000K:

**Est equipe de tout accessoire necessaire pour assemblage: vanne thermique, circulateur de transfert, clapet non-retour, vanne de isolement**

#### Notice:

En assamblage, le premier tampon est à commander comme "Kaskade".



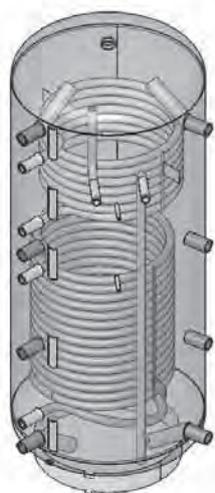
Accumulateur tampon  
**AccuWIN Solar**



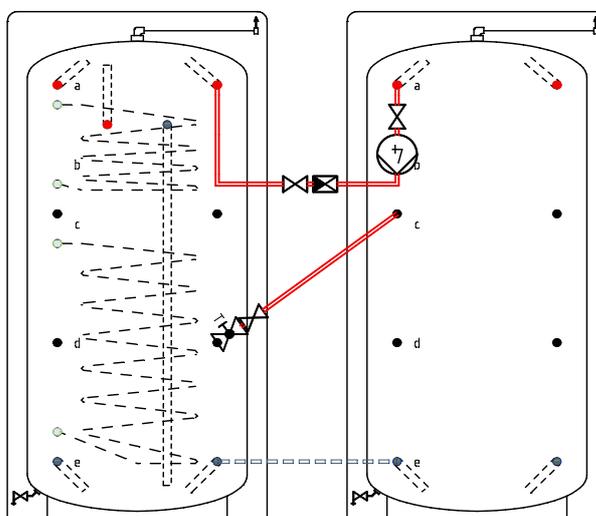
TYPE	Contenance litres	Dimensions Ø x H* mm	hauteur de basculement	Art. N°
AccuWIN Solar 825	825	990 x 1940	1905	ACS 825
AccuWIN Solar 1000	1000	990 x 2135	2090	ACS 1000
<b>AccuWIN pour Kaskade</b> (inkl. accessoires pour assemblage unie pour cascade en papallele et diagonale):				
AccuWIN Solar 825 Kaskade	825	990 x 1940	1905	ACS 825K
AccuWIN Solar 1000 Kaskade	1000	990 x 2135	2090	ACS 1000K

\*] hauteur de basculement ACS 825 : 1905 mm, ACS 1000 : 2090 mm

ACCESSOIRES	Art. N°	
Thermometres(3 pcs.)	AC-010	
Set complémentaire comprenant purgeur manuel et vanne de vidange	AC-040	
Chauffage électrique du chauffe-eau avec thermostat de reglage 6/4"	2,2 kW	NB-071
	3,0 kW	NB-072
	4,0 kW	NB-073
	6,0 kW	NB-077
Isolation inferieure AccuWIN Solar 825/1000	AC-060	
Module instantane ECS (Infos detaillees voir page 135)	FRIWA 30	



AccuWIN Solar



AccuWIN Solar Kaskade  
ACS 825K / 1000K

AccuWIN  
ACW 825 / ACW 1000 / ACW 1500

# AccuWIN Aqua

## Accumulateur tampon



Accumulateur tampon  
**AccuWIN**



### ACA 800/1000 avec préparation d'eau chaude sanitaire intégrée et registre solaire monté de série.

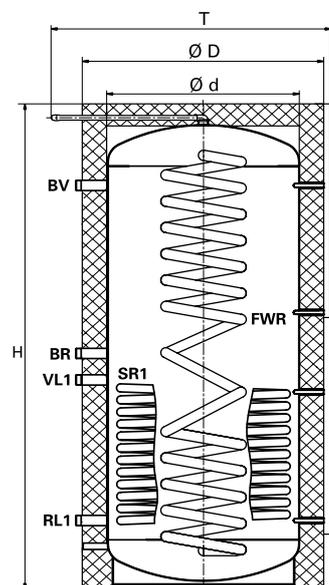
- Confort inégalable :
  - Chaleur agréable dès le matin sans avoir à chauffer
  - Les circuits par radiateurs et/ou par le sol peuvent être régulés par la température extérieure
- Economie de place avec la préparation intégrée de l'eau chaude sanitaire via un tuyau spirale en acier inoxydable
- Isolation de mousse souple d'une épaisseur de 100 mm pour une meilleure accumulation de chaleur
- Registre solaire monté de série
- Diamètre de 790 mm seulement - passe par chaque porte de 800 mm

TYPE	Contenance litres	Dimensions Ø x H* mm	hauteur de basculement	Art. N°
AccuWIN Aqua 800	800	990 x 2025	1985	ACA 800
AccuWIN Aqua 1000	1000	990 x 2195	2155	ACA 1000

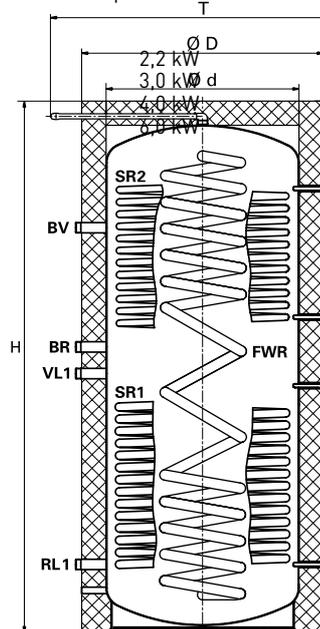
\*) hauteur de basculement ACA 800 : 1985 mm, ACA 1000 : 2155 mm

ACCESSOIRES	Art. N°	
Tableau d'affichage avec 3 thermomètres de zone	CW-010	
Set de capuchons isolés pour raccords non-utilisés	CW-031	
Set de fermeture avec cape et isolation pour fermeture des prises non utilisées	CW-040	
Accessoires pour raccordement circulation	CW-050	
Chauffage électrique du chauffe-eau avec thermostat de réglage 6/4"	2,2 kW	NB-071
	3,0 kW	NB-072
	4,0 kW	NB-073
	6,0 kW	NB-077

AccuWIN Aqua 800



AccuWIN Aqua 1000



Legende:

VL1	.....	Heizungsvorlauf
RL1, RL2	.....	Heizungsrücklauf
BV	.....	Boilervorlauf
BR	.....	Boilerrücklauf
SR1, SR2	.....	Solarregister unten, oben
FWR	.....	Frischwasserregister aus Edelstahl

windhager

# FRIWA 30

## Modul eau chaude instantane

**Module FRIWA 30 pour la production ECS pour un debit max de 30l/min en combinaison avec un tampon Accu WIN ou AccuWIN Solaire**

Notice:

Le module peut etre fixe au mur ou directement au tampon AccuWIN Solaire

- Emplacement reduit grace au montage directe au tampon AccuWIN Solaire.
- Grand debit possible grace du echangeur dimensionne aux besoins.
- Reaction rapide.
- Reglage de temperature ECS.
- Set de circulation ECS en option.
- 5 ans FULL-Garantie



Module eau chaude instantane  
**FRIWA 30**

TYPE	Contenance litres	Dimensions Ø x H* mm	Art. N°
Module ECS instantane FRIWA 30	30	400 x 820 x 290	FRIWA 30

ACCESSOIRES	Art. N°
Set-circulation ECS pour module FRIWA 30	FW-ZE



Type	Module ECS instantane FRIWA 30	
Dimensions (la x h x pr)	mm	400 x 820 x 290
Poids	kg	20
Debit	l/min	30
Raccord Eau FROIDE	F	1"
Raccord Eau CHAUDE	F	1"
Raccord DU tampon	M	1"
Raccord VERS tampon	M	1"
Consommation circulateur	W	95
Tension	V	230
Raccord circulation ECS		possible
Plage de utilisation		1 - 3 unites

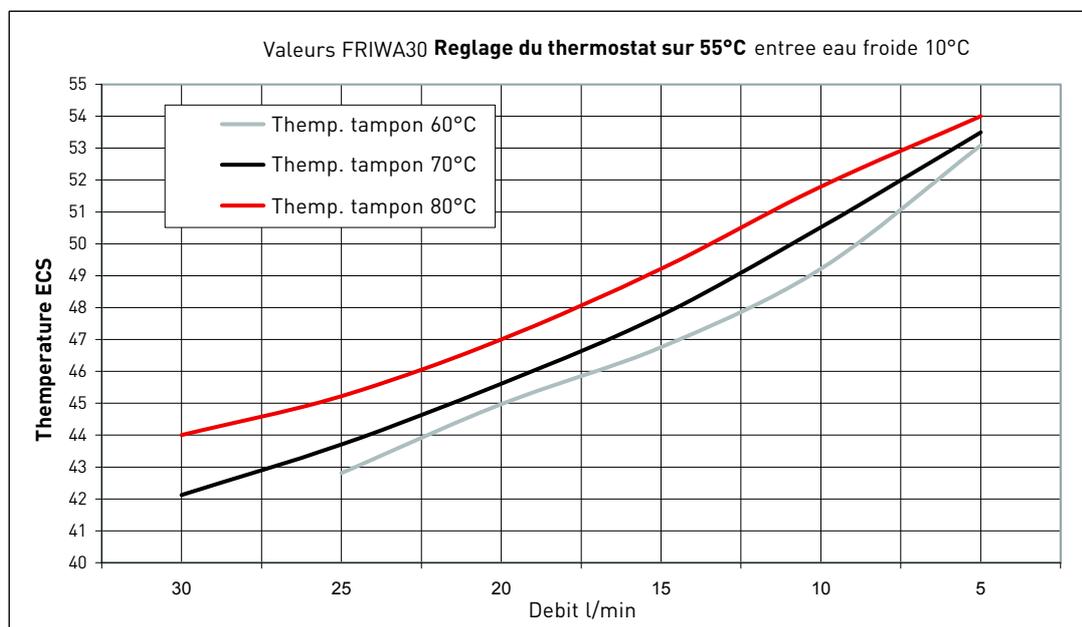


Diagramme: ECS, debit, temperature tampon

## Chauffe-eau à registre



Chauffe-eau à registre  
**AquaWIN Premium**



Valable uniquement après contrôle des anodes !

### Chauffe-eau à registre, émaillage spécial résistant aux coups et aux chocs thermiques.

- Protection contre la corrosion grâce à une anode de magnésium
- Temps de montée en température réduit par un corps de chauffe important à tube lisse
- Email utilisé en tant que protection de surface idéale – respect des conditions d'hygiène et résistant à la température
- Excellente accumulation de chaleur par isolation sans joints en mousse rigide de polyuréthane sans CFC.

- Anode de courant externe
- Raccord supérieur 5/4" pour l'anode de courant externe
- Thermomètre
- Registre à tube lisse en bas
- Bride de nettoyage en bas Ø 180 mm  
Diamètre pour équipement supplémentaire avec le chauffage du chauffe-eau électrique (accessoire)
- Carrosserie en matière plastique ronde, rouge rubis
- Vis de réglage pour faciliter l'orientation (hauteur possible 20-45 mm)

Contrôle des anodes : non compris dans le prix.

### Equipements de série :

TYPE AquaWIN Premium	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudière l'électricité		Dimensions Ø x H mm	Art. N°
AP 200	200	160	600 x 1365	AP 200
AP 300	300	260	600 x 1822	AP 300
AP 500	500	425	750 x 1863	AP 500

### ACCESSOIRES identiques à l'AquaWIN Klassik.



Chauffe-eau à registre  
**AquaWIN Klassik**



Valable uniquement après contrôle des anodes !

### Chauffe-eau à registre, émaillage spécial résistant aux coups et aux chocs thermiques.

- Protection contre la corrosion grâce à une anode de magnésium
- Temps de montée en température réduit par un corps de chauffe important à tube lisse
- Email utilisé en tant que protection de surface idéale – respect des conditions d'hygiène et résistant à la température
- Excellente accumulation de chaleur par isolation sans joints en mousse rigide de polyuréthane sans CFC.

### Equipements de série :

- Anode de protection en magnésium
- Raccord supérieur 5/4" pour l'anode de magnésium
- Thermomètre
- Registre à tube lisse en bas
- Bride de nettoyage en bas Ø 180 mm  
Diamètre pour équipement supplémentaire avec le chauffage du chauffe-eau électrique (accessoire)
- Carrosserie en matière plastique ronde, rouge rubis
- Vis de réglage pour faciliter l'orientation (hauteur possible 20-45 mm)

Contrôle des anodes : non compris dans le prix.

TYPE AquaWIN Klassik	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudière l'électricité		Dimensions Ø x H mm	Art. N°
AK 200	200	160	600 x 1365	AK 200
AK 300	300	260	600 x 1822	AK 300
AK 500	500	425	750 x 1863	AK 500

ACCESSOIRES	Art. N°
Thermostat du chauffe-eau	NB-076
Chauffage électrique du chauffe-eau incl. thermostat et bride (Ø 180 mm, raccords 6/4") avec boîtier pour montage en lieu et place de la bride de nettoyage	2,2 kW NB-080 3,0 kW NB-081 4,0 kW NB-082 6,0 kW NB-083
Horloge de commande du chauffe-eau avec programme journalier et réserve de marche de 72 heures	NB-060
Socle mural pour l'horloge de commande du chauffe-eau	NB-065

# AquaWIN Solar

## Chauffe-eau à registre solaire

### Chauffe-eau à registre, émaillage spécial résistant aux coups et aux chocs thermiques.

- Protection contre la corrosion grâce à une anode de magnésium
- Temps de montée en température réduit par deux corps de chauffe importants à tube lisse (sup. solaire, inf. registre chaudière)
- Deux possibilités d'incorporer un chauffage électrique du chauffe-eau au milieu ou dans la partie supérieure
- Email utilisé en tant que protection de surface idéale – respect des conditions d'hygiène et résistant à la température
- Excellente accumulation de chaleur par isolation sans joints en mousse rigide de polyuréthane sans CFC.

### Equipements de série :

- Anode de courant externe
- Raccord supérieur 5/4" pour l'anode de courant externe
- Thermomètre
- Deux registres à tube lisse
- Bride de nettoyage en bas Ø 180 mm
- Diamètre pour équipement supplémentaire avec le chauffage du chauffe-eau électrique (accessoire)
- Raccord 6/4" supplémentaire pour incorporer un chauffage électrique sur le côté supérieur du chauffe-eau
- Carrosserie en matière plastique ronde, rouge rubis
- Vis de réglage pour faciliter l'orientation (hauteur possible 20-45 mm)

Contrôle des anodes :  
non compris dans le prix.

TYPE AquaWIN Solar Premium	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudière			Dimensions Ø x H mm	Art. N°
	le solaire	l'électricité			
ASP 300	110	295	110	600 x 1822	ASP 300
ASP 400	117	385	142	670 x 1857	ASP 400
ASP 500	150	500	150	750 x 1863	ASP 500

### ACCESSOIRES identiques à l'AquaWIN Solar Klassik.

### Chauffe-eau à registre, émaillage spécial résistant aux coups et aux chocs thermiques.

- Protection contre la corrosion grâce à une anode de magnésium
- Temps de montée en température réduit par deux corps de chauffe importants à tube lisse (sup. solaire, inf. registre chaudière)
- Email utilisé en tant que protection de surface idéale – respect des conditions d'hygiène et résistant à la température
- Deux possibilités d'incorporer un chauffage électrique du chauffe-eau au milieu ou dans la partie supérieure
- Excellente accumulation de chaleur par isolation sans joints en mousse rigide de polyuréthane sans CFC

### Equipements de série :

- Anode de protection en magnésium
- Raccord supérieur 5/4" pour l'anode de courant externe
- Thermomètre
- Deux registres à tube lisse
- Bride de nettoyage en bas Ø 180 mm
- Diamètre pour équipement supplémentaire avec le chauffage du chauffe-eau électrique (accessoire)
- Raccord 6/4" supplémentaire pour incorporer un chauffage électrique sur le côté supérieur du chauffe-eau
- Carrosserie en matière plastique ronde, rouge rubis
- Vis de réglage pour faciliter l'orientation (hauteur possible 20-45 mm)

Contrôle des anodes :  
non compris dans le prix.

TYPE AquaWIN Solar Klassik	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudière			Dimensions Ø x H mm	Art. N°
	le solaire	l'électricité			
ASK 300	110	295	110	600 x 1822	ASK 300
ASK 400	117	385	142	670 x 1857	ASK 400
ASK 500	150	500	150	750 x 1863	ASK 500

### ACCESSOIRES

	Art. N°
<b>Thermostat du chauffe-eau</b>	NB-076
<b>Corps de chauffe électrique incl. thermostat</b>	
pour montage sur raccord supérieur 6/4", en haut	2,2 kW NB-071
	3,0 kW NB-072
	4,0 kW NB-073
	6,0 kW NB-077
<b>Chauffage électrique du chauffe-eau incl. thermostat et bride (Ø 180 mm, raccords 6/4") avec boîtier</b>	
pour montage en lieu et place de la bride de nettoyage	2,2 kW NB-080
	3,0 kW NB-081
	4,0 kW NB-082
	6,0 kW NB-083
<b>Horloge de commande du chauffe-eau</b>	NB-060
avec programme journalier et réserve de marche de 72 heures	
<b>Socle mural pour l'horloge de commande du chauffe-eau</b>	NB-065



Chauffe-eau à registre solaire  
**AquaWIN Solar Premium**



Valable uniquement après contrôle des anodes !



Chauffe-eau à registre solaire  
**AquaWIN Solar Klassik**



Valable uniquement après contrôle des anodes !

# AquaWIN Kombi

## Boiler-Combi



Boiler-Combi

### AquaWIN Kombi Premium



Que apres verification de la anode

#### Boiler Combi ECS qualite superieure avec anode electrique qui garantit une longevite

- Securite elever de corrosion a l aide de la anode electrique
- Grace du grand echangeur a tube lisse, le chauffage est ultra rapide
- L emaille, la couche d impermeabilisation, resisant la temperatureet hygienique
- Meilleure stockage de chaleur, grace a une isolation sans couture Polyrethan.

#### Inclus

##### AquaWIN Kombi Premium:

- Anode electrique
- 5/4" manchon pour anode face avant
- Thermometre
- Un echangeur tube lisse en dessous
- Bride de nettoyage diametre 180 mm inferieur pour pose d une resistance electriqu en option
- Habillage en rouge roubin sans couvercle
- Vis de reglage hauteur entre 20-45mm

#### Controle anode:

PAS inclus dans le prix du boiler.

TYPE AquaWIN Solar Premium	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudiere l'electricite		Dimensions Ø x H mm	Art. N°
AKP 155	150	120	700 x 925 x 869	AKP 155
AKP 205	200	170	700 x 925 x 1083	AKP 205

#### ACCESSOIRES idem chez AquaWIN



Boiler-Combi

### AquaWIN Kombi Klassik



Que apres verification de la anode

#### Boiler Combi ECS emaille special resistant aux choc thermique avec anode magnesium.

- Securite de corrosion a l aide de la anode magnesium
- Grace du grand echangeur a tube lisse, le chauffage est ultra rapide
- L emaille, la couche d impermeabilisation, resisant la temperatureet hygienique
- Meilleure stockage de chaleur, grace a une isolation sans couture Polyrethan.

#### Inclus

##### AquaWIN Kombi Klassik:

- Anode magnesium
- 5/4" manchon pour anode face avant
- Thermometre
- Un echangeur tube lisse en dessous
- Bride de nettoyage diametre 180 mm inferieur pour pose d une resistance electriqu en option
- Habillage en rouge roubin sans couvercle
- Vis de reglage hauteur entre 20-45mm

#### Controle anode:

PAS inclus dans le prix du boiler.

TYPE AquaWIN Solar Premium	Contenance utilisable (litres) en cas de charge avec la chaudiere l'electricite		Dimensions Ø x H mm	Art. N°
AKK 155	150	120	700 x 925 x 869	AKK 155
AKK 205	200	170	700 x 925 x 1083	AKK 205

#### ZUBEHÖR

#### Bestell-Nr.

**Couvercle pour AKP/AKK 155/205** - necessaire, si c est pas prevu de surposer une chaudiere Unit NB-027

**Habillage arriere pour AKP/AKK 155/205** - necessaire, si c est prevu de surposer une chaudiere Uni-fuel JWP 155 ou JWK 175/215 NB-028

**Set groupe de pompe ECS** (Circulateur, rob. isol., clapet non-retour, tuyau de assemblage) que pour Unit-fuel JWE 165-225, JWP 155-285, JWK175-365, EW157-287  
sur AKP/AKK 155 NB-012  
sur AKP/AKK 205 NB-010

#### Allonge pour set groupe de pompe ECS

ÖL-Unit:  
JWP 155, JWK175/215 sur AKP/AKK 155/205 NB-016  
JWE 225, JWP 285, JWK 365, EW157-287 sur AKP/AKK 155/205 NB-015

**Pour la combinaison JWE 165, JWP 205, JWK 275 sur AKP/AKK 155/205 allonge n est pas necessaire.**

<b>Chauffage électrique du chauffe-eau incl. thermostat</b>	2,2 kW	NB-071
	3,0 kW	NB-072
	4,0 kW	NB-073
	6,0 kW	NB-077

**Horloge de commande du chauffe-eau** avec progr journ-rés de marche 72 h NB-060

**Socle mural pour l'horloge de commande du chauffe-eau** NB-065

# COLLECTEURS-DISTRIBUTEURS & DIVERS

## Aperçu

### Composants des systèmes

---

Collecteurs – distributeurs, groupes circuits chauffage et chauffe-eau .....	Pages 8.1.1-8.1.2
Accessoires de montage, accessoires électriques et hydrauliques .....	Pages 8.1.3-8.1.4

### Collecteurs-distributeurs 1" pour des producteurs de chaleur jusqu'à max. 40 kW

---

Aperçu des collecteurs – distributeurs de chauffage .....	Pages 8.2.1-8.2.2
1 circuit chauffage et 1 circuit chauffe-eau .....	Page 8.2.3
2 circuits chauffage et 1 circuit chauffe-eau .....	Pages 8.2.4-8.2.6
3 circuits chauffage et 1 circuit chauffe-eau .....	Pages 8.2.7-8.2.9

### Caracteristiques techniques

---

Schémas avec dimensions .....	Page 8.3.1
Courbes .....	Pages 8.3.2-8.3.3

### Divers

---

Définition des fournitures pour les variantes de régulation REG/MES .....	Page 8.4.1
Textes de soumission pour modules MES <sup>PLUS</sup> .....	Pages 8.4.2-8.4.3
Régulateur de tirage économiseur d'énergie .....	Page 8.4.4
Service après-vente .....	Page 8.4.5
Garanties d'usine et conditions .....	Page 8.4.6

# COLLECTEURS-DISTRIBUTEURS

## Composants des systèmes

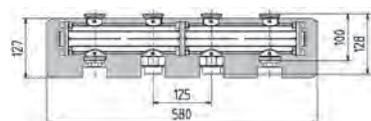
### Collecteurs – distributeurs pour montage mural ou directement sur les chaudières à mazout Units JWE/JWK/EW et sur les groupes circuits chauffage et de charge chauffe-eau.

- Entièrement en laiton.
- 3 débits de pompe adaptés aux besoins correspondants. Au choix avec pompe à régulation électronique ALPHA2 de Grundfos.
- Thermomètre dans l'aller et le retour.
- Collecteurs – distributeurs et groupes circuits chauffage, pompes, chauffe-eau entièrement montés et soumis à une épreuve d'étanchéité.

- Raccords à joint plat pour un montage simple et rapide des groupes circuits chauffage et charge chauffe-eau sur le collecteur – distributeur.
- Faibles pertes de pression par de grands clapets anti-retour déverrouillables.
- Isolation complète avec des demi-coques de EPP, résistant à la température jusqu'à +130°C.
- Tous les raccords 1".
- **Pour des producteurs de chaleur jusqu'à max. 40 kW.**

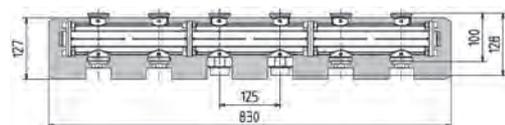
## Collecteurs – distributeurs

### Type/Art.N°



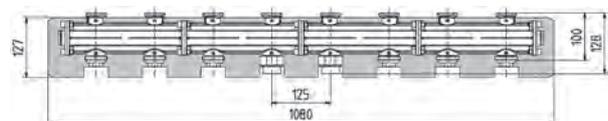
#### SK 2Z Collecteur – distributeur double

Convient pour montage mural ou un montage directement sur JWE/JWK/EW.  
Raccords pour : max. 3 groupes circuits chauffage ou charge chauffe-eau  
1 producteur de chaleur  
1 set de sécurité de collecteur – distributeur SKH 020  
1 set de raccords pour vase d'expansion SKH 030



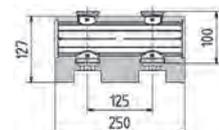
#### SK 3Z Collecteur – distributeur triple

Convient pour montage mural ou un montage directement sur JWE/JWK/EW.  
Raccords pour : max. 5 groupes circuits chauffage ou charge chauffe-eau  
1 générateur de chaleur  
1 set de sécurité de collecteur – distributeur SKH 020  
1 set de raccords pour vase d'expansion SKH 030



#### SK 4Z Collecteur – distributeur quadruple

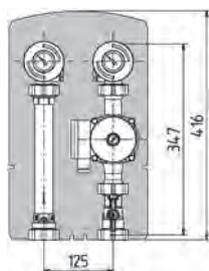
Convient pour montage mural ou un montage directement sur JWE/JWK/EW.  
Raccords pour : max. 7 groupes circuits chauffage ou charge chauffe-eau  
1 producteur de chaleur  
1 set de sécurité de collecteur – distributeur SKH 020  
1 set de raccords pour vase d'expansion SKH 030



#### SK Z Collecteur – distributeur Module d'extension

Convient pour l'extension de collecteurs existants.  
Raccords pour : max. 2 groupes circuit de chauffage ou charge chauffe-eau

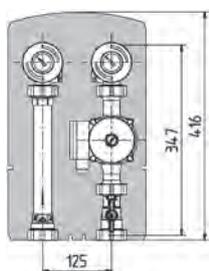
## Groupes circuits chauffage et chauffe-eau



#### SK L Groupe de charge chauffe-eau L avec pompe standard UPS 25-30

Comprenant : 1 robinet à bille de pompe  
2 multirobinets à course courte  
1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant

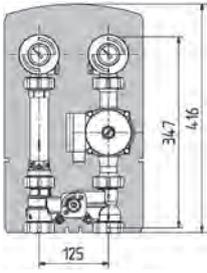
SKE 014 Supplément pour pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe de charge chauffe-eau L



#### SK U Groupe pompe U avec pompe standard UPS 25-40

Comprenant : 1 robinet à bille de pompe  
2 multirobinets à course courte  
1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant

SKE 024 Supplément pour pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe pompe U



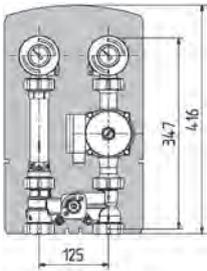
#### Type/Art.N°

**SK MR** Groupe mélangeur pour circuits radiateurs avec pompe standard UPS 25-40

Comprenant :  
 Vanne mélangeuse à 3 voies sans moteur  
 2 multirobinets à course courte  
 1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
 2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant

**SKE 034** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe mélangeur circuits radiateurs MR

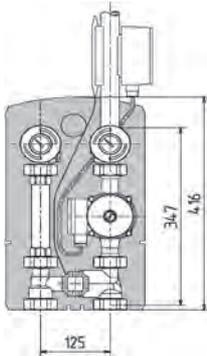
**SKE 036** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-60 pour le groupe mélangeur circuits radiateurs MR



**SK MF** Groupe mélangeur pour circuits chauffage par le sol avec pompe standard UPS 25-60

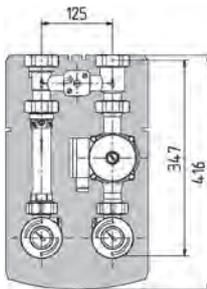
Comprenant :  
 Vanne mélangeuse à 3 voies avec by-pass réglable sans moteur  
 2 multirobinets à course courte  
 1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
 2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant

**SKE 046** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-60 pour le groupe mélangeur circuits chauffage par le sol MF



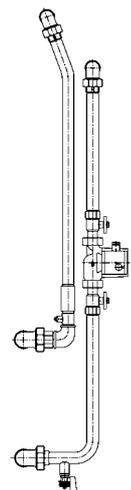
**SK MFW** Groupe mélangeur à valeur fixe pour circuits chauffage par le sol jusqu'à un max. de 80 m2 avec pompe standard UPS 25-60

Comprenant :  
 1 vanne mélangeuse de chauffage par le sol avec tête de thermostat 10-50°C  
 1 thermostat en applique 0-60°C avec échelle cachée  
 2 multirobinets à course courte  
 1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
 2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant



**SK RH** Groupe de contrôle de la température de retour avec pompe standard UPS 25-60

Comprenant :  
 1 vanne de régulation thermique „Termovar“ 45°C avec étranglement à by-pass  
 2 multirobinets à course courte  
 1 tuyau de retour avec clapet anti-retour déverrouillable  
 2 thermomètres immergés rouge/bleu avec doigt de gant



**NB 010** Set pompe de charge chauffe-eau JWE 187, 237 ou JWK 167-267 ou EW 157-287 sur AKK/AKP 205

Comprenant :  
 1 set de pompe avec clapet anti-retour et vannes d'arrêt  
 1 tuyauterie pour l'aller et le retour

**NB 012** Set pompe de charge chauffe-eau JWE 187, 237 ou JWK 167-267 ou EW 157-287 sur AKK/AKP 155

Comprenant :  
 1 set de pompe avec clapet anti-retour et vannes d'arrêt  
 1 tuyauterie pour l'aller et le retour

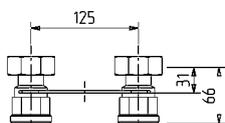
**NB 015** Prolongation pour set pompe de charge chauffe-eau JWE 237 ou JWK 267 ou EW 157-287 sur AKK/AKP 155/205

**NB 016** Prolongation pour set pompe de charge chauffe-eau JWK 167 sur AKK/AKP 155/205

# COLLECTEURS-DISTRIBUTEURS

## Accessoires

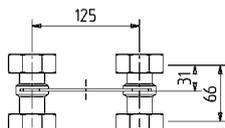
### Accessoires de montage



#### Type/Art.N°

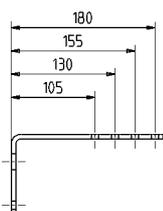
**SKW 010** Raccords avec plaque de suspension pour montage mural du collecteur-distributeur

Nécessaire quand les groupes circuit de chauffage ou chauffe-eau sont montés sous le collecteur avec la pièce d'accouplement SKW 020.



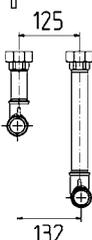
**SKW 020** Pièce d'accouplement pour montage sous le collecteur de groupes circuit de chauffage et chauffe-eau.

En cas de montage mural du collecteur - distributeur, la plaque SKW 010 est également nécessaire.



**SKW 030** Set de support mural (2 pièces)

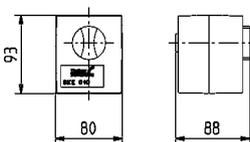
Pour montage mural des collecteurs - distributeurs



**SKA 010** Set de raccordement pour JWE 187, 237 et JWK 167-407 et EW 157-287

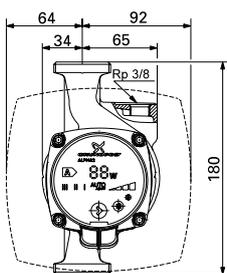
Pour le montage direct de collecteurs ou de groupes de circuits de chauffage ou de charge de chauffe-eau

### Accessoires électriques



**SKE 010** Moteur pour vanne mélangeuse, y compris le kit de montage

Durée de fonctionnement 150 sec./90°



**SKE 014** Supplément pour pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe de charge chauffe-eau L

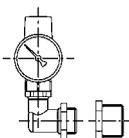
**SKE 024** Supplément pour pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe pompe U

**SKE 034** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-40 pour le groupe mélangeur circuits radiateurs MR

**SKE 036** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-60 pour le groupe mélangeur circuits radiateurs MR

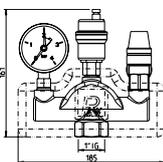
**SKE 046** Supplément pour la pompe à régulation électronique ALPHA2 25-60 pour le groupe mélangeur circuits chauffage par le sol MF

### Accessoires hydrauliques



**SKH 010** Set de sécurité de chaudière (soupape de sûreté, manomètre) pour JWE 187, 237 et JWK 167-407 et EW 157-287

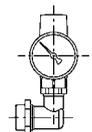
Nécessaire lorsque les groupes de circuits de chauffage et de chauffe-eau sont montés directement (sans collecteur - distributeur) sur JWK/JWE/EW



**SKH 015** Groupe de sécurité chaudière, DN25, prêt à monter

Comprenant :

- 1 raccordement, 1"
- 1 manomètre Ø 63 mm, 0-4 bar avec arrêt automatique
- 1 soupape de sécurité, 3 bar
- 1 purgeur automatique 3/8" avec arrêt automatique
- 1 isolation EPS

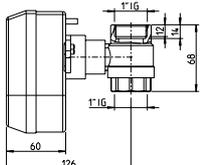
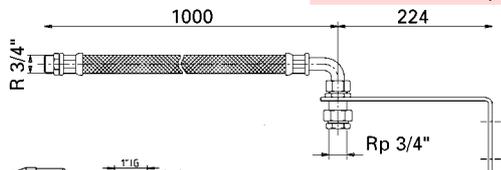


**SKH 020** Set de sécurité de collecteur - distributeur (soupape de sûreté, manomètre)

Pour montage sur le collecteur - distributeur

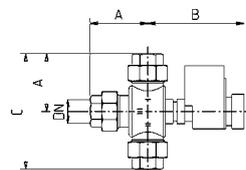
**Type/Art.N°**

**SKH 030** Set de raccordement pour vase d'expansion  
 Comprenant : 1 tuyau blindé 3/4", longueur 1000 mm  
 1 raccord 3/4" avec Aqua-Stop pour le vase d'expansion  
 1 support mural



**SKH 032** Vanne 2 voies, DN 25, 1" IG, 30s/90°

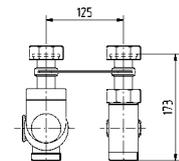
**SKH 035** Vanne 3 voies motorisée 3/4"  
 Durée de fonctionnement 150 sec.



**SKH 040** Vanne 3 voies motorisée 1"  
 Durée de fonctionnement 150 sec.

**SKH 050** Vanne 3 voies motorisée 5/4"  
 Durée de fonctionnement 150 sec.

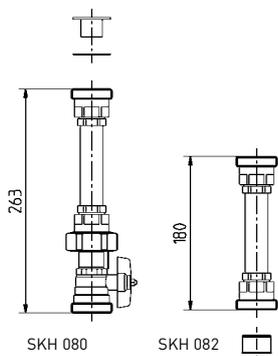
	SKH035	SKH040	SKH050
DN	Rp 3/4"	Rp 1"	Rp 5/4"
A	76	81,5	84,5
B	132	135	141,5
C	152	163	169



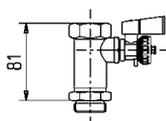
**SKH 060** Groupe d'inversion 1" pour montage sur collecteur-distributeur  
 Comprenant : 1 vanne d'inversion 1" avec moteur, durée de fonctionnement 150 sec.  
 1 raccord pour montage sur le collecteur - distributeur  
 1 tuyauterie pour l'aller et le retour

**SKH 080** Espacement pour l'installation d'un compteur de chaleur pour SKU, SKL

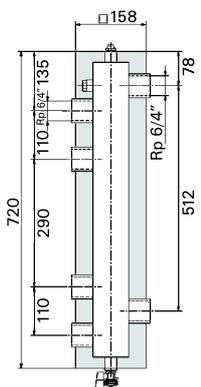
**SKH 082** Espacement pour l'installation d'un compteur de chaleur pour SKMR, SKMF et SKMFW



**SKH 090** Armature de chauffage pour remplissage et vidange 1"  
 Pour le montage avant et/ou arrière des groupes de chauffage



**SKH 100** Collecteur à pression nul jusqu'à max. 120 kW  
 Avec isolation et douille plongeante 1/2",  
 tuyau de remplissage et de vidange et un purgeur

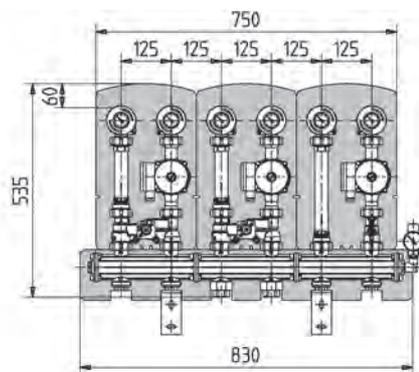
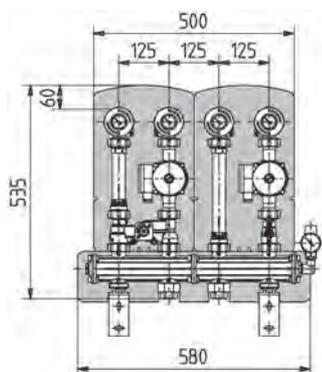


# COLLECTEURS-DISTRIBUTEURS

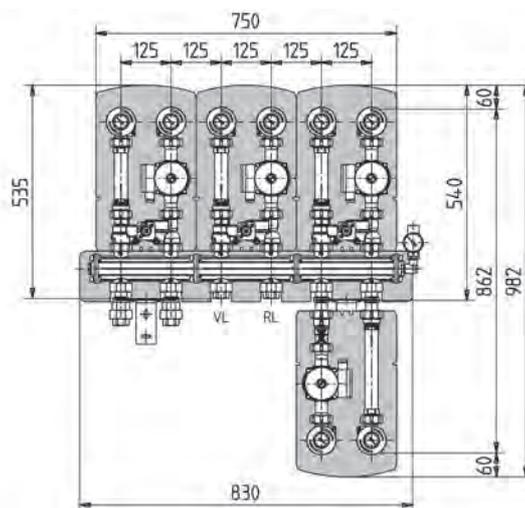
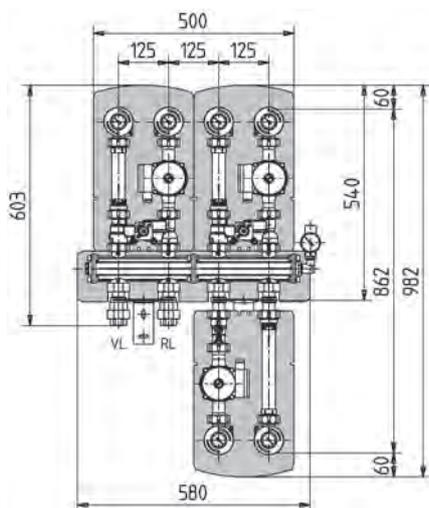
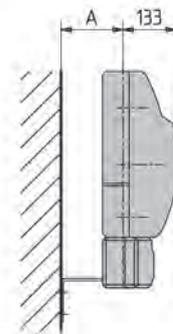
## Caractéristiques techniques

### Schémas avec dimensions

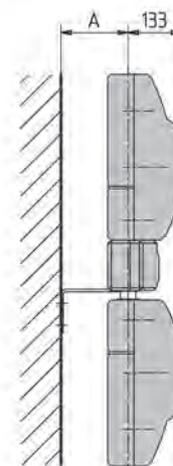
#### Collecteur - distributeur de chauffage WV ... pour montage mural



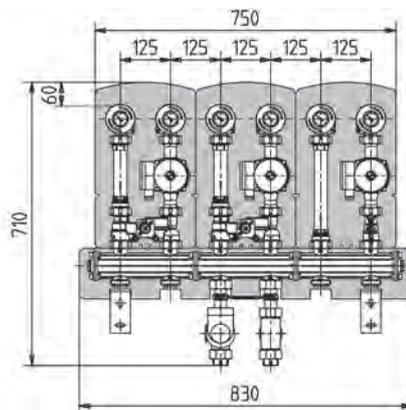
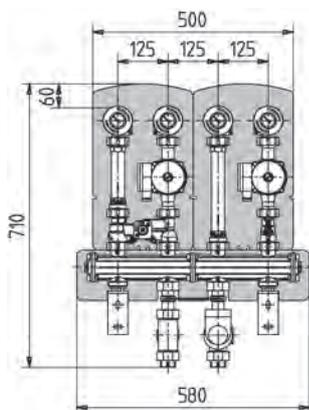
En option  
A : 105/130/155/180



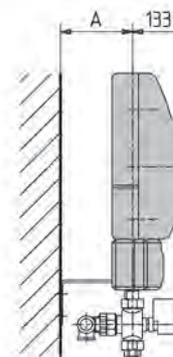
En option  
A : 118/143/168



#### Collecteur - distributeur de chauffage WV ... pour montage mural avec groupe d'inversion SKH 060



En option  
A : 155/180



Toutes les cotes en mm.

## First-Aid



### Valise de DEPANNAGE:

Pellet (BioWIN/VarioWI/FireWIN)

Pellet (BioWIN/VarioWI/FireWIN)

Combustible Solide (LogWIN/SilvaWIN)

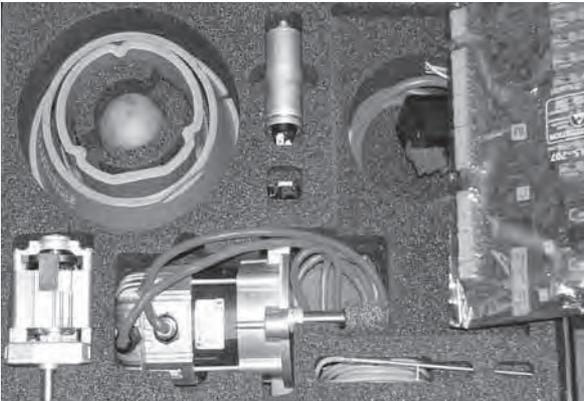
Nr

FAP001

FAP002

FAB001

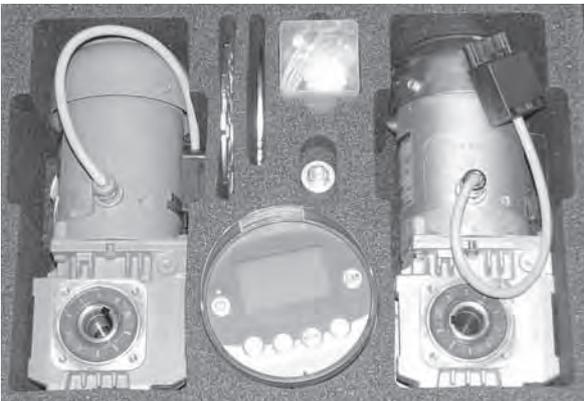
### Exemples:



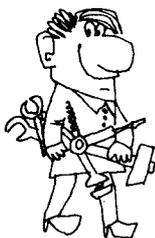
Pellet 1



Bois



Pellet 2



### Service après-vente

#### MAIN D'OEUVRE ET FRAIS DE DEPLACEMENT

**intervention+deplacement** Lundi au vendredi 8 -17 heures (sans matériel)  
(téléphone, matériel de nettoyage, appareil de mesures, etc.)

#### MISES EN SERVICE

Attention : la mise en service ne peut avoir lieu que dans la mesure où l'installation est totalement terminée (raccordements électriques, combustibles -bûches ou granulés- disponibles en quantité suffisante, etc.). Veuillez consulter les notices d'installation au préalable.

##### Procédure lors d'une mise en service

- Contrôle complet de l'installation (appareil et accessoires de la marque Windhager)
- Mise en service de la chaudière
- Contrôle et réglage de tous les paramètres de la chaudière sur la base de la checkliste Windhager
- Contrôle et réglage de tous les paramètres de la régulation
- Tests de fonctionnements et contrôle des mesures

##### MISE EN SERVICE chaudières à bois

Chaudière bois à gazéification LogWIN, SilvaWIN Klassik

Chaudière bois à tirage naturel FKU, VestoWIN

##### MISE EN SERVICE chaudières à pellets

Chaudière à pellets BioWIN

Chaudière à pellets FireWIN

Chaudière à pellets VarioWIN (avec vis sans fin ou alimentation pneumatique)

Chaudière à pellets en cascade 2xBioWIN

Chaudière à pellets en cascade 3xBioWIN

##### MISE EN SERVICE chaudières à gaz

MultiWIN<sup>PLUS</sup>

##### MISE EN SERVICE solaire

Solaire combiné à chaudière WINDHAGER

Solaire en solo

##### MISE EN SERVICE installations combinées

Chaudière bois à gazéification avec chaudière fioul ou gaz

#### CONTRAT D'ENTRETIEN

Un entretien régulier de votre chaudière garantit un fonctionnement économique et sans souci de votre installation. THEMA S.A propose un contrat d'entretien ayant pour objet la prévention et le dépannage prioritaire.

Pour plus de détails, se reporter aux éléments de ce contrat sur demande auprès de nos services.

# Garanties d'usine et Conditions

Type d'appareils avec accessoires	Conditions pour			12 mois de garantie
	5 ans de garantie totale Main d'oeuvre, frais de déplacement et matériel non facturés (hormis pièces d'usure)	10 ans de garantie matériel Matériel non facturé, main d'oeuvre et frais de déplacement facturés.	10 ans de garantie matériel sont accordés sur :	
MultiWIN MultiWIN <sup>PLUS</sup>	Mise en service et entretien annuel	1. Mise en service	Echangeur de chaleur en aluminium	Garanties légales selon règles applicables par pays
JetWIN Exklusiv JetWIN Premium EcoWIN		1. Mise en service	Corps de chauffe en acier inoxydable	
LogWIN		1. Mise en service	Chambre de remplissage en acier inoxydable	
SolarWIN		1. Mise en service	Capteurs (à l'exception des capteurs en verre)	
JetWIN Klassik XenoWIN				
SilvaWIN	Mise en service et entretien 3ème année			
BioWIN <sup>PLUS</sup> VarioWIN FireWIN MIRA	Mise en service et entretien annuel			
VestoWIN Vesto 200 CaloWIN Premium CaloWIN Klassik	Pas de conditions			
AquaWIN Premium AquaWIN Kombi Premium AquaWIN Solar Premium	Contrôle des anodes tous les 2-3 ans	Contrôle des anodes tous les 2-3 ans	Corps de chauffe-eau émaillé	
AquaWIN Klassik AquaWIN Kombi Klassik AquaWIN Solar Klassik	Contrôle des anodes tous les 2-3 ans			
<b>PIECES D'USURE</b> Gicleurs, joints, filtres, accouplements, flexibles mazout, allumages électriques, brosse de nettoyage, fermetures de porte, surveillance de flamme, aide de combustion, amenée d'air primaire, diffuseurs d'air secondaire, anodes de protection en magnésium, pierres réfractaires  <b>PIECES DE RECHANGE</b> <b>ACCESSOIRES</b> En liaison avec appareils externes.	1 an de garantie sur le matériel Main d'oeuvre et frais de déplacement sont facturés.			
Les appareils et accessoires doivent être installés par un installateur professionnel du chauffage, conformément aux notices et plans d'installation.				

\*) Tous les détails dans le livret „Conditions de garantie“.

**THEMA S.A**

2, rue de la Chaudronnerie  
Zone Industrielle d'Awans  
B-4340 Awans

Tél +32(0)4 246 95 75

Fax +32(0)4 246 95 76

Gsm +32(0)496 271 601

[www.thema-sa.be](http://www.thema-sa.be)

[alain.stellmann@thema-sa.be](mailto:alain.stellmann@thema-sa.be)

---

Partenaire de compétences Windhager

The logo for Windhager features the word "windhager" in a bold, red, sans-serif font. To the right of the word is a red graphic element consisting of three curved lines that suggest a rising sun or a stylized 'W'.

**windhager**

LA CHALEUR DE L'AVENIR